

Hotel Bieze en restaurant Vlint21 in Borger te koop

Hotel Bieze en restaurant Vlint21 komen in de verkoop. Het is tijd voor een volgende stap. Eigenaren Pieter-Jelle Hoogsteen en Elly Bakker kochten destijds het failliete hotel met in het achterhoofd om over acht à tien jaar weer een andere droom te verwezenlijken: emigreren naar Oostenrijk. De afgelopen jaren waren zeker niet gemakkelijk. Het bedrijf dat er nu staat, is sterk en gezond én van deze tijd.

Lees verder op pagina 17.

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!

Alles KIDZ

Aan de Strengen 4 Borger

T: 0599 - 236 224
M: 06 131 759 51 / 06 539 740 41
E: info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

★★★★★ **KOUDENBURG**
35 jaar! Zie ook pagina 14!

BRENG FOTO'S EN OF EEN PLATTEGROND
BIJ ONS VIND JE PASSIE EN BELEVING
KENNIS EN ERVARING
MAAK SAMEN MET ONS JE TUIN/BORDER PLAN

Borgerderweg 22 | Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

Kei KIDZ

Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!
Borger en Odoorn
T: 0599- 23 62 24
info@keikidz.nl

Leefbaar Borger-Odoorn legt verantwoording af

Zoals u het al een aantal keren hebt kunnen lezen in Week-In-Week-Uit leggen wij als Leefbaar Borger-Odoorn verantwoording af over ons doen en laten. Zo ook vlak voor het einde van dit jaar.

Lees verder op pagina 39.

Nick Eding Verhuur is verhuisd in Valthermond

Nick Eding Verhuur is verhuisd. Wil je bijvoorbeeld aanhangers, aggregaten, bestratinggereedschap, bouwgereedschap, hakselaars, hoogwerkers, houtklovers of tuingereedschap huren, dan ben je voortaan welkom aan het Zuiderdiep 397 in Valthermond. 'Tien jaar geleden ben ik begonnen bij mijn ouders thuis. Ik had daar 150 vierkante meter beschikbaar. Op mijn nieuwe adres heb ik met 1400 vierkante meter heel veel meer ruimte', zegt Nick.

Lees verder op pagina 3.

Groen licht voor 'De Koel' in Borger en 'Hallenhoes' in Exloo

In de raadsvergadering van Borger-Odoorn werden twee grote projecten mogelijk gemaakt. De raad koos een definitief scenario voor sporthal de Koel in Borger en wijzigde het bestemmingsplan in Exloo zodat ook het Hallenhoes een stap verder is.

Lees verder op pagina 11.



Emmen, Marktplein 150A
030 - 633 30 00

'Het was gewoon fantastisch!' Winkelweek in Borger



De Winkelweek in Borger, naar aanleiding van het eeuwfeest van Ondernemersvereniging Borger, was een doorslaand succes. 'Het was in één woord fantastisch', zegt Anita de Veen, voorzitter van de jarige ondernemersvereniging. 'We pakken nu een weekendje rust en maken ons vervolgens weer op voor de Kerstmarkt op 10 december', zegt Anita.

Compliment voor de nieuwe activiteitencommissie

De stem kraakte en piepte maandagmorgen, als gevolg van vooral het bijzonder geslaagde feest in de tent op zaterdagavond met Gert Warring en de Moeffons. 'Wat was dat een geweldig feest. Het was ook echt een feest van en voor Borger. Het feest had een hoog reünie gehalte en ook leuk was dat de bar bemand en bevrouwd werd door ondernemers uit het dorp', vertelt Anita, die laat weten dat eigenlijk alle georganiseerde activiteiten een schot in de roos bleken. 'Wat dat betreft moeten we de nieuwe activiteitencommissie ook een groot compliment maken.'

Prachtige lasershow

Een van de hoogtepunten was de lasershow. 'Daarin werd het verhaal van Borger verteld. Zo werden bijvoorbeeld hunebedden en de Hunebedhighway geprojecteerd op de kerk. Dat was echt indrukwekkend. Verder was er in eerste instantie één Crazy Bingo voor vrouwen gepland, maar dit zijn er uiteindelijk drie geworden', vertelt de voorzitter trots.

Lees verder op pagina 3.

Bekijk ook de fotoreportage op pagina 20, 21, 22 en 23!

Adverteren in
Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

DEN HEIJER
OPTIEK

Torenlaan 4 - Borger
T 0599 - 235 284
www.denheijeroptiek.nl

ERIK-HAAN
Bouw- en Timmerwerken

Erik Haan
Boshof 6
7873 AC Odoorn
06-51490731
erikhaan4@hotmail.nl

Renovatie
Onderhoud
Nieuwbouw

Iedere verbouwing is
persoonlijk

Erik Haan Bouw- en
Timmerwerken levert
maatwerk naar uw wens!

Kerstbrunch buffet / Kerstbuffet
De eerste reserveringen zijn al binnen!

Bussemaker
EXLOO DINER-CAFE SINDS 1880

Bel voor meer informatie.

ZUIDERHOOFDSTRAAT 1 EXLOO | 0591 - 54 90 63 | WWW.BUSSEMAKER.NL

AUTO-SERVICE
DOORTEN
GASSELTE

BOSCH Service Car Service
DOORTEN

- Onderhoud en Reparaties
- Nieuwe auto's en gebruikte auto's
- Schaderparaties Incl. totale schadeafwikkeling
- Tankstation met shop (food en nonfoodartikelen)
- Ruit reparaties en ruitvervanging
- Pechhulp

DORPSSTRAAT 17 9462 PJ GASSELTE
0599 - 56 49 70 WWW.AUTODOORTEN.NL



Contact

Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (werkdagen 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
@gemeenteBO

Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo

Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur

Maak op tijd uw afspraak. Een afspraak maakt u via www.borger-odoorn.nl/afspraak of telefoonnummer 14 0591.

Afvalbrennpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Openingstijden
Dinsdag 13.00-16.00 uur
Woensdag 13.00-16.00 uur
Donderdag 13.00-16.00 uur
Vrijdag 13.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur

Afval & oud papier

- Op **zaterdag 3 december** wordt oud papier opgehaald in Drouwenersmond en Borger.
- Deze week (28 november – 2 december) wordt de **groene** container geleegd. Volgende week (5 – 9 december) wordt het **PMD-afval** ingezameld.

► www.borger-odoorn.nl/afval



Hebt u een laag inkomen?

Inwoners van Borger-Odoorn met een laag inkomen en weinig vermogen kunnen in aanmerking komen voor ondersteuning van de gemeente. U kunt dan jaarlijks een bedrag besteden in onze webwinkel Meedoen.

► www.borger-odoorn.nl/meedoen



Naar het gemeentehuis? Maak een afspraak!

Een bezoek aan onze balie gaat op afspraak. Zo bent u snel aan de beurt en kunnen wij u goed van dienst zijn.

- Ga naar www.borger-odoorn.nl/afspraak
- Geef aan waarvoor u komt
- Kies een beschikbare datum en tijd
- Liever telefonisch? Bel dan T 14 0591
- www.borger-odoorn.nl/afspraak

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Inloophbijeenkomst Boermastreek

Café Bussemaker in Exloo
7 december 2022

De omgeving van Boermastreek gaat veranderen. Er komt nieuwe natuur langs het Achterste Diep. Het projectgebied is ongeveer veertig hectare groot en ligt tussen de Zoersche landen en de Oude Dijk in Exloërveen. Wij nodigen u van harte uit om op woensdag 7 december de inloophbijeenkomst te bezoeken. U kunt dan het schetsontwerp bekijken, uw vragen stellen en met ons meedenken over de inrichting van dit gebied.

Wat gaat er gebeuren?

We willen het Achterste Diep weer laten meanderen en het kruidenrijke grasland, met hier en daar moerasbossen, terugbrengen. Tijdens de inloophbijeenkomst laten wij u verschillende kaarten zien en gaan we graag met u in gesprek over het plan. Ook is het waterschap Hunze en Aa's aanwezig om vragen te beantwoorden over de pilot Veenoxidatie.

Waarom doen we dit?

Drenthe gaat voor robuuste natuur die tegen een stootje kan en ruimte biedt om te beleven en benutten. We verbeteren bijvoorbeeld de waterhuishouding, en versterken de biodiversiteit in natuurgebieden. Met een gebiedsgerichte aanpak kijken we hoe de opgaven van natuur, landbouw, klimaat en water elkaar kunnen versterken. Zo maken we de

natuur weerbaar en ontstaat er ruimte voor toekomstgerichte landbouw en economische ontwikkelingen.

De bijeenkomst wordt georganiseerd door Prolander, in samenwerking met de provincie Drenthe, waterschap Hunze en Aa's, Stichting het Drentse Landschap en de gemeente Borger-Odoorn.

Weten wanneer uw container wordt geleegd?

Gebruik de AfvalWijzer

Op de website www.mijnafvalwijzer.nl ziet u op welke datum wij uw afval inzamelen. Ook kunt u daar uw afvalgegevens bekijken. AfvalWijzer heeft een app voor uw smartphone of tablet. Hiermee heeft u uw persoonlijke afvalinformatie altijd bij de hand!

Hoe werkt het?

- Ga naar de Google Play Store, de Appstore of de Windows Store, zoek op 'afvalwijzer' en download de app van Addcomm;
- Of ga naar de website www.mijnafvalwijzer.nl. U kunt ook de QR code scannen;
- Vul uw postcode en huisnummer in. U krijgt een overzicht van de dagen waarop uw container wordt geleegd;
- Stel waarschuwingsberichten in. U krijgt dan een dag voor de leging een bericht welke container u de volgende dag bij de weg moet zetten;
- Downloaden of printen? Klik op de PDF-knop op de website om de afvalkalender op te slaan of te printen.



Meer informatie vindt u op www.hunze.drenthe.nl.

Waar en wanneer?

- Café Bussemaker, Zuiderhoofdstraat 1 in Exloo
 - Woensdag 7 december van 17.00 tot 20.00 uur.
- U bent van harte welkom!

Evenementenkalender? Kijk op www.borger-odoorn.nl/evenementen

Werkzaamheden begraafplaatsen Nieuw-Buinen 32 en 42

Binnenkort gaan we werken aan de begraafplaatsen in Nieuw-Buinen. We halen de graven weg die sterk in verval zijn of waarvan de grafrechten zijn verlopen. En we pakken het achterstallige onderhoud aan verhardingen, meubilair en het groen aan.

Planning

Afhankelijk van de weersomstandigheden starten we begin 2023 met de ruimingswerkzaamheden. We verwachten dat wij in de eerste helft van 2023 klaar zijn met alle ruimings- en renovatiewerkzaamheden.

Hinder

Het kan zijn dat de begraafplaatsen tijdelijk minder toegankelijk zijn voor publiek. We proberen dit tot een minimum te beperken. Wij hopen op uw begrip hiervoor. Tijdens plechtigheden, zoals een begrafenissen of as verstrooiing, leggen wij de werkzaamheden altijd stil. We zorgen er dan voor dat de begraafplaats goed toegankelijk is.

Ruimingsbeleid op de begraafplaatsen

Het ruimen van graven kan niet zomaar. De afgelopen jaren hebben wij uitgebreid onderzoek gedaan. Wij hebben de rechthebbers of 1e graad nabestaanden aangeschreven en oproepen geplaatst bij graven en in kranten. De lijsten met te ruimen graven vindt u op www.borger-odoorn.nl/werk-aan-begraafplaatsen

Historische graven

Het is belangrijk om de bijzondere graven voor het dorp te behouden. Daarom hebben wij onderzoek gedaan naar de aanwezigheid van historische graven. Dit onderzoek richt zich op hoe een graf eruit ziet en de betekenis van de persoon die is overleden. Op de begraafplaatsen zijn in totaal 209 historische graven aanwezig. Deze graven ruimen we niet. Het maakt hierbij niet uit of er nog een rechthebbende aanwezig is en wat de staat van onderhoud is. Herstel of onderhoud van de historische graven doen wij in nauwe samenwerking met de uitvaartverenigingen, vrijwilligers en Landschapsbeheer Drenthe. Wilt u hierbij als vrijwilliger meehelpen? Neem dan contact met ons op via tel. 14 0591.

Ruimen van graven

Op de begraafplaats 32 gaan we 105 graven bovengronds ruimen en op de begraafplaats 42 gaan we 21 graven bovengronds ruimen. De aanwezige grafbedekking en gedenktekens halen we weg. De gedenktekens worden geanonimiseerd. Er worden bij de werkzaamheden geen graven ondergronds geruimd. Dit is niet nodig, er is de komende decennia nog voldoende ruimte voor nieuwe graven. De ruimingswerkzaamheden worden uitgevoerd door Kreuzen Begraafplaatsbeheer. Dit is een gespecialiseerd bedrijf dat werkt volgens

de richtlijnen van de Branchevereniging Ondernemers Begraafplaatsbeheer.

Opknappen inrichting begraafplaats

De begraafplaatsen worden ook opgeknapt. Het gaat om de volgende werkzaamheden:

Nieuw-Buinen 32

- De klinkerverharding vanaf de ingang Kerklaan wordt opnieuw bestraat.
- Het grafveld (hoek Kerklaan/Zuiderdiep) wordt aangevuld met zwarte grond en opnieuw ingezaaid.
- Er komt een strooiveld die wordt ingezaaid met een bloemrijk grasmengsel.
- Beplanting/bomen welke niet vitaal zijn worden vervangen.

Nieuw-Buinen 42

- De klinkerverharding wordt opnieuw bestraat.
- De toegangspoorten worden vervangen.
- Enkele graspaden worden geëgaliseerd en opnieuw ingezaaid.
- Er worden enkele nieuwe bomen op het terrein aangeplant.

Heeft u vragen of opmerkingen?

Voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen.

U bereikt ons via T 14 0591 of E.gemeente@borger-odoorn.nl.

Colofon

Dinsdag 29 november '22
Jaargang 50 nummer 48

Week in Week uit verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in Borger, Bronneger, Bronnegerveen, Buinen, Buinerveen, Drouwen, Drouwenermond, Drouwenerveen, Ees, Eesergroen, Eeserveen, Exloërveen, 1e Exloërmond, 2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk, Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoornerveen, Valthe, Valthermond, 2e Valthermond, Westdorp, Zandberg, Gieten, Gieterveen, Gasselte, Gasselternijveen, Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra exemplaren Week In Week Uit op de volgende adressen:

Bakkerij van Veenen, Exloërweg 8, Valthe. Slagerij Drent, Zuiderdiep 54, 2e Exloërmond. Hunzebergen, Valtherweg 36, Exloo. Gemeentehuis, Hoofdstraat 50, Exloo. Tourist info, Hoofdstraat 55a, 7875 AB Exloo. Spar, Hoofdstraat 49, Exloo. Tankstation, Drentse Poort 1, Nieuw-Buinen. Gemeentehuis Aa en Hunze, Spiekersteeg 1, Gieten. Jumbo Abbas, Stationsstraat 37, Gieten. Tourist info, Hoofdstraat 24 a, 9531 AG Borger. Bruna, Grote Brink 3, Borger. AH, Hoofdstraat 35, Borger. Camping de 7 Heuveltjes, Odoornstr. 25, Ees (bak) (alleen in de periode van 1 april t/m 15 oktober), Camping Het Verlaat, Zuiderdiep 510, Valthermond (alleen in de periode van 15 maart t/m 15 oktober)

Eigenaar:

Harrie Meiringh

Uitgever:

Harrie Meiringh

Redactie:

- Harrie Meiringh
- Miranda Wolters
- Martin Zaagman
- Rutger Breider
- Vincent Muskee
- Herman van Oost

0599 - 61 33 36

redactie@weekinweekuit.com

Verkoop advertenties & offertes:

- Mariska Teerling
- Louw Roukema
- John ten Hoff
- Marc Zegerius

Tel. 0599 - 62 04 97

mariska@weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:

Bruna Borger aan de Grote Brink in Borger

Website

www.weekinweekuit.com

Advertenties digitaal:

info@weekinweekuit.com

Uiterste inlevertijden:

-OTO'tjes, IM voorpagina en advertenties vrijdag 10.00 uur.
-familieberichten ma 10.00 uur.

Opmaak/Grafisch:

Studio Week in Week uit
0599 - 61 33 36

Gemeenteberichten: Bureau Grafique

Verspreiding:



Klachten Bezorging:
0591 - 677 520

Druk:

Mediahuis

© 2022 Week in Week uit
In alle advertenties: Prijswijzigingen en typ- / zetfouten voorbehouden.

Nick Eding Verhuur is verhuisd in Valthermond

Nick Eding Verhuur is verhuisd. Wil je bijvoorbeeld aanhangers, aggregaten, bestratingsgereedschap, bouwgereedschap, hakselaars, hoogwerkers, houtklovers of tuingereedschap huren, dan ben je voortaan welkom aan het Zuiderdiep 397 in Valthermond. 'Tien jaar geleden ben ik begonnen bij mijn ouders thuis. Ik had daar 150 vierkante meter beschikbaar. Op mijn nieuwe adres heb ik met 1400 vierkante meter heel veel meer ruimte', zegt Nick.

Aanbod wordt steeds groter

Nick Eding is nog maar 28 jaar. Toch is hij al tien jaar ondernemer. 'Ik ben ooit begonnen met het kopen van brommers die defect waren. Die knapte ik op en verkocht ik vervolgens. Gaandeweg ben ik ook steeds meer zaken gaan verhuren en zo is het balletje gaan rollen', zegt Nick, die zondag voor klanten, familie, vrienden en buurtbewoners een openingsfeest organiseerde. 'Dat was erg gezellig met een hapje en een drankje. Bovendien konden mensen mijn nieuwe ruimte zo met eigen ogen zien.' Nu Nick

Eding over behoorlijk meer ruimte beschikt, komen vanzelf de plannen om nog meer te gaan verhuren. 'Ik heb er nu wel de ruimte voor. Ik verhuur nu al heel erg veel. Behalve gereedschappen kun je hier bijvoorbeeld ook springkussens huren. En zo wordt het aanbod gewoon steeds groter.'

Nick Eding Verhuur is gevestigd aan het Zuiderdiep 397 in Valthermond. Je kunt Nick telefonisch bereiken via 06-18 13 10 70. Zie ook de website www.nickeding.nl

'Het was gewoon fantastisch!' Winkelweek in Borger

De Winkelweek in Borger, naar aanleiding van het eeuwfeest van Ondernemersvereniging Borger, was een doorslaand succes. 'Het was in één woord fantastisch', zegt Anita de Veen, voorzitter van de jarige ondernemersvereniging. 'We pakken nu een weekendje rust en maken ons vervolgens weer op voor de Kerstmarkt op 10 december', zegt Anita.

Compliment voor de nieuwe activiteitencommissie

De stem kraakte en piepte maandagmorgen, als gevolg van vooral het bijzonder geslaagde feest in de tent op zaterdagavond met Gert Warring en de Moeflons. 'Wat was dat een geweldig feest. Het was ook echt een feest van en voor Borger. Het feest had een hoog reünie gehalte en ook leuk was dat de bar bemand en bevrouwd werd door ondernemers uit het dorp', vertelt Anita, die laat weten dat eigenlijk alle georganiseerde activiteiten een schot in de roos bleken. 'Wat dat betreft moeten we de nieuwe activiteitencommissie ook een groot compliment maken.'

Prachtige lasershow

Een van de hoogtepunten was de lasershow. 'Daarin werd het verhaal van Borger verteld. Zo werden bijvoorbeeld hunebedden en de Hunebedhighway geprojecteerd op de kerk.

Dat was echt indrukwekkend. Verder was er in eerste instantie één Crazy Bingo voor vrouwen gepland, maar dit zijn er uiteindelijk drie geworden', vertelt de voorzitter trots.

Op naar de Kerstmarkt!

De Winkelweek smaakt nadrukkelijk naar meer. 'Volgend jaar gaan we dit weer doen. Dat staat wel vast. Weet je, zo'n week is ook gewoon weer goed voor de verbinding in het dorp. Je ziet iedereen weer eens en zo'n feestavond bijvoorbeeld heeft een zeer hoog reünie gehalte met ook mensen uit Buinen en andere omliggende dorpen. Wij als bestuur hebben er echt enorm van genoten. Hier doe je het allemaal voor. En als ik de reacties om me heen zo hoor, dan kunnen mensen niet wachten tot de volgende Winkelweek. Maar vergeet niet dat we tussendoor ook nog andere leuke activiteiten gaan organiseren, te beginnen dus met de Kerstmarkt op 10 december.' (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

Zondag 15 januari van 14.00 – 17.00 uur Winterwandeling met fotospeurtocht in Gieten

Lekker wandelen door de prachtige natuur om Gieten, met de mogelijkheid mee te doen aan een fotospeurtocht. Deze wandeling wordt afgesloten met een heerlijk buffet, waar u zich voor op kunt geven.

Voor alleen de wandeling en de speurtocht hoeft u zich niet op te geven. De start- en finish is dit jaar bij Sportcafé de Goorns. Er

kan gekozen worden uit de afstanden 5 of 10 kilometer. Informatie en opgave: www.szgieten.nl

HOUTBOUW HOLLAND
Natuurlijk goed

NATUURLIJK GOED OP MAAT

Drentse Poort 18a - Nieuw-Buinen - Tel. 0599-204020 - www.houtbouwholland.nl

Snuffelschuur

2e hands meubels, kleingoed, voor al uw inboedels & zolderopruiming

Openingstijden: di t/m za van 9 tot 17 uur
Zuiderdiep 42A | Nieuw-Buinen
0599-212607 | www.snuffelschuur-drenthe.nl

PvdA en Leefbaar Borger-Odoorn willen actie voor buurtwinkels en dorpssupermarkten richting Den Haag

De PvdA en Leefbaar Borger-Odoorn willen actie richting Den Haag om buurtwinkels en dorpssupermarkten te steunen. De beide partijen krijgen steeds meer berichten dat buurtwinkels stoppen of willen stoppen. Ze vinden dit enorm schadelijk voor de leefbaarheid in de dorpen. Met name ouderen en minder mobiele mensen zijn afhankelijk van de plaatselijke buurtwinkels, zoals de bakker en slager, en de dorpssupermarkt.

De raadsleden Peter Zwiens (PvdA) en Bianca Haan (Leefbaar Borger-Odoorn) hebben samen een voorstel gemaakt om het college van burgemeester en wethouders op te roepen via de P10 in actie te komen richting het Rijk. In de P10 zijn de grootste plattelandsgemeenten verenigd. De gemeente kan de lokale winkels niet alleen steunen, die steun zal vanuit het Rijk moeten komen. Zwiens en Haan vinden dat het Rijk onvoldoende oog heeft voor de problemen op het platteland. De buurtwinkels en dorpssupermarkten zijn meer dan een winkel, zij zijn enorm belangrijk om de dorpen in Borger-Odoorn aantrekkelijk te houden. Op initiatief van Gemeentebelangen werd toegevoegd dat er ook via de Vereniging Drentse Gemeenten wordt ingezet op actie richting Den Haag. De motie kreeg uiteindelijk een brede meerderheid. Alleen D66 stemde tegen de motie, alle andere partijen stemden voor.

Persbericht voor Week in Week uit?
Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Klasens BOUW EN KLUS

NIEUWBOUW - VERBOUW
ONDERHOUD

www.klasensbouwenklus.nl

Informeert naar de mogelijkheden!

Vlietweg 24 - 7872 RG Valthe
Tel. 06-48413164
klasensvalthe@home.nl

NIEUW IN BORGER:
HET WOONHUIS GROENEWOLD
- SINDS 1968 -

VLOEREN | GORDIJNEN | BEHANG
VERLICHTING | ZONWERING

Hoofdstraat 61c | 9531 AC Borger | T: 0599-614490

DE IEME
natuurvoeding

Sint, Sint, Sint...

Hoofdstraat 61A | Borger
Tel. 0599-236124



Aanpassing openbare verlichting

De komende jaren vervangen wij alle verouderde straatlantaarns door duurzamere straatlantaarns (LED). Vanaf 7 december 2022 beginnen wij met de vierde fase.

Wat gaat er gebeuren?

In de straten zoals hieronder aangegeven worden de armaturen (lampen) vervangen door nieuwe LED-verlichting. Soms wordt een deel van een straat aangepast. Dan staat dit aangegeven met het woord 'gedeeltelijk'.

Sommige straatlantaarns op andere plekken

Langs enkele straten staat op basis van de huidige normen te weinig verlichting. Hier wordt verlichting bijgeplaatst. Ook kan het gebeuren dat straatlantaarns op andere

plekken komen te staan. Deze straten staan in onderstaande lijst aangegeven met het woord 'herverdeling'.

Waarom wordt mijn straat niet genoemd?

Wij vervangen de oudste armaturen (lampen) eerst. Het is goed mogelijk dat de verlichting in uw straat de komende jaren wordt vervangen. Ook is het mogelijk dat de verlichting al is voorzien van een PL-lamp. Deze spaarlamp is al zo zuinig dat we deze niet direct naar LED gaan vervangen.

Heeft u vragen?

Neem dan contact met ons op via T 14 0591 of E gemeente@borger-odoorn.nl.



Lijst van straten waar de verlichting wordt vervangen vanaf 7 december 2022

Borger

- ▶ Ambachtstraat, herverdeling
- ▶ Bloemdijk gedeeltelijk, herverdeling
- ▶ Brinkstraat, herverdeling
- ▶ Buinerstraat gedeeltelijk, herverdeling
- ▶ De Baander
- ▶ De Deel
- ▶ De Drift
- ▶ De Hilde
- ▶ De Kubbing
- ▶ De Slieten
- ▶ Fibula
- ▶ Het Gebint
- ▶ Het Korbeel
- ▶ Hoofdstraat gedeeltelijk, herverdeling
- ▶ Hunebedstraat gedeeltelijk, herverdeling

- ▶ Hunzedal gedeeltelijk, herverdeling
- ▶ Koesteeg
- ▶ Lemmerstraat, herverdeling
- ▶ Marslandenweg
- ▶ Molenstraat gedeeltelijk, herverdeling
- ▶ Oosterheem gedeeltelijk, herverdeling
- ▶ Sassenbergen
- ▶ Torenes, gedeeltelijk
- ▶ Veldakkers gedeeltelijk
- ▶ Waardeel gedeeltelijk, herverdeling

Exloo

- ▶ Cederlaan, herverdeling
- ▶ Cypreslaan, herverdeling
- ▶ Groot Akkersweg, herverdeling
- ▶ Molenlaan gedeeltelijk, herverdeling

- ▶ Hoofdstraat gedeeltelijk
- ▶ Zilverdenlaan
- ▶ Taxuslaan
- ▶ Thujalaan
- ▶ Zuideinde gedeeltelijk
- ▶ Oude Kampweg, herverdeling

Valthe

- ▶ Weerdingerweg gedeeltelijk, herverdeling

Nieuw-Buinen

- ▶ Akelei gedeeltelijk, herverdeling

Opvang vluchtelingen in Borger-Odoorn

▶ In de gemeente Borger-Odoorn zijn meerdere opvanglocaties voor vluchtelingen in gebruik. Er zijn vijf locatiemanagers werkzaam bij de gemeente, die ieder aanspreekpunt zijn voor een of meerdere opvanglocaties.

Oekraïense vluchtelingen	Locatiemanager
Vakantiepark Capfun Fruithof Klijndijk	Ben Helle
Het Tussendiep PKN kerk Nieuw-Buinen	Marieke Essing
Het Kleurenpalet Nieuw-Buinen	Marieke Essing
Groepsaccommodatie Eesergroen	Jaap Kuiper
Oringer Stee Odoorn	Hilde Timmermans
Diverse woningen en chalets	Jaap Kuiper

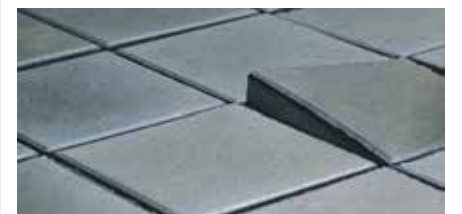
Opvanglocaties crisisnoodopvang (CNO)	Locatiemanager
12 tweepersoons units bij gemeentehuis Exloo	Paul Dalhuisen
Boerderij Camping Exloo	Paul Dalhuisen
25 Graden Noord Drouwenerveen	Paul Dalhuisen

Uw hulp of spullen aanbieden:

- ▶ **Goede dames-/heren- of kinder-fietsen:** bel met de gemeente en vraag naar Jaap Kuiper. U wordt doorverbonden of teruggebeld.
- ▶ **Vervoer:** wilt u helpen met vervoer van vluchtelingen, bijvoorbeeld naar Nederlandse les of de supermarkt? Bel dan met de gemeente en vraag naar de locatiemanager van de betreffende opvanglocatie (zie hierboven).
- ▶ **Sprekens met vluchtelingen in hun eigen taal:** dit kan met de app SayHi. Deze downloadt u in de Play Store (android) of App Store (iPhone).
 - ▶ U kiest de microfoon als u uw gesproken boodschap wilt laten vertalen.
 - ▶ U kiest het toetstenbord als u geschreven tekst wilt laten vertalen: druk een paar seconden op de microfoon.
 - ▶ U kiest uw eigen taal (links op het scherm).
 - ▶ U kiest de taal waarin u uw boodschap wilt laten vertalen (rechts op het scherm).
 - ▶ Spreek of typ uw boodschap.

Contact en informatie:

T 14 0591, vraag naar de locatiemanager van de opvanglocatie waarover u belt.
E vluchtelingenopvang@borger-odoorn.nl
I www.borger-odoorn.nl/vluchtelingen



Doe een melding

Schade aan weg, lantaarnpaal, riool of groen? Afval niet opgehaald of last van zwerfvuil of plaagdieren? Meld het bij de gemeente!

▶ www.borger-odoorn.nl/melding

Gaat u verhuizen binnen de gemeente? ▶ Kijk op www.borger-odoorn.nl/verhuizen

Berichten over uw buurt

- ▶ Alle besluiten die we als gemeente nemen publiceren we officieel in ons elektronisch gemeentebblad. Deze 'berichten over uw buurt' kunt u bekijken via www.borger-odoorn.nl/overuwbuurt.
- ▶ Hieronder vindt u de titels van de berichten over uw buurt van vorige week. Aan dit overzicht kunt u geen rechten ontleen, ons elektronisch gemeentebblad is leidend.
- ▶ Wilt u nieuwe berichten over uw buurt per e-mail ontvangen? Meld u dan aan op www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt
- ▶ Hebt u thuis geen internetverbinding en wilt u toch meer weten over een besluit? Bel ons dan via telefoonnummer 14 0591. We kunnen u dan meer informatie geven of een afspraak maken om op het gemeentehuis stukken in te zien.
- ▶ Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

Gaan mijn burens verbouwen?



Zó weet je ervan!

www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt
e-mailservice & app

WEEK 47

- ▶ **25-11-2022**, Verleende omgevingsvergunning: Borger, Turfmaadsweg 9, het uitbreiden van een bedrijfsgebouw
- ▶ **25-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: Klijndijk, Klijnstraat 2, het plaatsen van een dakkapel
- ▶ **25-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: Nieuw-Buinen, Zuiderdiep 8, het bouwen van een veldschuur/garage
- ▶ **25-11-2022**, Verleende omgevingsvergunning: Borger, Hoofdstraat 32, het realiseren van een serre aan het bestaande gebouw
- ▶ **25-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: Klijndijk, Hoofdweg 77, het plaatsen van zonnepanelen (veldopstelling)
- ▶ **25-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: Nieuw-Buinen, Kerklaan 1 en Kerklaan 2, het verbouwen van een bijgebouw (grote zaal)
- ▶ **23-11-2022**, Borger, Hunebedstraat 27, het organiseren van een lichtjesavond bij het grootste hunebed (verleend 21/11)
- ▶ **23-11-2022**, Verlenging beslistermijn: Bronneger, Dorpsstraat 9, het kappen van drie bomen
- ▶ **23-11-2022**, Borger plein gelegen aan Hoofdstraat, winkelweek in Borger 25 en 26 november 2022 (verleend)
- ▶ **23-11-2022**, Verleende omgevingsvergunning: Borger, Graanspieker 15, het aanleggen van een uitrit
- ▶ **23-11-2022**, Nieuw-Buinen Zuiderdiep 315, het organiseren van een braderie en vromarkt (Pinkstermarkt), Z2022-016029 (aanvraag)
- ▶ **23-11-2022**, Verlenging beslistermijn: Valthermond, Valtherblokken-Noord 18, het

- afwijken van het bestemmingsplan om zes zorgwoningen te realiseren
- ▶ **22-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: Nieuw-Buinen, Zuiderdiep 34, het uitbreiden van de werkplaats
- ▶ **22-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: 1e Exloërmond, 1e Exloërmond 3, het tijdelijk opslaan van zand in een depot
- ▶ **21-11-2022**, Aanvraag omgevingsvergunning: Valthermond, Zuiderdiep 37, het verbreden van een bestaande uitrit

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Exloo (open: maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur, aangifte alleen op afspraak). Wijkagenten in Borger-Odoorn zijn:

Hans Walvius, hans.walvius@politie.nl. Gebied: Valthermond, 2e Valthermond, Zandberg, 1e Exloermond, 2e Exloermond, Boermastreek, Exloerveen.

Arjan Katerberg, arjan.katerberg@politie.nl. Gebied: Nieuw-Buinen, Buinerveen, Drouwenermond, Drouwenerveen, Bronnegerveen.

Kobie Eefting, kobie.eefting@politie.nl. Gebied: Borger, Bronneger, Drouwen, Buinen, Ees, Westdorp, Eesergroen en Ellertshaar.

L.J. (Ben) Uneken, ben.uneken@politie.nl. Gebied: Exloo, Valthe, Odoorn, Klijndijk en Odoornerveen.

Wijkagenten Aa en Hunze zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Gieten (open: ma. en di. 13.00 tot 17.00. wo. en do. van 09.00 tot 13.00 uur).

- Theo Dieterman, gebied Gieten en Gasselte
- Louw Koester, gebied Rolde
- Eric Spielman, gebied Annen

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Weekenddiensten

Ziekenhuis
Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654
Scheper Ziekenhuis Emmen: 0591 - 691 911.
Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen
Borger-Odoorn, Valther- en Exloërmonden, Schoonoord e.o. Spoedgevallen na 17.00 uur en 's weekends: 0900-1120112.

Tandartsen
Borger/Rolde/Gieten/Gasselte/Westerbork/Beilen: Tel: 0900-1012345.

Apotheken Info: 0599-238465
Overige hulpdiensten
Alarm 112
Politie 0900-8844
Overlijden 0800-0242526
Storing el./gas 0800-3366112
Storing water 0591-854200 of 0592-854545
Storing CV: 0599-235909
Storing kabel 0800-0221475
Verloskundige 0592-263060
SOS tel. hulp 0900-0767
Kindertelefoon 0800-0432
Tegen haar wil 0592-347444
Psycholoog 0599-234056
Homeopaat 0599-236088
GGD 0591-656565
Thuiszorg Icare 0522-279748
Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg Nrd-Ned 0900-8998801
Info- en klachtenbureau Gezondheidszorg 0592-243707
Vrijw. thuishulp 0591-585554
Dierenartsen 0591-513151
Dierenbescherming en Dierenambulance 0900-0245
Diergeneskundig Centrum Zuid-Oost Drenthe te Sleen 0591-361368
Zorgkompas Odoorn (0591) 580271

Kerkdiensten

Borger
Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. M. van't Hof. www.pgborger.nl
Vrije Baptistengemeente
Borger Hoofdstraat 56 (ingang Westeresstraat): Meer info op: vrijebaptistengemeenteborger.nl

Gasselte
Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. L. Roersma.

Gasselternijveen
Protestantse gemeente, 10.00 uur: Dhr. H. Brouwer.

Nieuw-Buinen
Christengemeente Chananja, Drentse Poort 24a. Meer info: www.chananja.nl
Protestantse gemeente Kerklaan: 2e Advent; Dhr. A. v.d. Schoot.
Baptistengemeente: Meer info op baptisten-nieuwbuienen.nl
Levende Christengemeente Connect MFA Nieuw Buinen
Noorderdiep 141C Nieuw Buinen. (ingang via de aangegeven zijkant)
Inloop met koffie vanaf 10:00 h
Aanvang 10:30 uur

Odoorn
Vrijzinnige Kerk Odoorn
Zondag 11 december, aanvang 10.00 uur. Voorganger: Helene Westerik
Organist: Wim Boer. Zie ook onze website en FB-pagina www.vrijzinnigkerkodoorn.nl
Facebook: @KerkOdoorn

2e Exloërmond
Baptistengemeente. info: www.bgte.nl
Protestantse gemeente, 09.30 uur: Kandidaat Schraal.

Valthe
Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. A. van Elten, Roswinkel.

Valthermond
Baptisten Gemeente: Henk van Zon.
Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. A. van Elten, Roswinkel.

Gieten
Dorpskerk, Gieten.
Protestantse gemeente, 10.00 uur: 2e Advent, ds. T. van 't Hof.
R.K. Statie Gieten.

Zandberg
R.K. Sint Josephkerk, Kerklaan 23, Zandberg, Zondag 4 december 9.30 uur, Woord- en Communieviering, o.l.v. parochievoorgangers. Woensdag 7 december 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling.

Musselkanaal
H.Anthonius van Padua kerk Sluisstraat 78, 9581 JD Voor Eucharistievieringen zie anthoniusparochiemusselkanaal.nl
Baptistengemeente Jabes.

Stadskanaal
Baptisten gemeente Stadskanaal Noord, Dienst 10.00 uur, Spreker ds. Peter Hoekstra
Oogsdankdienst. Te volgen via you tube livestream onder baptistenstadskanaal.
Hervormde gemeente, Oosterkadekerk, 9.30 u. ds. W. van der Wind uit Veele. 19.00 u. ds. J. F. Tanghé uit Sellingen.

wij zijn uitvaartzorg BijZonder... omdat het ook anders kan

uitvaartzorg
BijZonder[®]

Wij werken samen met alle verzekeringen.

Direct al méér dan €200,- besparen? Meld u dan nu aan bij uitvaartzorg BijZonder!

uw BijZonder contact
Peter Hendriks
kunt u bereiken op
0592 85 34 35

webadres: uitvaartzorg-bijzonder.nl
bezoekadres: Gieterstraat 33, 9451 AR Rolde
inloopsprek uur: Dinsdag t/m donderdag van 09.00 - 12.00 uur (andere dagen alleen op afspraak)
postadres: Berkenlaan 20, 9482 RL Tynaarlo

Hunebed Borger kleurt oranje voor Orange the World

Ook dit jaar doet Borger-Odoorn weer mee aan de campagne Orange the World. De gemeente vraagt hiermee aandacht voor geweld tegen vrouwen en meisjes. Wereldwijd krijgt één op de drie vrouwen/meisjes te maken met geweld. De gemeente Borger-Odoorn is hierin volgens Seton geen uitzondering. "Ook bij ons vindt geweld plaats tegen vrouwen en meisjes". De burgemeester heeft daarom vrijdag het grootste hunebed (D27) in Borger in de oranje spotlights gezet. Daarvoor was er in het Hunebedcentrum een bijeenkomst met onder meer een optreden van zangeres Martijje begeleidt door Tony Hoyting.



Burgemeester Seton (l) samen met zangeres Martijje en haar begeleider Tony Hoyting bij in het oranje gezette hunebed

De kleur oranje symboliseert een zonnige toekomst voor vrouwen, vrij van geweld. Naast het hunebed was ook het gemeentehuis in Exloo oranje gekleurd.

Dit jaar is het thema van Orange the World 'preventie'. De nadruk bij de aanpak van geweld ligt vaak op signalering, melding en hulpverlening. Meer investeren in het voorkomen van geweld door het bij de wortels aan te pakken is van cruciaal belang. Daar kan iedereen aan bijdragen: individuen, professionals, organisaties, bedrijven en overheden. Belangrijk

is vooral om niet alleen vrouwen en meisjes, maar nadrukkelijk ook mannen en jongens hierbij te betrekken.

Het overgrote deel van de daders van geweld tegen vrouwen is man, maar gelukkig is het overgrote deel van de mannen geen dader. Juist die laatste grote groep mannen en jongens wil de organisatie betrekken bij de strijd tegen geweld tegen vrouwen. Mannen die medestander willen zijn om

geweld tegen vrouwen te stoppen en zo onderdeel van de oplossing willen zijn. Tijdens de campagne wordt iedereen uitgenodigd om onderdeel van de oplossing te worden als medestander in de strijd tegen geweld. Dit kan door het ondertekenen van de #medestanderpledge op www.orangetheworld.nl. Hiermee geeft de ondertekenaar aan dat hij of zij zich wil inzetten om geweld tegen vrouwen en meisjes te bestrijden. (Week in Week uit/Martin Zaagman)

LEUKE CADEAU IDEETJES VOOR DE FEESTDAGEN VIND JE BIJ "HIP"

hipp
- Fashion & Lifestyle - Borger

Volg ons op [instagram.com /hippborger](https://www.instagram.com/hippborger) voor onze laatste berichtjes

HIPP-BORGER.NL
HIPPBORGER

WhatsApp: 06 - 43 29 92 80

Achter de Brink 2-3 | Borger (in een zijstraat van de Hoofdstraat)

GRATIS WINTERCHECK



ZATERDAG 3 DECEMBER
09:00 - 17:00

**MET EEN
WIN ACTIE
& EEN LEUK
CADEAUTJE
VOOR DE
KINDEREN**

- ✓ GRATIS wintercheck
- ✓ GRATIS schade taxatie aan uw auto
- ✓ GRATIS fietsverlichting met montage
- ✓ GRATIS ruiten check

Terwijl u wacht kunt u genieten van een kop koffie, thee of warme chocolade-melk met daarbij een heerlijk broodje hamburger.



AZ ■■■■
AUTOSERVICE & SCHADE

Noorderkijl 6 Tweede Exloërmond
www.az-autos.nl - 0599-671 144

Na incident tussen Exloo en 2e Exloërmond Politie Borger-Odoorn zoekt getuigen

Op dinsdag 22 november jl. omstreeks 09.20 uur, moest een bestuurder van een witte bestelauto uitwijken voor een voertuig dat op zijn weghelft terecht kwam. Dat gebeurde op de Oude Dijk tussen Exloo en 2e Exloërmond, ter hoogte van de T-kruising met de Boermastreek.

Hierbij reed hij over een betonblok in de berm waardoor forse schade ontstond aan zijn voertuig. De bestuurder van het andere voertuig is doorgereden. Het zou vermoedelijk gaan om een licht grijze of witte stationcar. Het voertuig is doorgereden in de richting van Exloo. Mocht u getuige zijn geweest of heeft u anders informatie over dit incident, wilt u dan contact opnemen met de politie? Tel. 0900 - 8844.

Man verliest macht over het stuur tussen Gasselte en Gasselternijveen

Afgelopen week verloor een man de macht over het stuur in zijn auto en kwam tot stilstand tegen een boom.

De man werd na het ongeluk naar het ziekenhuis gebracht. De weg tussen Gasselte en Gasselternijveen was door het ongeval tijdelijk dicht.

Man uit Gasselte moet 5 jaar de cel in

De 47-jarige vader uit Gasselte die zijn zoontje neerstak bij het Boomkroonpad in Drouwen moet 5 jaar de cel in. Hij is door de rechtbank veroordeeld voor poging tot doodslag op zijn anderhalf jaar oude kind.

Ook moet de man als schadevergoeding zowel aan zijn zoontje en aan de moeder van de jongen ieder € 10.000 betalen.

Vermoedelijk wolf gezien in waterwingebied tussen Gasselte en Drouwen

Vorige week woensdag jl. rond 11 uur is er in het waterwingebied tussen Gasselte en Drouwen vermoedelijk een wolf gezien.

Het internetplatform 'Geen Wolf' meldt dat er ook in de dagen daarvoor al een wolf in het betreffende gebied is waargenomen door mensen die hun hond uitlieten. Het dier gedroeg zich erg schuw.

Sinterklaas ook gearriveerd met wagen in Nieuw-Buinen

Zaterdagmiddag 26 november jl. was het zeer gezellig en druk in het Dorpshuis MFA Nieuw-Buinen. Sinterklaas was er met vijf pieten en maakten er een gezellige middag van.

Sinterklaas had voor alle kindertjes t/m 8 jaar weer een cadeautje meegebracht.

Via www.reumactief.info kunt u zich inschrijven Winterwandeling vanuit Nieuw-Buinen

Op zaterdag 17 december a.s. start de laatste wandeling van het "Fysiotherapie Musselkanaal wandelcircuit" met de Winterwandeling in Nieuw-Buinen. U kunt zich inschrijven voor de wandeling in de winter. De wandeling is voor ieder toegankelijk, ook voor mensen met fysieke of psychische aandoeningen zijn de routes goed te doen.

Start- & Finishplaats

MFA Noorderbreedte, Noorderdiep 141 te Nieuw Buinen. De deelnemers dienen zich hier voor de start en na terugkomst aan / af te melden en hun stempelkaart in ontvangst te nemen.

Afstanden & Starttijden

De wandeling is opgedeeld in 4 afstanden en start op verschillende tijden:

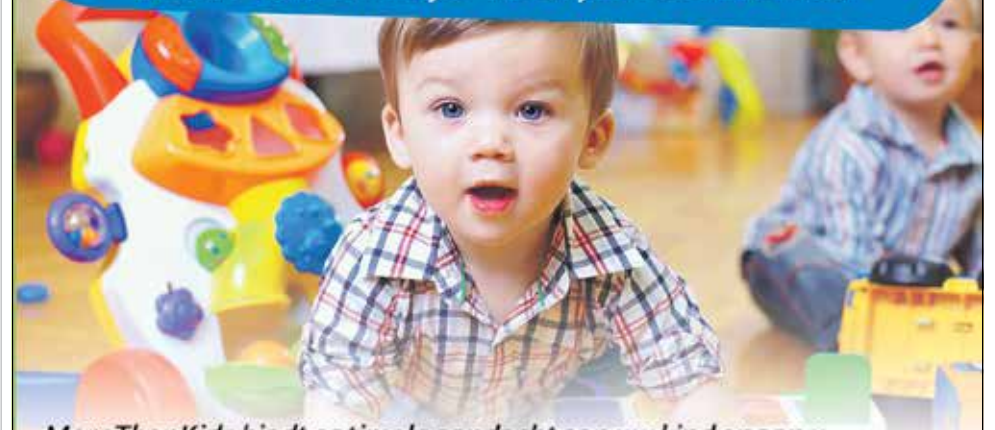
3 Km.	Starttijd: 10:30-13.00 uur
5 Km.	Starttijd: 10:00-13.00 uur
10 Km	Starttijd: 09:30-12.00 uur
15 Km	Starttijd: 09:00-11.00 uur

Kosten

De kosten voor deelname is voor alle afstanden gelijk, voor zowel kinderen als volwassenen. Deelname kinderen tot en met 12 jaar bij zowel voor- als na-inschrijving € 3,00. Deelname volwassenen bij voorinschrijving € 5,00 en op 17 december € 6,00

Kinderopvang ...

waar uw kindje vrolijk van wordt



MoreThanKidz biedt optimale aandacht aan uw kind en aan u.
Ons kinderdagverblijf is gezellig, kleurrijk en huiselijk ingericht.

- Er is een Speciale babykamer!
- Flexibele opvang!
- Ruime openingstijden!
- Betaalbare prijzen!
- All inclusive formule
- Huiselijk
- Vaste ervaren leidsters
- Veel stimulerende en leeftijdsgerichte activiteiten
- Gratis ontbijtservice
- Goede buitenschoolse opvang
- Zonnige buitenspeelplaatsen

Kinderopvang
en BSO ...

MoreThanKidz

MoreThanKidz is meer dan alleen een inspirerende en veilige omgeving voor uw kind.

Niet voor niets zeggen wij:
Van huis en toch thuis!

www.morethankidz.nl

"Kom gewoon eens langs!"

Nieuw Buinen/Stadskanaal
Drentse Poort 25
Tel. 0599 - 65 97 43

Borger-Odoorn zoekt:

**Sportvrouw
Sportman
Sporttalent*
Sportploeg**
van het jaar!



Bent of kent u iemand of een ploeg die in uw ogen een uitzonderlijke prestatie heeft geleverd in 2022? Geeft u deze persoon of personen dan op voor de sportverkiezingen van Borger-Odoorn!



▶ **Elke club mag ook een vrijwilliger nomineren**

die zij graag in het zonnetje willen zetten i.v.m. hun werkzaamheden voor de club. Per club kan er één aanmelding worden ingezonden.

Geef in uw omschrijving duidelijk aan waarom u deze nominatie wilt doen, wat de prestatie is en waarom die in uw ogen zo bijzonder is. Vermeld daarbij ook uw contactgegevens.

Uw aanmelding kan verzonden worden naar n.frietema@borger-odoorn.nl. Voor vragen kunt u ook bij Niels Frietema terecht.

*maximaal 18 jaar op moment van behalen prestatie



DIT VRAAGT OM EEN VAKMAN!



BERTWEVER
SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijn 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957

E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!

TE KOOP
Diverse soorten eetaardappelen
10 kilo € 5,-

Zuiderdiep 65 | Drouwenermond
Tel. 06 - 25 38 42 48

TE KOOP KERSTBOMEN

Blauwspaar - Nordmann

Bezorging mogelijk.

Familie Middelbos | Dorpsstraat 20, Ees
Tel. 0599 - 23 40 04 / 06 - 36 00 46 87

Kerst High Tea in Borger voor iedereen

Op 21 december wordt er een Kerst High Tea gehouden in 't Anker in Borger waar iedereen welkom is!

Er wordt een kleine bijdrage in de onkosten gevraagd en opgave is nodig. Meer informatie volgt in de Week In Week Uit van volgende week.

Woering
Glas en Schilderwerken

- SCHILDERWERK
- WANDAFWERKING
- BEGLAZING
- HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25
9451 BL Rolde
0592 - 24 30 43



Hoveniersbedrijf
Ard - DeTuinman

WIJ VERZORGEN ALLE VOORKOMENDE TUIWERKZAAMHEDEN!
Advies, ontwerp, aanleg, onderhoud, bestrating, vijvers,
(fruit) bomen snoeien/ vellen, houtwerken, tuinkassen etc.

www.arddetuinman.nl
06 151 702 96

Borger maakte tijdens open huis kennis met Het Woonhuis Groenewold

De inwoners van Borger en omliggende dorpen konden donderdag tijdens een open huis kennismaken met Het Woonhuis Groenewold. Peter en Harma Groenewold kijken terug op een geslaagde dag in hun woonhuis aan de Hoofdstraat 61C. Peter: "Het was een fantastische dag waar we naast familie en vrienden ook veel bekende en wellicht toekomstige klanten hebben mogen ontmoeten. Tijdens het open huis hebben we willen laten zien wat wij kunnen betekenen op het gebied van vloeren, behang, zonwering, gordijnen en verlichting in de woning".

Woonhuis Groenewold was tot voor kort gevestigd in Stadskanaal. Dit pand werd volgens Peter Groenewold te groot. "Mensen willen tegenwoordig niet meer van die mega grote woonwinkels ze willen kleiner en knusser en dat is nu precies wat we ze hier in Borger kunnen aanbieden".

Woonhuis Groenewold is al decennia dé specialist op het gebied van sfeervol wonen. De vader van Peter Groenewold is in 1968 begonnen onder de naam Tapijthal Groenewold. Voor elke stijl en elk budget begeleidt Woonhuis Groenewold de klant naar het gezamenlijke doel: een tevreden klant met een prachtige en kwalitatief hoogwaardige stoffering. Peter Groenewold "We inspireren en adviseren de klant flexibel, volledig én



op een persoonlijke manier naar een prachtige inrichting. Onze kernpunten op een rij: Woonhuis Groenewold is de complete stoffeerder van advies tot eigen atelier en van meetwerk tot stoffering, is een betrokken adviseur waardoor de klant uiteindelijk kan rekenen op een prachtig resultaat en tot slot is het de inspiratiebron tegen een concurrerende prijs".

Bij Woonhuis Groenewold kunnen ze via onze software direct bekijken of uw droomvloer of behang bij uw woning en interieur past. Neem foto's mee van de gewenste ruimte en maak een

afspraken. Dan kijken ze bij Woonhuis Groenewold in de winkel op een groot scherm hoe het er uit ziet. "Via onze software kunnen we de foto ter plekke bewerken waarbij de vloer- en of het behang direct ingemeten wordt. Zo heeft de klant direct een realistisch beeld! Maak daarom nu uw afspraak of neem contact met Woonhuis Groenewold op via 0599 - 61 44 90 of stuur een mail naar info@hetwoonhuis.com".

U kunt Woonhuis Groenewold vinden aan de Hoofdstraat 61C in Borger. (Week in Week uit/ Martin Zaagman)

Sinterklaas werd welkom geheten in Gasselternijveen

De inwoners van Gasselternijveen hebben afgelopen weekend Sinterklaas met een paar lieve Pietjes mogen verwelkomen. Sinterklaas heeft zelfs een nachtje gelogeed in Villa Gasselter Nieveen, een prachtige locatie waar de bewoners van het pand een bed keurig voor hem hadden opgemaakt.

En omdat Sinterklaas vrijdagnacht in verband met drukte rondom het bezorgen van pakjes pas heel laat naar bed kon, had Sint zich zaterdagochtend verslapen. De kinderen uit het dorp moesten echt heel hard zingen om Sint wakker te maken. Zonder mijter en mantel verscheen Sint gelukkig op het balkon en kon het feest beginnen. Er was tevens een gezellige markt georganiseerd waar de inwoners allerlei producten konden kopen en bij konden praten met elkaar.

De kinderen konden onder begeleiding van een aantal Pietjes in de sportzaal meedoen aan pietengym. Bovendien was er een kleurplatenwedstrijd en maakte burgemeester Hiemstra de prijswinnaars bekend. Het was een gezellige ochtend in Gasselternijveen!





FYSIO CENTRUM

Blijf niet rondlopen met klachten en kom langs in onze praktijk

↓

Gratis inloop spreekuur Fysio Centrum Klijndijk

Vrijdagmiddag van 14.00 – 14.30 vooraf graag telefonisch aanmelden tel: 0593 - 524 059



Hoofdweg 43 | 7871 TC Klijndijk

KINDERCENTRUM

Het Elfenbankje

- KINDERDAGVERBLIJF met aparte babygroep
- Peuteropvang/Voorschool

Kleinschalig, huiselijk en vertrouwd!




Langeveldstraat 21, 7871 PJ Klijndijk - T. 06 21 65 79 79
info@hetelfenbankje.nl - www.hetelfenbankje.nl

Mechanisatie Centrum Valthermond MCV laat zich zien tijdens showdagen in Valthermond



Het enthousiaste team van MCV tijdens de showdagen

Eindelijk het kon weer de showdagen in Valthermond bij Mechanisatie Centrum Valthermond (MCV). Medewerkers en directie van MCV waren blij dat het weer mogelijk was om de showdagen te kunnen organiseren. Tijdens de MCV-show kon men drie dagen lang het machinepark bekijken demo rijden op tractoren en met het team van MCV Valthermond en Assen in gesprek gaan. Johan Kruize vertegenwoordiger bij MCV kijkt tevreden terug op de showdagen. "Alle drie de dagen was het druk en hebben we onder het genot van een hapje en drankje alleen maar enthousiaste mensen mogen ontmoeten zowel uit Valthermond zelf maar ook uit omliggende dorpen en provincies zoals Friesland en Groningen".

De dagen waren niet alleen voor boeren en agrariërs maar ook voor mensen uit het dorp die wel eens wilden zien wat MCV nu is maar ook mensen van gemeentes, provincies, waterschappen en de hobbyboer waren welkom.



Gezellige drukte tijdens de MCV showdagen

"De dagen waren bedoeld voor een breed publiek en gelukkig hebben we die ook welkom mogen heten" aldus Kruize. De laatste keer dat de showdagen werden gehouden was in 2018. Johan Kruize: "Als MCV organiseerden we deze dagen altijd eens in de twee jaar maar door corona hebben we een keer moeten overslaan". Op de vraag of de dagen over twee jaar werden worden georganiseerd kan Kruize nog geen antwoord geven. "Het hele team van MCV uit Assen en Valthermond heeft zich de afgelopen dagen vol enthousiasme en voor de volle 100% ingezet. De komende weken gaan we eerst alle gemaakte afspraken nakomen en daarna moeten we als team maar eens kijken of we de showdagen over twee jaar weer organiseren". (Week in Week uit/Martin Zaagman)



Bouwbedrijf Bernard Stikfort

06 25364699

Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl
www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

btit

BORGER TOTAAL
INSTALLATIE TECHNIEK

Aan de Strengen 4
9531 TL Borger
T. 0599-711 025
www.btit.nl

TerraGroen

Outdoor cleaning

Last van groene aanslag?

Dak en gevel reinigen met BIOSCHUIM® vanaf €290



Steenkamp 2p, Gieten | 06-10408190
www.terragroen.nl

Karin Katoen uit Valthe wint Dutch Foodweek actie

Karin Katoen uit Valthe is één van de winnaars van de Aviko buurttafelprijs (voor vijftig personen) geworden. Ze won de prijs in het kader van de Dutch Foodweek actie om met name boeren, tuinders en vissers in ons land te bedanken voor hun goede werk en hun producten. Uit tal van inzendingen wees de landelijke jury Karin aan als winnaar.

In haar inzending bracht ze specifiek Vleesautomaat Valthe van Carin en Danny de Graaf onder de aandacht. 'Dit is een prachtig voorbeeld van eerlijk voedsel in de buurt, door de boer en voor de burger', zo laat Karin weten. 'Carin en Danny leveren elke dag producten voor de automaat.' Bij de overhandiging van de prijs was ook burgemeester Jan Seton aanwezig, net als Bert van Wanrooij van de Dutch Food Week. Tijdens de overhandiging

van de prijs vertelde Seton nog over het belang van Cittaslow voor de gemeente Borger-Odoorn. Cittaslow is een internationaal keurmerk voor gemeenten die op het gebied van leefomgeving, landschap, streekproducten, gastvrijheid, milieu, infrastructuur, cultuurhistorie en behoud van identiteit tot de top behoren. Het gaat bij Cittaslow altijd om gemeenten met minder dan 50.000 inwoners. (Week in Week uit/Vincent Muskee)



BROUWER
GRONDWERK | TRANSPORT

Buinerweg 6 | 9536 PG Ees | 0599 234267

- Grondwerken | Sloopwerken
- Aanleg Paardenbak
- Tuinaanleg | Bestrating
- Container Verhuur
- Levering Zand | Grond | Bigbags
- Verhuur diverse Machines

www.brouweres.nl | brouweres@gmail.com

AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.



AUTOCENTRUM BORGER
— TROTSE WINNAAR —

Officieel erkend Opel reparateur

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's

Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



GRATIS PECHHULP BIJ ONDERHOUD AAN UW AUTO!!

Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentrumborger.nl

PRIJS
€ 29.999,-



**OPEL CROSSLAND 1.2 T Auto-
maat Elegance NIEUW!! clima**
Maart 2022 - Wit metallic
Stof - Benzine
Automaat - 595 km
Nieuwprijs: €36.940,-

PRIJS
€ 17.999,-



KIA STONIC 1.0 T-GDi DynamicLine
navi/camera

Maart 2019 - Grijs metallic - Stof
Benzine - Handgeschakeld - 50.452 km
Nieuwprijs: €24.550,-

PRIJS
€ 22.499,-



VOLKSWAGEN T-ROC 1.0 TSI
audio/apple carplay
Januari 2019 - Grijs metallic
Stof - Benzine - Handgeschakeld
52.126 km - Nieuwprijs: €28.920,-

PRIJS
€ 18.999,-



OPEL ASTRA 1.0 Turbo 120 Jaar
Ed. navi/clima/17"LM
April 2019 - Zwart metallic - Stof
Benzine - Handgeschakeld
28.950 km - Nieuwprijs: €27.330,-

PRIJS
€ 29.499,-



BMW 2 SERIE 218i Active
Tourer Automaat High Exec.
trekhaak/18"LM/Nav/Panodak
Januari 2019 - Zilver metallic
Leder - Benzine - Automaat
59.841 km - Nieuwprijs: €50.820,-

PRIJS
€ 11.899,-



OPEL MERIVA 1.4 Turbo Blitz
navi/clima/16"LM
Juni 2016 - Zwart metallic
Leder - Benzine - Handgeschakeld
90.398 km - Nieuwprijs: €27.530,-

PRIJS
€ 20.899,-



**MINI MINI 1.5 Cooper navi/
airco/17"LM**
Juli 2019 - Grijs metallic
Stof - Benzine - Handgeschakeld
41.889 km - Nieuwprijs: €30.220,-

PRIJS
€ 20.399,-



OPEL ASTRA Sports Tourer 1.2 T
Edition navi/clima/16"LM
November 2022 - Zilver metallic
Benzine - Handgeschakeld
27.546 km - Nieuwprijs: €29.330,-

PRIJS
€ 21.899,-



OPEL MOKKA X 1.4 T AUTOMAAT
Innovation navi/clima
Oktober 2017 - Blauw metallic
Half leder - Benzine - Automaat
53.136 km - Nieuwprijs: €35.880,-

PRIJS
€ 26.999,-



PEUGEOT 2008 1.2 PureTech
Allure navi/clima/17"LM
Februari 2021 - Wit metallic
Half leder - Benzine - Handgescha-
keld - 22.535 km - Nieuwprijs:
€31.220,-

PRIJS
€ 13.699,-



**NISSAN MICRA 0.9 IG-T N-Con-
necta navi/clima/16"LM**
Mei 2018 - Wit metallic
Benzine - Handgeschakeld
41.406 km - Nieuwprijs: €20.880,-

PRIJS
€ 23.999,-



**OPEL GRANDLAND X 1.2 T Auto-
maat Online Ed. navigatie**
Augustus 2018 - Wit metallic
Stof - Benzine - Automaat
59.438 km - Nieuwprijs: €36.720,-

PRIJS
€ 13.699,-



OPEL CORSA 1.4 Automaat Ed.
trekhaak/navi/airco/16"LM
Februari 2018 - Grijs metallic
Benzine - Automaat
33.524 km - Nieuwprijs: €21.820,-

PRIJS
€ 24.399,-



VOLVO V40 1.5 T3 Automaat
Polar+ Sport navi/Leder
Maart 2019 - Grijs metallic
Half leder/Alcantara - Benzine
Automaat - 68.235 km - Nieuwprijs:
€34.930,-

PRIJS
€ 20.900,-



OPEL CROSSLAND X 1.2 Turbo
Innovation clima/16"LM
Augustus 2020 - Blauw metallic
Half leder - Benzine - Handgescha-
keld - 21.987 km - Nieuwprijs:
€29.220,-

PRIJS
€ 23.999,-



NISSAN QASHQAI 1.2 Automaat
Tekna + panodak/navi/19"LM
Juni 2018 - Grijs metallic
Half leder - Benzine - Automaat
38.511 km - Nieuwprijs: €38.330,-

PRIJS
€ 29.999,-



BMW 1-serie - 118i Automaat
High Exec. navi/leder/17"LM /
clima/camera
Juli 2020 - Zwart metallic - Leder
Benzine - Automaat - 38.934 km
Nieuwprijs: €43.220,-

Vaststelling bestemmingsplan Exloo, Dorpsplein, Hallenhoes en borgstelling

Op 24 november j.l. is de vaststelling bestemmingsplan Exloo, Dorpsplein, Hallenhoes en een borgstelling in de Raad besproken. 12 raadsleden hebben voor gestemd en 6 raadsleden waren tegen. Een hele opluchting, dat er na 5 jaar overleg met verschillende overheden, instanties en de inwoners van Exloo eindelijk begonnen kan worden met het terrein een invulling te geven. Veel omwonenden aan de Hofakkersweg en Zuiderhoofdstraat hebben al te kennen gegeven, dat ze het beu zijn om langer tegen de troosteloze ruimte aan te kijken. Het bestuur van de Dorpsraad en Beheerstichting gaan nu eerst om tafel om het vervolg te bespreken.

De ruimte in het Hallenhoes zal worden gevuld door Astron met de 2e Science Hub in de Provincie. De Hub gaat "de Oerknal" heten. Jeugd en techniek gaan elkaar ontmoeten onder de naam gamified experience, een spel waar je instapt en waar je ondertussen ook van leert. In Exloo een reis door de tijd maken. Met het LOFAR-project, dat is echt uniek, kun je d.m.v. antennes terugkijken tot aan de oerknal, 14 miljard jaar geleden. De tweede vaste gebruiker wordt de Schaapskudde waar verkoop bevorderende snuisterijen, producten van het populaire Drentse schaap en educatie centraal komen te staan. Het toeristisch Informatie Punt (IIP) Exloo zal als derde haar intrek nemen in het Hallenhoes. Het Toeristisch

Informatie Punt is het aanspreekpunt voor toeristische informatie in- en rondom Exloo. In de cultuurhal kunnen allerlei evenementen plaats vinden. Muziek, kunst, cultuur. Van (klassieke) muziek, exposities, toneel tot filmvoorstellingen voor b.v. de jeugd. Er is ook ruimte voor vrije invulling. Een ruimte voor b.v. een kook workshop, verkoop van dagverse producten, een koffiebranderij, bonbons- chocolaterie; noem maar op. Kleinschalige horeca maakt het Hallenhoes compleet. De Dorpsraad en Beheerstichting zien uit naar een gebouw met een architectonisch uitstraling en een fijn Pleinpark waar het aangenaam vertoeven is. Het streven is om rond Pinksteren 2024 het geheel af te ronden.

Pianodag in Valthermond van Klassiek in 't Veen smaakt naar meer

Kevin Fransman wint op de geslaagde pianodag van Stichting Klassiek in 't Veen te Valthermond. Maar hij had geduchte concurrentie en de jury stond voor een lastige keuze.

Op zaterdag 12 november was het zover. Voor 12 deelnemers brak de spannende pianodag voor amateurs aan, georganiseerd door Klassiek in 't Veen, in de Rian de Waalzaal van Concertboerderij d'Rentmeester

te Valthermond. De jongste pianist was 12 jaar terwijl ook enkele ouderen deelnamen. Te mogen spelen op een concertvleugel, was voor veel deelnemers al een cadeautje.

Treant gaat verder met één kwaliteitskeurmerk voor de hele organisatie



Foto / Treant: Ellen Joan van Vliet van Qualicor overhandigt het kwaliteitskeurmerk aan Paula Nelissen (voorzitter RaB Treant) en zorgmedewerkers van alle zeventien woonzorgcentra van Treant

Treant wil de verbinding tussen de ouderen- en de ziekenhuiszorg versterken. Eenzelfde manier van beoordelen van de kwaliteit van zorg is daarbij belangrijk. Daarom controleerde het team van kwaliteitsinstituut Qualicor de kwaliteit van zorg van de zeventien woonzorglocaties van Treant. Het bleek een succesvolle test. De ziekenhuis- en ouderenzorg gaan samen verder.

In september bezocht het toetsingsteam van Qualicor Europe de woonzorglocaties van Treant. Het team ging ook op bezoek bij bewoners en cliënten thuis. Qualicor toetste de kwaliteit en -veiligheid van de zorg, zoals die in de praktijk wordt gegeven. Na deze positieve uitkomst van de toetsing kan de ouderenzorg aansluiten bij het Continu Verbeterprogramma van Treant.

Uitreiking kwaliteitskeurmerk
Ellen Joan van Vliet, CEO bij Qualicor Europe, overhandigde woensdag 23 november het kwaliteitskeurmerk: 'Hoe blijf je je eigen leven leven? Onze auditoren

hebben ervaren dat Treant Ouderenzorg dit mogelijk wil maken door iedere dag te zorgen voor veiligheid en comfort. Op maat en met aandacht, door samen te werken met de mens achter de cliënt.'

Willeke Helthuis, manager Kwaliteit & Veiligheid bij Treant: 'Ik ben trots op deze mooie ontwikkeling binnen onze organisatie. Dat we onze kwaliteit nu als één organisatie laten toetsen, zorgt voor een zichtbare verbinding tussen de ouderen- en ziekenhuiszorg. Meer naar buiten treden als één Treant is een van onze belangrijkste doelen voor de komende jaren'.

Groen licht voor 'De Koel' in Borger en 'Hallenhoes' in Exloo

In de raadsvergadering van Borger-Odoorn werden twee grote projecten mogelijk gemaakt. De raad koos een definitief scenario voor sporthal de Koel in Borger en wijzigde het bestemmingsplan in Exloo zodat ook het Hallenhoes een stap verder is.

Door: Ineke Arends

De Koel in Borger

De sporthallen van Borger-Odoorn zijn verouderd. Al voor de verkiezingen besloot de gemeenteraad dat De Koel in Borger het hardst aan vernieuwing toe is. Er werd een traject ingezet waarbij gebruikers en omwonenden hun zegje konden doen. Ook de bouw van een nieuw Esdalcollege werd in dit traject meegenomen. Er werden diverse scenario's onderzocht en besproken. Afgelopen donderdag hakte de raad de knoop door en koos definitief voor een scenario. Sporthal de Koel zal worden afgebroken en er zal een nieuwe sporthal gebouwd worden. Daarbij zal ook een multifunctionele ruimte komen en het Esdal bouwt een eigen gymzaal.

Wethouder Huijig benadrukte dat ook in de komende fase de gebruikers en omwonenden betrokken zullen blijven bij de nieuwbouw. Zo moet er nog vervangende ruimte gevonden worden tijdens de bouw voor de gebruikers. Alle partijen stemden in met haar voorstel.

Hallenhoes in Exloo

Meer discussie was er over het Hallenhoes in Exloo. Over het Hallenhoes en het bijbehorende plein waren alle partijen het eens, dit is goed voor Exloo. De discussie zat in een borgstelling van 4,5 ton. Dit bedrag

lenen ondernemers aan de beheersstichting maar hiervoor willen ze wel dat de gemeente garant staat. De gemeente heeft hierbij bedongen dan het recht op eerste koop te willen hebben mocht de lening niet worden afgelost. Daarom is er volgens wethouder Zwiép geen risico voor de gemeente. GB en D66 zagen een borg niet zitten en dienden een amendement in om dit gedeelte uit het besluit te halen. GB wilde hierbij een hoofdelijke stemming. Met 6 stemmen voor en 12 tegen werd dit amendement verworpen.

Een ander pijnpunt was dat de namen van de ondernemers die de lening verstrekken niet bekend zijn bij de raad. In de oordeelsvormende vergadering was dit ook een kritiekpunt van oa LBO en CU maar na een extra informatiebijeenkomst waren zij overtuigd. Hier gaat de raad namelijk helemaal niet over. Als de garantstelling werkelijk verstrekt gaat worden zal de burgemeester via de wet Bibob onderzoek instellen naar deze ondernemers om er zeker van te zijn dat er geen crimineel geld gebruikt gaat worden. Bij hem zullen de namen dus wel bekend worden.

Uiteindelijk stemde de raad in met het hele voorstel. Op verzoek van GB werd ook hierover hoofdelijk gestemd maar dit had geen invloed op de uitslag. Het voorstel werd met 12 stemmen voor en 6 tegen aanvaard.

Gemeentebelangen Borger-Odoorn zwaar teleurgesteld door borgstelling voor spookondernemers Hallenhoes in Exloo

De gemeenteraad van Borger-Odoorn is akkoord gegaan met de gevraagde borgstelling uit gemeenschapsgeld voor de lening van 450.000 euro die anonieme ondernemers aan Beheerstichting Het Plein hebben verleend voor de bouw van het Hallenhoes in Exloo. 'Ongelooflijk en ook minstens zo teleurstellend als de draai van coalitiefracties Leefbaar Borger-Odoorn en de ChristenUnie', zegt de fractie van Gemeentebelangen.

De gemeenteraad van Borger-Odoorn vergaderde afgelopen donderdag over de bestemmingsplanwijziging en de gevraagde borgstelling voor het nieuw te bouwen Hallenhoes in Exloo. 'We waren het er eigenlijk allemaal wel over eens dat het Hallenhoes een prachtig plan is en dat de bestemmingsplanwijziging een formaliteit was, maar financieel rammelt het plan aan alle kanten. Onze fractie wil het risico van die borgstelling daarom ook niet nemen. Om over de anonimiteit van de leningverstrekkers dan nog maar te zwijgen', aldus Gemeentebelangen.

In aanloop naar het besluit van afgelopen donderdag leek het erop dat coalitiepartijen Leefbaar en de ChristenUnie ook niet mee zouden gaan met de voorgestelde borgstelling. Die partijen kwamen daar echter op het laatste moment op terug. 'Dit is niet bevorderlijk voor het vertrouwen van de inwoner in de politiek en ook zeker niet

voor het onderlinge vertrouwen tussen de partijen in de raad. Wij zien dit als een nieuw dieptepunt. Het lijkt op coalitiebraafheid', zei Stephan de Vries, woordvoerder van Gemeentebelangen tijdens de raadsvergadering. Gemeentebelangen diende samen met D66 een amendement in om de borgstelling uit het collegevoorstel te halen. Dit amendement leek een meerderheid te behalen totdat Leefbaar en de ChristenUnie hun koerswijziging aankondigden. Deze 'draai' zorgde vervolgens voor een verhit debat in de gemeenteraad, waarin de fractie van Leefbaar geen antwoord gaf op de kritische vragen van Gemeentebelangen.

'Die borgstelling komt er, we kunnen ons dus vast voorbereiden op het moment dat we als gemeente een niet exploitabel en onverkoopt Hallenhoes moeten overkopen van de stichting. Sneu geld!', besluit Gemeentebelangen.

Kassabonactie door Ondernemers Gieten

Ondernemers in Gieten houden tot en met 26 december weer de bekende kassabonactie. Dat betekent dat jouw kassabon jou mooie prijzen op kan leveren.

Koop jij tot en met 26 december iets bij Autobedrijf Okken, Bakkerij Job, Boutique La Vie, Drukkerij Zwinderman, Gieter Slieter, HEMA, Hotel Restaurant 't Zwanemeer, Hubo, Jumbo Abbas, Kaaskoperij, Kapsalon Style Hair en Beauty, Keurslager Boxem, M&M Kappers, Noordkoop, Optiek Visie, Primera Klingenberg, Smart Electronics Gieten, Snackbar Succes, Thuisin Wiegman, Van Seijen Bloemen en Wasmachinehuis

Visser, dan is het zeer verstandig de kassabon te bewaren.

Zet vervolgens jouw naam, adres, telefoonnummer en e-mailadres achterop de kassabon en lever die in bij Autobedrijf Okken, Keurslager Boxem, Jumbo Abbas of Kaaskoperij. Je maakt dan namelijk kans op leuke prijzen! (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Demens is hét kenniscentrum voor dementiezorg. Met Demens biedt Zorggroep Tangenborgh alle relevante onderdelen op het gebied van dementiezorg onder één paraplu.

DEMENS THUIS IN DEMENTIE



Bent u zorgverlener, mantelzorger, hulpverlener of heeft u in uw omgeving te maken met dementie en heeft u hier vragen over, dan kunt u bij ons terecht. Ook organisaties als gemeenten, woningcorporaties, onderwijsinstellingen en collega-zorgaanbieders kunnen een beroep doen op onze deskundigheid.

Wij weten welke zorg er ingezet kan worden en hoe mensen met dementie langer thuis kunnen blijven wonen bijvoorbeeld met behulp van technologie. Wij kunnen u adviseren over 'hoe herken ik dementie?' of 'hoe kan ik hier het beste mee omgaan?' Wij kennen de wegen en hebben de expertise. Dit maakt dat we een koploperspositie hebben op het gebied van dementiezorg in Nederland.

Vanuit Demens bieden we cursussen en trainingen aan over onder andere de volgende thema's:

- Omgaan met dementie
- Kennis over dementie
- Mantelzorg
- Omgaan met complex gedrag
- Angst en depressie
- Palliatieve zorg
- Wet- en regelgeving over zorg & welzijn



TANGENBORGH.NL/DEMENS
(0591) 68 16 16 • demens@tangenborgh.nl



Kerstmarkt Odoorn

In de open lucht !!!!!

2^e dinsdag in december
Gratis entree.

13 DECEMBER 2022 (30^e)
bij CR "Boshof"
achter de NH kerk
en op het dorpsplein.

17.00 - 21.00 uur
m.m.v.2 of 3 koren, organist
Wim Boer op het kerkorgel en
muziekvereniging O.D.O.



Inlichtingen: Janny Eefting
0591-513017.
w.j.eefting@planet.nl
of: Trea van klinken:06-15485049
treavanklinken@gmail.com

ATLAS THEATER

SEIZOEN '22 - '23



koop nu
je kaarten

Wie
neem jij
mee?

atlastheater.nl



ga met
kikker op de
foto

Kikker is verliefd!

Kikker moet lachen en huilen tegelijk en zijn hartje doet boem, boem. Wat zou er met Kikker aan de hand zijn? Heeft hij misschien honger, of is hij ziek? Samen met Varkentje, Eend, Rat en Haas doet hij er alles aan om antwoord te krijgen op die ene grote vraag: Hoe komt het toch dat zijn hartje zo klopt?

KIKKER IS VERLIEFD 3+
JEUGD EN FAMILIE | ZO 11 DEC | 14.00 UUR

De Feestdagen

Rudolph neemt je mee in een geurende voorstelling waar je iets van opsteekt! Met anekdotes, mooie verhalen en kookdemo's inspireert hij jou om de heerlijkste gerechten thuis op tafel te kunnen zetten. Multi-instrumentalist Diederick Ensink is te gast en steekt de meest iconische kerstmuziek in zijn eigen fonkelnieuwe jasje.

RUDOLPH'S BAKERY LIVE
SPECIAL | ZA 3 DEC | 20.00 UUR



Christmas with Anúna

Voor zijn rijkgeschakeerde repertoire put Anúna inspiratie uit religieuze bronnen en oude volksverhalen. Samen met prachtige kostuums en flakkerend kaarslicht levert dit een betoverend kerstconcert op, met klassiekers als 'Silent Night', 'Away In A Manger' en andere sfeervolle liederen. O.l.v. componist, arrangeur en tenor Michael McGlynn.

CHRISTMAS WITH ANÚNA
MUZIEK | DI 20 DEC | 20.00 UUR

Theateragenda dec-jan

- 1 DEC Veldhuis & Kemper
Hou dat vast
- 2 DEC De Kast
30 jaar Jubileumconcert
- 2 DEC Max van den Burg
Cultureel Erfgoed
- 3 DEC Rudolph's Bakery Live
De Feestdagen
- 9 DEC Jon van Eerd e.a
Zo vader zo zoon
- 9 DEC The Wieners The Wieners play
The Everly Brothers Part II
- 10 DEC Pink Floyd Project Return to
The Dark Side Of The Moon
- 11 DEC Kikker is verliefd 3+
- 16 DEC Nielson Vertrouwd & Nieuw
- 17 DEC Tim Akkerman
& The Ivy League
- 17 DEC De Notenkraker
Een magisch kerstspreekje
- 18 DEC De Rode Sneakers 6+
- 20 DEC Christmas with Anúna
A Whisper of Paradise
- 22 DEC Bouke The Wonderful World of
Christmas LAATSTE KAARTEN
- 24 DEC Top 2000 Live (A)live and Kicking
- 26 DEC Titus & Fien Winterrevue 4+
- 7 JAN Thijs Kemperink
Halverwege PREMIÈRE
- 10 DEC Noord Nederlands Orkest
Nieuwjaarsconcert
- 12 DEC Strange Brew en Leo Blokhuis
A Love Letter To... 1983

Benieuwd naar het volledige overzicht?
atlastheater.nl

Eigentijds in handelen, traditioneel in waarden

- Meer dan 85 jaar expertise
- Werkzaam voor ruim 30 uitvaartverenigingen
- Met iedere verzekering welkom
- Vriendelijke tarieven
- Keurmerk Uitvaartzorg
- Klanttevredenheid 9.3

Uitvaartverzorging UGNA is ook werkzaam bij u in de buurt...



UAG UGNA
uitvaartverzorging

BIJ OVERLIJDEN: 0800 - 0 24 25 26

www.ugna.nl | info@ugna.nl | 0599 - 700 244



KIRSTEN BOEREMA
UITVAARTVERZORGING

Voor een warme en persoonlijke uitvaart

- ★ 24 uur per dag bereikbaar
- ★ Ongeacht waar u verzekerd bent

06 215 176 60 | www.kirstenboerema.nl



Een gepast afscheid in vertrouwde handen

J. Stout
Uitvaartverzorging

Bel ons 24/7 bij overlijden:
0599-612482

Cuby Museum in Grolloo sluit jaar af met bezoekersrecord



Erena (links) en Jan Klijn Velderman (rechts) samen met voorzitter Lukas Koops in het Cuby Museum Grolloo

Op de valreep van de tijdelijke wintersluiting heeft het Cuby Museum in Grolloo nog een mijlpaal bereikt. Zondagmorgen 27 november werd de 4600ste bezoeker van dit jaar verwelkomd. Niet eerder heeft het museum, dat is gewijd aan de beroemde bluesformatie Cuby & The Blizzards, in een jaar zoveel mensen over de vloer gehad. En dat in een jaar waarin het museum beperkt open is geweest, voornamelijk alleen op donderdag tot en met zondag.

Erena Klijn Velderman uit Lochem kon door voorzitter Lukas Koops welkom worden geheten als 4600ste bezoeker. Ze was met haar man Jan en samen ontving het tweetal een fraaie bos bloemen en het boek "Somebody Will Know Someday", van auteur en museumbestuurslid Koert Broersma.

Na is het museum gedurende drie maanden gesloten. Vanwege de hoge energiekosten, die voor het museum onlangs met meer dan 300 procent zijn verhoogd, heeft het bestuur besloten de kachel in de winter te temperen en het museum daarom van december tot en met februari te sluiten. Overigens zou het museum normaal gesproken in deze maanden alleen op zondag open zijn geweest.

De wintersluiting was evenwel niet de reden van Erena en Jan Klijn Velderman zondag een bezoek aan

het Cuby Museum brachten. "We verblijven dit weekend in Schoonloo en hadden een bezoek aan Veenhuizen en het Herinneringscentrum op het programma staan en omdat we toch in de buurt zijn, wilde ik ook naar het Cuby Museum", aldus Erena Klijn Velderman. "Het is de eerste maal dat we in het museum zijn, maar we gingen vroeger wel naar optredens van Cuby & The Blizzards. Bijvoorbeeld in zaal Buitenlust in Harfsen".

Het Cuby Museum beleeft de laatste jaren populaire tijden. In 2021 werden voor het eerst in het bestaan van het museum meer dan 4500 bezoekers (4503) ontvangen en dit jaar heeft de teller dus al 4600 bezoekers geregistreerd. Later op de zondag kwam daar nog een aantal gasten bij.

Het bestuur van het museum in Grolloo vindt het jammer dat het besluit moest

Familieberichten kunt u inleveren tot maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger.

De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

worden genomen het museum in de wintermaanden dicht te doen. "We moeten wel, want anders komen we voor onverantwoorde uitgaven te staan. Door tijdelijk te sluiten hopen we het verbruik met een kwart te verminderen, zodat onze maandlasten volgend jaar weer wat naar beneden kunnen."

Het Cuby Museum in Grolloo, gevestigd in het kleine boerderijtje waarin zanger Harry "Cuby" Muskee van 1965 tot 1971 woonde, laat in een permanente expositie de geschiedenis van de bluesband Cuby & The Blizzards zien. Daarnaast houdt het museum wisselexposities, met thema's die zijn gewijd aan de ooit populairste bluesformatie van Nederland. Het museum werd in juni 2011 door Harry Muskee zelf geopend. Enkele maanden later, op 26 september 2011, overleed de blueszanger aan de gevolgen van kanker.

Op 1 maart 2023 gaat het C+B Museum weer open. Eind april zal een nieuwe tentoonstelling in het boerderijtje aan de Voorstreek worden geopend.

*De strijd is gestreden
Met telkens nieuwe moed
Verbazingwekkend krachtig
Nu is het op en zo is 't goed*

Toch nog plotseling is zacht en kalm overleden

Lucas Zwart

* Oosterwolde,
11 november 1945

† Odoorn,
19 november 2022

Gini Timmer

Easger

Lydie en Ferry, Kiki

Eekhoflaan 10, 7873 AE Odoorn

Wij hebben inmiddels afscheid genomen van Luuk.

Uw meeleven, uw handdruk, uw kaarten, telefoontjes en berichtjes welke wij mochten ontvangen na het overlijden van onze zoon, broer en oom

Harmannus Jeuring

Zijn voor ons zeer waardevol geweest en hebben ons goed gedaan.

Familie Jeuring

Exloo, november 2022

Lichtjesboom in Twaide Mond

Op 10 december wordt er een grote kerstboom geplaatst bij De Hunsowhal in Twaide Mond. Op 11 december willen we om 17.00 uur samen de lichtjes ontsteken. Hoe we dit gaan doen is nog een verrassing. Iedereen is vanaf 16.00 uur van harte welkom!

Onder het genot van een hapje en een drankje kunnen jullie genieten van live muziek. Dit wordt verzorgd door Marin en Lilian.

Voor de kinderen is er ranja en marshmallows roosteren boven een vuurkorf. Kom gezellig langs op 11 december.

Autobedrijf HABO in Emmen

Hét adres voor onderhoud, service en occasions

Bij Autobedrijf HABO vind je alles onder één dak. Zo is het hét adres voor onderhoud en service van de auto en kun je ook terecht als je op zoek bent naar goede, betrouwbare occasion. Bij Autobedrijf HABO doen ze alles voor de auto. Kies je voor de diensten van HABO, dan ben je altijd verzekerd van zeer deskundig advies. Het onderhoud is vakkundig en je kunt bij HABO eveneens terecht voor onder meer pechhulp, een goede autoverzekering en auto financiering. En zo vind je er dus echt alles onder één dak.

Zo blijft de fabrieksgarantie gewoon behouden

Kies je ervoor om onderhoud aan jouw auto uit te laten voeren bij Autobedrijf HABO, dan blijft de fabrieksgarantie behouden. Dit ongeacht waar jij de auto gekocht hebt. Heb je een nieuwe auto, dan kun je er eveneens voor kiezen om de auto door Autobedrijf HABO te laten onderhouden.

Bij HABO wordt altijd gewerkt volgens de voorschriften van de fabrikanten en wordt bovendien altijd gewerkt met originele kwaliteitsonderdelen. Op die manier blijft de fabrieksgarantie dus van kracht.

Bosch Car Service Pechhulp van HABO

Kies je voor de diensten van Autobedrijf HABO, dan zou je ook kunnen kiezen voor Bosch Car Service Pechhulp van HABO. Je kunt dan echt onbezorgd de weg op. Kies je voor een onderhoudsbeurt bij HABO of schaf je er een auto aan, dan kun je voor deze dienst kiezen. Sta je met pech onder-



weg, dan is één telefoontje al voldoende en kun je rekenen op pechhulp.

Zeer mooi en gevarieerd aanbod occasions

Bij Autobedrijf HABO vind je bovendien altijd een mooi en zeer gevarieerd aanbod van occasions. Deze auto's worden altijd

met de grootste zorg geselecteerd. Verder is de werkplaats bij Autobedrijf HABO zeer modern uitgerust. Laat jij jouw auto op zeer vakkundige wijze repareren of onderhouden bij HABO, dan kun je altijd gebruik maken van vervangend vervoer. En zo maakt Autobedrijf HABO het je heel gemakkelijk!

Autobedrijf HABO is gevestigd aan de Handelsweg 8 in Emmen. Je kunt Autobedrijf HABO telefonisch bereiken via 0591 - 62 55 12. Zie ook de website www.autobedrijf-habo.nl.

(Week in Week uit / Vincent Muskee)

HEEFT U OOK ZO'N ZIN IN GEZELLIGHEID?

Vanaf 26 november 2022 start De Jong kerstbomen weer met de verkoop!

ELKE ZATERDAG

Iedere betalende klant kan meedoen aan onze verloting voor een cadeaupakket t.w.v. € 50,-



We hebben ook dit jaar weer allerlei soorten groot en klein.

- Nordmann • Fraseri • Blauwspaar • Conica
- Fijnspar • Omorika • Zowel in pot, met kluit en gezaagd!

Ook zijn wij nog steeds verkooppunt van Easyfix standaarden!

Onze levende kerststal is dagelijks te zien vanaf +/- 14.30 uur!

Elke zaterdag en zondag gratis koffie, thee en warme chocolademelk.

Hier verkrijgbaar: nobilis kransen en leuke kerstdecoratie

ALLE DAGEN GEOPEND!

Ma t/m Vr	9.00 - 20.00 uur
Zaterdag	8.00 - 18.00 uur
Zondag	10.00 - 17.00 uur

Zuideinde 13 | Exloo

KOUDENBURG

35 jaar! ★★★★★ Goed in Groen

BRENG FOTO'S EN OF EEN PLATTEGROND BIJ ONS VIND JE PASSIE EN BELEVING KENNIS EN ERVARING





MAAK SAMEN MET ONS JE TUIN/BORDER PLAN!

MET BIJEN, VLINDERS EN VELE INSECTEN
KLIMAAT BESTENDIG EN JAARROND MOOI

TUIN JAARROND MOOI EN VERANDEREND KLIMAATBESTENDIG

RUIM ASSORTIMENT BIOLOGISCH VLEES

Polderhoen kippenvlees, varkensvlees, Blonde d'Aquitaine, Schotse looglander Rundvlees, Lamsvlees. Een goed leven eerlijk vlees.

Ook voor op de BBQ van www.arkemavlees.nl en www.gradientnatuurbeheer.nl. Altijd voorraad Droge worsten, Schenk en Nagelhout van www.koudenburgvleesservice.nl

BBQ-TIP!

Kijk op onze site: www.koudenburggroen.nl

voor vacatures, wekelijkse updates en vele foto's voor een glimlach op je gezicht...

Borgerderweg 22 | 7873TD Odoorn | 0591512250 | robert@koudenburggroen.nl

Vrijdag 9 december a.s. met support van Daisy Bellis EP Album release Mary Confurius in Podium34 in Borger



Podium34 is het nieuwe podium in de Willibrord Kerk in Borger. Podium34 zet een gevarieerd programma neer voor alle doelgroepen, gepaard met diverse workshops. Het doel van Podium34 is om een gezond popklimaat neer te zetten in Borger en om een nieuwe speelplek voor (jonge) popacts in Drenthe te faciliteren. Podium34 is een initiatief van Stichting The Bake Shop, de nummer 1 in talentontwikkeling in Drenthe.

2020 begon zo veelbelovend voor Marije Haar en Lars Spijkervet. Optreden op Eurosonic Noorderslag, gevolgd door singles "Cock Tale" en "Light Lies" die goed door de nationale radio werden ontvangen. Niets leek een doorbraak in de weg te staan. Tot corona roet in het eten gooide en alle plannen 'on hold' gezet moesten worden. Op 9 december komt dan eindelijk dat langverwachte debuut album uit en dat wilde het talentvolle duo nergens anders vieren dan in de bijzondere ambiance van Podium34 in de voormalige Willibrordkerk in Borger. Support act Daisy Bellis maakt het feestje compleet!

De deur gaat open om 20.00 uur en het feest begint om 20.30 uur. Entree is gratis.

Gehouden In 't Wapen van Exloo Ladies Night Exloo krijgt zeker een vervolg

In 't Wapen van Exloo vond vrijdagavond een Ladies Night plaats, georganiseerd door en voor vrouwelijke ondernemers in het dorp. Behalve het feit dat sprake was van een zeer gezellige avond, was er voor de ondernemers genoeg te doen. In totaal kwamen 27 vrouwen op de avond af, die dan ook als zeer geslaagd betiteld kan worden.

De vrouwen konden vrijdagavond een najaarsstukje maken bij De Bloemerie, ze konden ontspannen bezig zijn bij Natuurlijk Fit Exloo en konden bovendien op drie verschillende elektrische voertuigen van Eko Tours rijden. Ook kon het haar netjes in model gebracht worden met speciale dank aan Kapsalon Zuideinde. Tussendoor genoten de aanwezigen van de heerlijke hapjes van de

Landwinkel en van de drankjes van 't Wapen van Exloo. Tussendoor wisselden de vrouwen uiteraard ook ervaringen uit over zaken als het ondernemerschap en het gezin, het huishouden, familie en vrienden. Na afloop waren de vrouwen het over één ding eens: deze avond verdient zeker een vervolg. *(Week uit/ Vincent Muskee)*



Gratis wintercheck bij AZ Autoservice & Schadeherstel

'Het is de bedoeling dat we dit elk jaar gaan doen'

AZ Autoservice en Schadeherstel in 2e Exloërmond houdt op zaterdag 3 december een gratis wintercheck. 'Het is de eerste keer dat we dit doen en het is de bedoeling dat we er een jaarlijks terugkerend evenement van maken', vertelt Aron Zwiers. 'De gratis wintercheck is bovendien een mooie manier om ons bedrijf nog beter op de kaart te zetten. We merken dat er nog steeds mensen zijn die denken dat we alleen in schadeherstel doen. Dat is echter niet het geval, want je kunt hier ook gewoon voor bijvoorbeeld een APK of een grote onderhoudsbeurt terecht', zegt Zwiers.

Ook fietsverlichting check

Het is zeker de moeite waard om zaterdag 3 december een bezoek te brengen aan AZ Autoservice en Schadeherstel. 'Mensen kunnen hun auto hier gratis laten checken. Het wordt kouder en dat kan bijvoorbeeld eerder problemen met de accu van de auto opleveren. Na de wintercheck kunnen mensen weer met een gerust gevoel de winter tegemoet', zegt Zwiers. Terwijl de auto gecheckt wordt, krijgen bezoekers koffie, thee, warme chocolademelk en een broodje hamburger aangeboden. Maar er is meer. 'Het valt ons op dat er nog heel veel mensen zonder deugdelijke verlichting fietsen. Dat levert gevaarlijke situaties op. Om die reden kunnen mensen hier op 3 december de fietsverlichting laten checken, uiteraard ook gratis. Is de verlichting niet in orde,

dan krijgen ze van ons een gratis verlichtingssetje aangeboden, dat ook nog eens gratis gemonteerd wordt. Dit wordt overigens verzorgd door Harms Tweewielers uit Stadskanaal. Laat dus ook gerust de kinderen langskomen. Voor hen hebben we ook nog een cadeautje.'

Uniek in de regio

Tijdens deze dag zal ook Sterfix aanwezig zijn. Zij kunnen geheel gratis de autoruiten checken op barstjes en andere beschadigingen. Verder is er tijdens de dag nog een leuke win-actie. 'Zie deze dag maar als een extraatje voor onze klanten. Voor andere mensen is het weer de ideale dag om eens nader kennis te maken met ons bedrijf. We zitten hier al acht jaar en toch zijn er nog steeds mensen die denken dat wij alleen in schadeherstel doen. Wij kunnen heel het pakket bieden –



van APK en uitlijnen tot een grote beurt en banden - en zijn daarmee uniek in de regio. Dus zowel met schade als onderhoud kun je met jouw auto bij ons terecht', zegt Zwiers. 'Heb je schade aan de auto? Je kunt deze dag ook langskomen voor een gratis taxatierapport.'

Iedereen is zaterdag 3 december van 09.00 uur tot 17.00 uur welkom bij AZ Autoservice en Schadeherstel aan de Noorderkijl 6 in 2e Exloërmond. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

De Kast viert 30 jarige jubileum in het ATLAS Theater



Eind 2019 vierde De Kast in originele bezetting haar 30-jarig jubileum in de AFAS te Amsterdam voor bijna 4000 bezoekers! Dit was de aftrap van hun jubileumjaar en eindelijk kan nu het vervolg opgepakt worden met een feestelijke show vol met de allerbeste hits!

Zanger Syb van der Ploeg: "We zijn trots om onze jubileumtour eindelijk te mogen aankondigen en hopen dat we veel fans terugzien die vroeger massaal onze concerten bezochten. Dertig jaar De Kast is een hele mijlpaal en we gaan er samen met de fans een grote reünie én een ontzettend bijzondere avond van maken!"

De Kast verkreeg grote populariteit door krakers als: In Nije Dei, Hart van mijn Gevoel, Eltse Grins Foarby, Woorden Zonder Woorden, In de Wolken en Raak. In totaal heeft de groep ongeveer 14 top-40 hits gehad in haar carrière.

In de jaren '90 was De Kast een van de populairste popbands van Nederland en verkocht in totaal meer dan 1.000.000 cd's en singles. Tevens wonnen ze meerdere keren een TMF Award, een Edison én een Gouden Harp voor hun gehele oeuvre. Uiteraard zit het jubileumconcert dan ook vol met hun allergrootste hits!

De Kast staat op vrijdag 2 december om 20.00 uur met hun Jubileumconcert in het ATLAS Theater. Zie voor meer informatie en tickets: www.atlastheater.nl

Gratis proeflessen Argentijnse Tango in Valthe en Emmen

Argentinië is grotendeels een land van plattelands gemeenschappen. Daar is de Argentijnse Tango ontstaan. Veel immigranten mengden zich met de plaatselijke gaucho's, gingen muziek maken, dansen en zie daar de wortels van deze vorm van tango. Na veel omzwervingen (o.a. via Parijs, Berlijn en weer terug naar Buenos Aires) heeft die dans nu ook Valthe en Emmen gevonden. U kunt er binnenkort van genieten! En dat vlakbij huis...

Na de corona periode is Christine Voskuil van Argentijnse Tango Zuidoost Drenthe er weer stevig tegenaan gegaan! Steeds meer mensen willen weer dansen. Mensen ontmoeten, contact, leuke dingen samen doen. Gezond blijven door te bewegen zonder allerlei moeilijke passen. Er wordt binnenkort alweer les gegeven in Argentijnse Tango op de vrijdagavonden in het dorps huis van Valthe en op de dinsdagavonden in zaal Combikubus in Emmen. Er zijn in januari gratis proeflessen! Kijk op de website argentijnse-tango-zodrenthe.nl, of scan de bijgaande QR code.

Argentijnse Avond 10 december in Valthe

Om u een volledig beeld van de charmes van deze dansvorm te geven, organiseert ze op zaterdag 10 december weer een Argentijnse Avond in het dorps huis van Valthe. Een demonstratie van de Argentijnse Tango, een presentatie met foto's en films uit de geschiedenis van de Argentijnse Tango en een demonstratie die het verschil met de ballroom tango laat zien. Daarna een 'salon' een dansavond. U kunt komen kijken en luisteren. Als u ervaring heeft kunt u ook meedansen. Traditionele muziek van Piazzolla, Pugliese en anderen. Kijken, luisteren, voelen, ervaren. Beweging en plezier, contact, verbazing over wat er kan. Voor de salon kunt u natuurlijk met een partner komen, maar ook



alleen. U mag mee dóen, maar u kunt ook blijven zitten. Alles kan, genieten gegarandeerd. Meld u wel vooraf aan via de website.

Weekend Argentijnse Tango 9-11 december

Heeft u al wat ervaring in de Argentijnse Tango, dan kunt u deelnemen aan een uniek weekend waar u grote stappen voorwaarts kunt maken tijdens vijf intensieve workshops. Dit weekend vindt plaats in het dorps huis van Valthe. U krijgt vijf intensieve workshops van vijf kwartier.

U neemt deel aan twee salons (dansavonden) met de deelnemers, waar u veel van kunt leren. U overnacht thuis of elders, evt. bij een gastgezin. Te veel en te spannend om hier allemaal te vertellen. Kijk op de website en geef u op!

MECHANISATIEBEDRIJF **MEIJERING** BV

Mechanisatiebedrijf Meijering is een allround mechanisatiebedrijf gevestigd in Klijndijk (Drenthe). Naast het onderhouden, repareren en verkopen van tractoren en landbouwmachines richten wij ons op de tak tuin en hebben we ons gespecialiseerd in beregeningsinstallaties.



VACATURES

TER UITBREIDING VAN ONS TEAM IS ER PLAATS VOOR EEN GEDREVEN:

Monteur/ leerling-monteur

Concrete taakomschrijving:

- Het uitvoeren van onderhoud en reparaties aan tractoren en werktuigen

Verkoper/ vertegenwoordiger mechanisatie

Concrete taakomschrijving:

- Het verkopen van ons complete programma tractoren en werktuigen

Technisch commercieel medewerker

Concrete taakomschrijving:

- Het regelen van de onderdelenvoorziening en verkoop van tuinmachines

Voor meer informatie kun je telefonisch contact opnemen via 0591-513613 of per e-mail: info@meijeringmechanisatie.nl

De volledige vacatures kun je vinden op onze website: www.meijeringmechanisatie.nl



acquisitie naar aanleiding van deze vacatures wordt niet op prijs gesteld



HOB
PLAAGDIEREXPERTS

Hoekstra bestrijding een hele bevrijding!

Knaagdieren, Houtaantasters, insecten, spinnen, mollen, bedrijfshygiëne, fauna beheer, inspectie en rapportage.

Steenmarter specialist van het Noorden (10 jaar garantie)



WWW.HOBGIETEN.NL



Acuut ongediertebestrijding nodig? Bel ons: **0592-262185**

Zorggroep Tangenborgh zoekt een

Medewerker schoonmaak voor woonzorglocatie Borgerhof in Borger



Meer weten over deze vacature of andere vacatures binnen onze organisatie? Kijk op www.werkenbijtangenborgh.nl/vacatures/medewerker-schoonmaak

Wapen van Exloo

3-GANGEN SINTERKLAAS KEUZEMENU



~ Vooraf ~

Carpaccio
Tomatensoep



Geserveerd met broodjes en kruidenboter



~ Hoofdgerecht ~

Runderstooft met kruidkoek
Goede Sint(sel)

Schnitzel met gebakken uien, spekjes en champignons
Met warme groenten, rauwkostsalade, mayonaise en gebakken aardappeltjes of friet



~ Achteraf ~

Affogato intense

Vanille roomijs met kruidige espresso en slagroom
Spaanse sinaasappel
Sinaasappel gevuld met vanille roomijs, sinaasappel siroop en slagroom



€ 27,50 per persoon



Telefonisch reserveren: **0591 - 54 99 46**
Hoofdstraat 8 | Exloo | www.wapenvanexloo.nl

Geldig gedurende het hele Sinterklaas weekend

HOME START
Thuis is gerieven

HOME-START

Home-Start biedt steun bij de opvoeding, een vriendschappelijk contact en geeft praktische hulp aan ouders.

Home-Start helpt je de kracht te hervinden om zelf je problemen op te lossen. Zodoende krijg je weer grip op je leven en schep je voor je gezin een sfeer waarin je kinderen zich optimaal kunnen ontwikkelen.



Achter ieder geweldig kind, zit een vader en/of moeder die ook wel eens denkt dat hij of zij het niet goed doet.

Een moeder aan het woord:

"Met drie kleine kinderen had ik het moeilijk. Alles wilde ik perfect doen, maar ik kreeg het niet op rolletjes. Het consultatiebureau verwees mij door naar Home-Start. Vrijwilliger Inge, zelf moeder, had duidelijk veel ervaring. Van haar leerde ik dat het helemaal niet erg is als de was niet af is. Je hoeft niet én de kinderen er goed bij hebben lopen én de was op orde hebben én een blinkend schoon huis hebben, zei ze. Dat waren eyeopeners voor mij. Ook kon ik goed mijn verhaal bij haar kwijt, dat was erg fijn!"

HERKEN JIJ JE IN DIT VERHAAL?

En wil je ook wel een steuntje van een lieve en ervaren vrijwilligster?

Bel, app of mail dan gerust!
home-startborgerhof@icare.nl
06-10 88 13 61
home-startcoevorden@icare.nl
06-51 68 13 64
home-startfemmen@icare.nl
06-10 88 26 32

home-start.nl

Home-Start is GRATIS

ALGRON
GRONDWERKEN

Levering van zand en grind
Verhuur van
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a
9521 BB Nieuw-Buinen
Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691

www.algronbv.nl
info@algronbv.nl



Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl



**TE KOOP
KERSTBOMEN**

In vele soorten en maten!

Wilt u op een makkelijke manier een mooie
kersboom uitzoeken, kom dan bij:

HF Ottink
Dideldomweg 3 | Gasselternijveenschemond
7 dagen in de week geopend
Gratis in net verpakt voor makkelijk vervoer

**Lucky Joe's
BINGO**

Vrijdag 2 december
Dorpshuis De Noorderbreedte Noorderdiep 127 Nieuw Buinen
Je bent van harte welkom en neem gerust wat vrienden mee
Heb je Bingo? Gefeliciteerd en kies dan uw eigen prijs
(keuze uit diverse artikelen en pakketten)
Aanvang 19.30 uur /Zaal open 19.00 uur
Info: Stichting Lucky Joe: tel: 0599-616701/ 0597-421551

Vul uw naam in op deze advertentie (één p.p.) en maak kans op een prijsje

NAAM: _____



Uitslag Bridgeclub 't Aailaand Nieuw-Buinen

Er werd gespeeld op dinsdag 22 november jl.

- | | |
|--|--------|
| 1e. Alie Lubbers & Hilde Pufkus. | 64,03% |
| 2e. Grietje Hofsteenge & Dina Trip. | 63,30% |
| 3e. Sietska Zwinderman & Lummie Zwinderman | 55,50% |
| 4e. Eppie de Groot & Neeltje Haandrikman | 54,60% |
| 5e. Harry Hulzebos & Manny Lutjes. | 54,30% |

TE HUUR! GARAGEBOXEN

in Exloo, Valthermond
en Tweede Exloërmond
Per direct beschikbaar!

info@boxinvest.nl
www.boxinvest.nl
Tel.: 0251-218026

Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het
naar
redactie@
weekinweekuit.com

Hotel Bieze en restaurant Vlint21 in Borger te koop

Hotel Bieze en restaurant Vlint21 komen in de verkoop. Het is tijd voor een volgende stap. Eigenaren Pieter-Jelle Hoogsteen en Elly Bakker kochten destijds het failliete hotel met in het achterhoofd om over acht à tien jaar weer een andere droom te verwezenlijken: emigreren naar Oostenrijk. De afgelopen jaren waren zeker niet gemakkelijk. Het bedrijf dat er nu staat, is sterk en gezond én van deze tijd.

In maart 2015 besloten Pieter-Jelle en Elly nieuw leven in Hotel Restaurant Bieze te blazen na het spijtige faillissement van de vorige ondernemers. Met succes. Het bedrijf dat er nu staat, is grotendeels verwezenlijkt zoals destijds in het ondernemersplan omschreven. "We zijn gestart met huren van het gebouw. Na een aantal jaren hebben we de kans gekregen om het vastgoed aan te kopen. Inmiddels bestaat het bedrijf uit twee labels, namelijk Hotel Bieze en restaurant Vlint21, met twee verschillende doelgroepen", aldus Pieter-Jelle. Filosofie Over de tweesplitsing van het hotel en het restaurant is goed nagedacht. "Onze

filosofie is dat niet-hotelgasten minder snel het restaurant bezoeken als het woord 'hotel' in de bedrijfsnaam staat", legt Elly uit.

Hotel Bieze is met name gericht op toeristen en zakelijke gasten, die een overnachting zoeken in de regio. Restaurant Vlint21 is gericht op toeristen, passanten en zakelijke bezoekers, die willen lunchen of dineren met een moderne kaart welke met zorg is samengesteld met vlees- en visgerechten maar ook veel vegan gerechten. Nooit stil blijven staan De afgelopen jaren is er meerdere malen verbouwd om het hotel te upgraden en te verduurzamen. Het interieur

is volledig gerenoveerd, de gevel is gerestyled en er zijn kantoren en vergaderzalen voor verhuur gerealiseerd. Het pand is voorzien van onder meer een zonneboiler en verwarming met waterpompen. Daarmee ook het energielabel A. Gemakkelijk waren de afgelopen jaren zeker niet. Nog steeds zijn er voldoende uitdagingen. Door niet stil te staan maar juist veranderingen aan te blijven brengen, staat er nu een sterk bedrijf met een gezond rendement.

Pieter-Jelle vertelt met trots: "We hebben geen haast met de verkoop en gaan de komende tijd rustig op zoek naar een geschikte koper. Met ons team, waar we onwijs trots op zijn, gaan we door op de ingeslagen weg. Onze droom is altijd emigreren naar Oostenrijk geweest, maar misschien wordt het een andere droom, een ander land. Misschien blijven we wel in Nederland."

Dorpshuis Nieuw-Buinen richt blik weer op de toekomst

Dorpshuis Nieuw-Buinen kan zich weer richten op de toekomst. Het onderzoek naar de financiën van de stichting is namelijk afgerond. Uit het door de gemeente Borger-Odoorn ingestelde onderzoek komt naar voren dat er geen sprake is geweest van financiële fraude.

Onzorgvuldigheden in de boekhouding

De gemeente schakelde een accountantsbureau in om de financiële handel en wandel van het dorpshuis eens goed na te gaan. Uit het onderzoek is niets verontrustends naar voren gekomen als het gaat om de jaarresultaten van de jaren 2020 en 2021. Wel bleek sprake van kleine tekorten en overschotten en kan gesteld worden dat in bepaalde opzichten onzorgvuldigheden aan het licht zijn gekomen. Zo ontbreken de facturen bij bepaalde uitgaven en bovendien klopt de voorraad niet altijd bij de

uitgaven die gedaan zijn. Dit is echter meer onzorgvuldig handelen en zeker geen fraude, zo concludeerde het accountantsbureau.

Duizenden euro's

Het was al langere tijd onrustig binnen de stichting die verantwoordelijk is voor het draaien van het dorpshuis in Nieuw-Buinen. Zo werd voorzitter Hofstra vorig jaar geschorst door het toenmalige bestuur. Dit omdat ze openlijk sprak over vermeende verduistering en fraude van de penningmeester van de stichting. Het zou, volgens Hofstra, gaan om duizenden euro's. Hofstra vocht haar

schorsing aan en werd door de rechter in het gelijk gesteld. Vervolgens keerde zij terug en werd de penningmeester – ze was ook beheerder van het dorpshuis- op non-actief gesteld. Vervolgens kwam de gemeente in beeld.

Wind in de zeilen

Borger-Odoorn wilde duidelijkheid en schakelde een accountantsbureau in om duidelijkheid te krijgen of er daadwerkelijk sprake is geweest van financiële malversaties. Nu het onderzoek is afgerond en er van fraude geen sprake is, kan de blik weer gericht worden op de toekomst. Het dorpshuis in Nieuw-Buinen wordt nu gerund door Hofstra en twee andere bestuursleden, die de wind ondertussen weer aardig in de zeilen hebben. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Jaarlijks onderhoud door de Groene Vrijwilligers Ijsbaan in Gasselternijveenschemond wordt in oude glorie hersteld

Ten gevolge van langdurig achterstallig onderhoud is de ijsbaan in Gasselternijveenschemond nagenoeg volledig overwoekerd. De ijsbaan bevindt zich in het Bakkersbos, ingang aan de Noordzijde.

Vanuit Dorpsbelangen en de Groene Vrijwilligers kwam het idee om bij het Gebiedsfonds Oostermoer een project in te dienen ter financiering van het in oude glorie herstellen van de omgeving van de ijsbaan zodat het er weer gewandeld en wie weet, geschaatst kan worden.

Het Gebiedsfonds Oostermoer wordt voor de duur van 10 jaar gevuld met geld, dat de gemeente Aa en Hunze, de provincie Drenthe, het ministerie

EZK en het windpark DDMO inleggen vanwege de grote invloed die het windpark heeft op de omgeving. Vanuit de betrokken(ge)troffen dorpen kunnen projecten die de leefbaarheid van de betrokken dorpen vergroten ingediend worden voor(gedeeltelijke) financiering. Zie www.gebiedsfondsoostermoer.nl

Het Drents Landschap, eigenaar van het Bakkersbos, heeft meegedacht met het opzetten van het projectplan. Gezamenlijk is besloten om een

subsidie aanvraag in te dienen bij zowel het gebiedsfonds Oostermoer als bij het Dinamo Fonds. Beide partijen hebben positief gereageerd zodat het project uitgevoerd kan worden.

De firma Lokken uit Gasselternijveenschemond hoopt begin 2023 een start te maken om de omgeving van de ijsbaan op te schonen en te herstellen. Het ligt in de bedoeling de paden rond de ijsbaan op te nemen in het wandelnetwerk. Het jaarlijks onderhoud rond de ijsbaan zal gedaan worden door de Groene Vrijwilligers.

Uitslagen Bridgeclub Borger

Maandag 21 november A-lijn

- | | |
|-------------------------------------|--------|
| 1 Neeltje Tack & Herman Scheltinga | 62,60% |
| 2 Tjasso Roossien & Roelie Roossien | 57,92% |
| 3 Gerard Arends & Willy Arends | 54,58% |

B-lijn

- | | |
|------------------------------------|--------|
| 1 Jan Rosing & Jelle Zwanenburg | 67,14% |
| 2 Heleen Caspers & Janny Offeringa | 55,76% |
| 3 Lydia Wind & Evert Wind | 55,68% |

Dinsdag 22 november A-lijn

- | | |
|--------------------------------------|--------|
| 1 Hiljet Schoonbeek & Johan Booy | 70,29% |
| 2 Roelie Wesseling & Sammo Wesseling | 58,09% |
| 3 Harrie de Bie & Henk Loman | 54,76% |

B-lijn

- | | |
|--------------------------------------|--------|
| 1 Gerda Hoeksma & Rietje Kiewiet | 59,17% |
| 2 Jeanet Dijkhuis & Gerben Kramer | 56,25% |
| 3 Johannes Sijbom & Jelle Zwanenburg | 55,83% |

C-lijn

- | | |
|--------------------------------------|--------|
| 1 Bonne Timmer & Gerrit Jan Lahuis | 57,92% |
| 2 Ria Bosma & Henk Bosma | 55,83% |
| 3 Greetje Lunshof & Herman Meppelink | 54,58% |

Donderdag 24 november

- | | |
|--|--------|
| 1 Janny Offeringa & Heleen Caspers | 58,42% |
| 2 Evert Wind & Sammo Wesseling | 58,01% |
| 3 Lien Verstoep & Johannes Sijbom | 56,93% |
| 4 Paula van der Meer & Grietje Tamboer | 55,54% |
| 5 Willie Spijkerman & Alie ten Hoope | 55,52% |

e-reader BOEKENCLUB

met gratis lunch

Bibliotheek Odoorn
Hoofdstraat 24
8 december en 22 december
Van 11.00 tot 13.00 uur

Kom verder!



Elektronisch boeken lezen met een e-reader is heel handig. Zo hoeft u niet met zware boeken te sjouwen en u kunt meerdere verhalen tegelijk lezen. Maar hoe werkt zo'n e-reader nu?

Voor iedereen die graag wil leren hoe je een e-reader gebruikt, of het een keer wil uitproberen, organiseren de bibliotheken in Borger-Odoorn een e-readerboekenclub. De e-boekenclub bestaat uit twee bijeenkomsten.

Op 8 december geven we u uitleg over het gebruik van de e-reader. We zorgen dat er al een paar leuke boeken op de e-reader staan, zodat we ook genoeg tijd hebben om elkaar te leren kennen.

Daarna komen we op 22 december weer samen. We gaan het gebruik van de e-reader én het boek gezellig samen bespreken. Bij beide bijeenkomsten hoort een gratis lunch! Iedereen is welkom, ook als u (nog) geen lid bent van de bibliotheek. De bibliotheek leent de e-readers uit, dus zelf hoeft u nog geen e-reader te hebben.

Aanmelden kan in de bibliotheek, of via email: m.boertien@biblionetdrenthe.nl of via telefoon: 088 012 8000.

www.bibliotheekodoorn.nl

de Bibliotheek



Nog één nieuwbouwwoning beschikbaar aan de Oranjestraat!



Landelijk wonen in een duurzame nieuwbouwwoning in Nieuw-Buinen

Heerlijk rustig wonen aan de rand van Nieuw-Buinen in een huis gebouwd naar uw eigen smaak. Nieuwbouwproject 'De Wissel' biedt volop mogelijkheden. De locatie is speels van opzet en kenmerkt zich door variatie in woningtypes en verspringende rooilijnen.

Bij de start van Fase 1 van het project, zijn vier kavels voor de bouw van 2-onder-1-kap woningen en zes kavels voor de bouw van vrijstaande woningen beschikbaar gekomen. De vier 2-onder-1-kapwoningen en 2 vrijstaande woningen zijn ondertussen verkocht. Maar er zijn nog 4 vrijstaande woningen beschikbaar.

Voor de bouw van de woning gelden er enkele regels omtrent de afmetingen van de woning, het soort dak en de plaatsing op het perceel. Voor wat betreft de stijl van de woning, geniet u veel vrijheid. Van landelijk tot modern, of iets wat daartussen zit. Nieuwbouwproject 'De Wissel' geeft de u ruimte om uw droomhuis werkelijkheid te maken.

In de groene wijk 'Parkwijk' worden 10 duurzame tussen- en hoekwoningen gerealiseerd. De woningen worden voorzien van vloerverwarming d.m.v. een bodemwarmtepomp, waardoor er kan worden verwarmd in de winter en gekoeld in de zomer, daarnaast beschikt de woning ook over zonnepanelen. Ook levensloopbestendig wonen behoort tot de mogelijkheden!

Ondertussen zijn er al 9 woningen verkocht (onder voorbehoud), maar er is nog één tussenwoning vrij beschikbaar. Dus heeft u **INTERESSE** of wilt u eerst graag wat meer informatie over dit nieuwbouwproject? Neem dan contact op via **0599- 614 879** of kom gerust langs!



**Kral Westen
Makelaardij**

+ Verzekeringen + Hypotheken + Bankzaken + Makelaardij



Coop Schippers in Odoorn doet mee aan internationale klimaatcampagne de Race To Zero

De vermindering van de CO2-uitstoot moet sneller. Dat is de inzet van de wereldwijde campagne 'Race To Zero'. In deze internationale klimaatcampagne werken bedrijven, universiteiten, gemeenten en regio's samen in de grootste wereldwijde alliantie. De Verenigde Naties ondersteunt de campagne. Coop Schippers is een van eerste zelfstandige supermarkten die aan de campagne meedoet.

Er zijn internationaal afspraken gemaakt om te komen tot een CO2-neutrale wereld in 2050. Het gaat echter niet snel genoeg. Dat wordt deze week benadrukt op de VN-klimaatconferentie COP 27 in Sharm-el-Sheikh.



“Wij zijn er trots op dat ook MKB winkeliers hun verantwoordelijkheid nemen en dat willen uitdragen. De consument moet weten dat ook hun winkel actief inzet op de klimaatdoelstellingen en een

belangrijke impact maakt, en dat zij door de keuze voor deze winkel indirect ook een bijdrage levert. Het gaat daarbij niet alleen om de directe energiereductie, maar ook om een daadwerkelijke beperking van levensmiddelenoverschotten, verpakkingen, energiezuinige vervoermiddelen en gebruik van restwarmte” aldus Patricia Hoogstraaten, directeur Vakcentrum.

Super Supermarkt Keurmerk

Het Super Supermarkt Keurmerk wordt toegekend aan ondernemers die duurzaam, lokaal en maatschappelijk betrokken ondernemen. Het SSK wordt inmiddels tien jaar toegekend aan ondernemers die zich onderscheiden op zeven thema's: Lokale betrokkenheid, Stimulerend personeelsbeleid, Onderscheidend assortiment, Duurzame energie, Slimme logistiek, Veilige omgeving en Bewuste afvalreductie. De criteria om het keurmerk te behalen en te behouden zijn opgesteld in samenwerking met TNO. Dit jaar viert het SSK keurmerk haar tienjarig jubileum. Op 16 november werd dit feestelijk gevierd tijdens het Jubileumcongres.

Het is niet voldoende om er alleen over te praten, we moeten allemaal iets doen als we onze wereld en natuur willen beschermen. Vandaar dat in 2020 door een aantal grote organisaties de Race To Zero is gestart. Sinds deze maand kunnen ook zelfstandig winkeliers in Nederland aan de campagne meedoen. Daarbij worden ze ondersteund door hun brancheorganisatie, het Vakcentrum.

De eerste zelfstandig winkeliers die aan de Race To Zero meedoen zijn de supermarktondernemers met het Super Supermarkt Keurmerk. Deze ondernemers zijn, voordat zij het keurmerk kregen, al getoetst op een groot aantal duurzaamheidsaspecten. Coop Schippers is SSK gecertificeerd. Met hun deelname aan de Race to Zero spreken zij nu ook hun concrete ambitie uit richting CO2-neutraal ondernemerschap.

Op dinsdag 13 december 2022 aan de Grote Brink 2 te Borger Kerstmarkt in de woon- zorgcentrum de Borgerhof en het verpleeghuis de Herik

Dit jaar houden “de Borgerhof” en “de Herik” een grote kerstmarkt aan de grote Brink 2 op dinsdag 13 december a.s.. Tijdens deze markt is er van alles te zien en te kopen in kerstfeer.

In beide locaties zijn een aantal kramen met artikelen als bloemstukjes, handwerken, schilderijen, woondecoratie en nog veel meer. Tevens kunt u genieten van een heerlijke kopje koffie, thee of chocolademelk met een versnapering.

Op het pad tussen de Borgerhof en de Herik staan kramen waar u kunt genieten van glühwein, braadworst en heerlijke snert. U krijgt bij binnenkomst een welkomsboekje

met een plattegrond waarop u kunt zien wat er wordt aangeboden. Hier is een spel aan verbonden, waarmee u een prijs kunt winnen.

Naast dit alles is het mogelijk om nog meer leuke prijzen te winnen. Er worden lootjes verkocht, zowel in de Herik als in de Borgerhof. De kerstmarkt vindt plaats van 13:30 uur tot 16:00 uur. De prijswinnaars van het enveloppenspiel, boodschappenpakket en de krentenwegge worden na de markt gebeld.

Cosmetische Pedicure bij Praktijk Aniek in 2e Exloërmond

Vanaf dinsdag 3 januari 2023 gaat de praktijk Aniek voor Cosmetische pedicure van start in het prachtige Dorpshuis in 2e Exloërmond. Van 11.00 uur tot 16.00 ga ik in mijn praktijk daar luxe cosmetische behandelingen geven voor hem en haar, het gaat om de volgende behandelingen: Cosmetische pedicure, Voetmassage, Voetreflex, Hoofdmassage, Stoelmassage.

Cosmetische pedicure is geen medische pedicure, het is meer dan het mooi maken van de voeten, het is de brug naar totale voetverzorging. In een cosmetische voetbehandeling staat de huidproblematiek en het algemeen gevoel van welzijn centraal.

Eelt en alle oneffenheden worden op uw voeten weggehaald. Uw voeten worden verzorgd en verwend met heerlijk geurende Callux Pro producten die diep in de huid en nagels doordringen. Er wordt niet gewerkt met mesjes of iets dergelijks, alleen maar huidvriendelijke en veilige producten, dus ook zeer geschikt voor mensen met diabetes.

Uw voeten worden o.a. verwend met een korte voetmassage en voetreflex behandeling. Beleef de ultieme verzorging voor uw voeten, hoofd, schouders en armen in een ontspannen ambiance met zachte muziek in een heerlijke geurende kamer. Geniet en relax. Afspraak maken: stuur een email naar info@callux.nl of bel naar 06 - 48 88 19 34.

Tot gauw! Anita Rus



Nieuwjaarsbijeenkomst op 13 januari 2023 in het Dorpshuis Wie behartigt nu de belangen van 2e Exloërmond?

Op dit moment heeft 2e Exloërmond geen dorpsbelangenorganisatie meer, en daarmee is er voor het dorp geen partij die de belangen van het dorp behartigt richting de gemeente Borger-Odoorn en andere maatschappelijke organisaties. Dat kan natuurlijk niet!

Daarom wil de werkgroep Samen Kom Je Verder alle inwoners van 2e Exloërmond uitnodigen voor een nieuwjaarsbijeenkomst op 13 januari om 19.30 uur in het dorpsshuis van 2e Exloërmond. Tijdens deze bijeenkomst wil de werkgroep graag met iedereen van gedachten wisselen, onder het genot van een hapje en een drankje, over hoe te komen tot een nieuwe vereniging die de

belangen van het dorp gaat behartigen. Zodat 2e Exloërmond weer vertegenwoordigd is bij de gemeente Borger-Odoorn en ook het dorpsbudget voor het dorp behouden blijft!

U kunt de datum alvast in uw agenda reserveren, we hopen u dan de 13e te zien. Tot dan!

Ook begeleid sporten mogelijk bij Fysio centrum Klijndijk

Naast een behandeling bij een fysiotherapeut voor uw klachten is er in Klijndijk ook de mogelijkheid om in kleine groepjes onder begeleiding van een fysiotherapeut te sporten. Voor verschillende chronische fysiotherapeutische behandelingen, zoals COPD, hartproblemen of etalage benen is bewegen van groot belang. Voor die mensen, maar ook voor mensen die onder goede begeleiding preventief, om klachten te voorkomen, willen bewegen is dit begeleid sporten geschikt.



Op een vaste tijd in de week sport u dan met een vast groepje. Het groepje bestaat uit maximaal 5 personen en u traint een uur. Uw oefenschema wordt op maat gemaakt en met u samen wordt een doel gesteld. Zo kunt u wekelijks bewegen en conditie opbouwen of behouden onder begeleiding van een fysiotherapeut.

Het sporten wordt altijd vooraf gegaan door een uitgebreide intake, vragenlijst en een gesprek over uw te bereiken doel. Geïnteresseerd? Kijk op www.fysiocentrumklijndijk.nl voor meer informatie, of neem contact op met onze centrale receptie voor het maken van een afspraak: 0593 - 52 40 59.

Adverteren in Week in Week uit? Bel 0599 - 61 33 36

Pakhuis 51 bedankt alle sponsoren, ondernemers, inwoners en vrijwilligers

Afgelopen week was het zover de deuren van de Dorpskerk in Borger gingen open voor Pakhuis 51. De hele middag werden we verrast door inwoners van de gemeente Borger-Odoorn met allerlei speelgoed, spellen, boeken en heel veel lieve woorden.

De vrijwilligers gingen hard aan de slag om alles wat binnen kwam te sorteren op leeftijd. Zodat het voor ouders makkelijker werd om een geschikt cadeau uit te zoeken. De voorspelling was uitgekomen, de hele vloer van de dorpskerk lag vol! Het was weer overweldigend. En wat voelen wij ons, ook dit jaar weer, gesteund door de inwoners en de ondernemers.

Dit jaar hebben we ruim 130 kinderen, zo'n 65 gezinnen, blij kunnen maken met cadeaus. Ouders voelden zich overweldigd door de hoeveelheid keus die ze hadden bij het uitzoeken. Maar ze gaan gegarandeerd een heel goede sinterklaasavond krijgen! De zakken waren goed gevuld met cadeaus,

pakpapier én lekkere dingen om de avond compleet te maken. Met blijde gezichten en volle handen keerden ze weer huiswaarts.

Het Pakhuis 51 team heeft de deuren gesloten. En is aan het nagenieten van de fijne week. Dankbaar voor alle bijdragen van sponsoren, ondernemers en inwoners! Want alleen door jullie is het mogelijk Pakhuis 51 elk jaar weer te openen!

Namens ons allemaal een groot DANK JULLIE WEL en tot volgend jaar.

Pakhuis51
Hoofdstraat 34 Borger | www.pakhuis51.nl
info@pakhuis51.nl | Facebook: Pakhuis51

Uitslag Klaverjassen Valthe

Per twee weken is er op woensdagavond in een gezellige ambiance klaverjassen in Ons Dorpshuis te Valthe. Een ieder is welkom. We zitten in een ruim opgezette zaal aan grote tafels. Inleg is slechts 3,00 euro en er zijn mooie vleesprijzen te winnen.

Uitslag woensdag 23 november:
1e prijs Ron Middeljans 5141
2e prijs Geert Middeljans 5047
3e prijs Jan Boekholt sr 5008

4e prijs Medda 4964
Poedel Johan Prins 3787

Volgende kaartavond: woensdag 7 december, aanvang 19.30 uur.

Gezien in de feesttent in Borger op zaterdag 26 november 2022

Foto's: Harrie Meiringh



Gezien in de feesttent in Borger op zaterdag 26 november 2022

Foto's: Harrie Meiringh



Gezien in de feesttent in Borger op zaterdag 26 november 2022

Foto's: Harrie Meiringh



Gezien in de feesttent in Borger op zaterdag 26 november 2022

Foto's: Harrie Meiringh



KRAL WESTEN

+ MAKELAARDIJ

“Nieuwbouwplan De Wissel” Nieuw-Buinen

Verkoopinformatie:

www.kralwesten.nl

+ Stadskanaal
0599 - 614 879



Admifa

accountants | adviseurs

Uw adviseur voor het
midden- en kleinbedrijf,
agrarische sector,
starters en particulieren

€ X %
Betrouwbaar
en betrokken

Stadskanaal
Electronicaweg 23
Tel. (0599) 653811

Nieuw Weerdinge
Raiffeisenstraat 1
Tel. (0591) 521487

info@admifa.nl Kijk ook eens op: www.admifa.nl



VOOR HET ULTIEME VAKANTIEGEVOEL

Villapark Weddermeer

www.villapark-weddermeer.nl / Tel: 0597 - 56 15 76





puur
WERELDRESTAURANT

Heerlijke KERSTDAGEN

Kom tijdens de kerstdagen **genieten** van een culinair kerstdiner bij Wereldrestaurant Puur. **Reserveer** en u bent verzekerd van een heerlijk kerstfeest vol mooie herinneringen en natuurlijk lekker eten.



eerste kerstdag

MIDDAGSESSIE

12.30 - 15.00	€ 47,50
13.00 - 15.30	€ 47,50
13.30 - 16.00	€ 47,50

Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 12,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 22,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 27,50

AVONDSESSIE 1

15.30 - 18.00	€ 49,95
16.00 - 18.30 VOL	€ 49,95
16.30 - 19.00 VOL	€ 49,95
17.00 - 19.30 VOL	€ 49,95

Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 14,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 24,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 29,50

AVONDSESSIE 2

19.00 - 21.30	€ 49,95
19.15 - 21.45	€ 49,95
19.30 - 22.00	€ 49,95
19.45 - 22.15	€ 49,95

Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 14,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 24,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 29,50

tweede kerstdag

MIDDAGSESSIE

12.30 - 15.00	€ 47,50
13.00 - 15.30	€ 47,50
13.30 - 16.00	€ 47,50

Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 12,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 22,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 27,50

AVONDSESSIE 1

15.30 - 18.00	€ 49,95
16.00 - 18.30	€ 49,95
16.30 - 19.00	€ 49,95
17.00 - 19.30 VOL	€ 49,95

Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 14,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 24,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 29,50

AVONDSESSIE 2

19.00 - 21.30	€ 49,95
19.15 - 21.45	€ 49,95
19.30 - 22.00	€ 49,95
19.45 - 22.15	€ 49,95

Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 14,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 24,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 29,50

*Beschikbare tijden kunnen tussentijds vol worden gereserveerd.

f @wereldrestaurantpuur
@wereldrestaurantpuur

ADRES
Westerstraat 212
7811 MZ Emmen

RESERVEREN
info@wereldrestaurantpuur.nl
0591 65 92 92

Reserveer snel!
Scan de code



WERELDRESTAURANT PUUR

Gasselternijveen verliest in Coevorden cruciaal duel tegen Raptim

Er stond zondag in Coevorden tegen Raptim veel op het spel voor de voetballers van Gasselternijveen. Het duel had het karakter van 'aanhaken of afhaken'. Het werd voorlopig afhaken, want na negentig minuten werkvoetbal stond er een 2-1 eindstand in het voordeel van de thuisclub op het scorebord. Na de nieuwe nederlaag is Nieveen gezakt naar de voorlaatste plaats. Alleen Nieuw Buinen haalde dit seizoen nog minder punten dan de formatie van balend trainer Johan Hollen.

Doelpunt Brandon Meems

Raptim leek in de eerste helft beter in de gaten te hebben hoe belangrijk de wedstrijd was. Niet dat de gastheren de pannen van het dak speelden, ze wonnen echter wel de meeste duels en kregen zo een overwicht. De 1-0 ruststand was dan ook verdiend. Gasselternijveen probeerde de bakens na de rust wel te verzetten. Echt hele veel kansen

leverde het niet op en toen Raptim kort voor tijd op 2-0 kwam, leek het duel gespeeld. Leek, want Brandon Meems wist nog wel de 2-1 te maken, waardoor het nog wel even spannend werd in Coevorden. De gelijkmaker zat er echter niet meer in. Namens de bezoekers kregen Meems en Jasper Kuiper de gele kaart voorgeschoteld. *(Week in Week uit/Vincent Muskee)*

Ruime zege op buurman HOVC: 5-0 'Straftraining' zet Valthermond op scherp



Foto's: Rianne van der Laan

Valthermond won zondag op eigen veld met 5-0 van buurman HOVC. Op de zege viel helemaal niets af te dingen. En dus was het feest in de kantine, waar na afloop een zanger de bekende Hollandse hits ten gehore bracht. De feestvreugde bij Valthermond had nog groter kunnen zijn, als de koploper vorige week ook 'gewoon' gewonnen hadden van hekkensluiter Noordster. Toen gaven de mannen van trainer Kenny Koning echter niet thuis en leden ze een beschamend verlies. Dat noopte trainer Kenny Koning tot maatregelen. Hij laste dinsdag een straftraining in.

Maatje te groot

'Ik heb dinsdag alle zware oefeningen die ik heb uit de kast gehaald en ze die laten doen. We zijn om 19.45 uur begonnen en om 21.40 uur waren ze klaar. Daarmee heb ik denk ik wel een signaal afgegeven. Verliezen kan, maar het overkomt ons gewoon te vaak tegen de kleinere clubs. Dat kan gewoon niet, zeker als je de ambities hebt om kampioen te worden.' De aanpak van Koning wierp zondag in elk geval diepe vruchten af, want de Mondkers waren simpelweg een maatje te groot voor de bezoekers, die in elk geval wel probeerden er een echte wedstrijd van te maken. Ze speelden ver van de goal, en dat was eigenlijk een kolfje naar de hand van de beweeglijke thuisclub. Vrijwel elke diepe bal of diepte loopactie leverde gevaar op. Nadat Yordi van der Laan al twee dotten van kansen had laten liggen, tekende youngster Milan Draijer na precies zeventien minuten voor de bevrijdende 1-0. Daarvoor echte, kreeg ook HOVC een goede kans om de score te openen. Harold Kupers stuitte toen echter op de uitstekende Valthermond goalie Noah Sahetapy.

Hoofdrol Erik Jan Veerbeek

Net toen de bezoekers dachten de schade tot aan de rust tot 1-0 te beperken, sloeg routinier Erik Jan Veerbeek weer eens toen: 2-0. Daarmee leek het duel gespeeld. De ploeg van trainer Erik de Jong was na de rust echter niet van plan om zomaar de witte vlag te hijsen, want opnieuw was de eerste kans in het tweede bedrijf voor de bezoekers. Opnieuw wist Kupers echter niet te scoren. Zijn inzet werd namelijk op het laatste moment geblokt door een Valthermond verdediger. Vervolgens pakte de thuisclub het initiatief. Opnieuw



Erik Jan Veerbeek maakte vanaf de strafschopstip de 3-0 en na 63 minuten voetbal tekende de routinier ook voor de 4-0 tussenstand. Daarmee maakte hij al zijn twaalfde treffer in slechts negen duels. Vier minuten voor tijd bepaalde de hardwerkende Thom Bakker de eindstand op 5-0.

Extra zuur

'Ja, ik vond het een makkie', zei winnend trainer Kenny Koning na afloop. 'HOVC speelde ver van de goal en dat was een kolfje naar onze hand. Ik heb geen moment ongerust op de bank gezeten in elk geval. Omdat Helpman en Forward ook punten hebben laten liggen, is het voor ons een prima zondag geworden. Dat maakt de nederlaag van vorige week echter niet goed. Het is zelfs extra zuur, want we hadden nu al een mooie slag kunnen slaan', zei Koning, die overigens nog niet met de clubleiding heeft gesproken over de toekomst. 'Ik heb deze week wel even gezeten met het bestuur, maar dat ging vooral over materiaal', lacht Koning. De trainer heeft het goed naar zijn zin in Valthermond, maar houdt toch een slag om de arm. 'Ik weet niet wat de club wil en ken niet de mening van de spelersgroep. Ik ben zelf echter ook ambitieus. We wachten wel af, ik denk dat we binnen afzienbare tijd wel met elkaar om tafel gaan.'

Puntjes sprokkelen

Verliezend trainer Erik de Jong was niet van zijn stuk na de ruime nederlaag. 'Natuurlijk is het nooit leuk om met 5-0 te verliezen. Laat dat duidelijk zijn. Maar aan de andere kant; Valthermond is gewoon een stap verder dan wij. Ingraven? Dat kunnen wij helemaal niet. We hebben gewoon geprobeerd te voetballen', zei de

trainer. 'We staan er nog steeds prima voor. Het is echter wel zaak om puntjes te blijven sprokkelen en wat mij betreft doen we dat zondag op eigen veld tegen Peize.' Ook De Jong heeft nog niet met de leiding van HOVC gesproken over contractverlenging. 'Eigenlijk is het ook van de gekke om daar nu al over te praten. We zijn immers nog maar drie maanden bezig. Ik heb het in elk geval hartstikke goed naar mijn zin bij deze club en zie nog voldoende mogelijkheden.'

Voornaamste titelkandidaat

Valthermond – dat verdediger Tom Meijers vanwege een schorsing miste en verrassend genoeg met Jens Bulle op de bank begon - is en blijft de voornaamste titelkandidaat in de tweede klasse. Dat vindt ook HOVC trainer Erik de Jong. 'Wat de kracht is van Valthermond? Dat is de combinatie van intensiteit, fysieke kracht en voetbal. Ik vind dat ze een heel compleet elftal hebben en zie ze dan ook als de belangrijkste titelkandidaat.'

Valthermond – HOVC 5-0 (2-0)

17. Milan Draijer 1-0, 45, 56 en 62 Erik Jan Veerbeek 2-0, 3-0 en 4-0, 86. Thom Bakker 5-0. Scheidsrechter: Wietze de Haan. Geel: Milan Draijer (Valthermond), Mark Weerink en Frank Fokke (HOVC). Toeschouwers: 250. **Valthermond:** Noah Sahetapy, Thom Bakker, Mike Wilts, Dion van der Laan, Alwin Braakman, Erik Jan Veerbeek, Jesper de Graaf, Milan Draijer, Mark van der Berg, Dion Schomaker en Yordi van der Laan. **HOVC:** Maarten Ritsema, Robin van der Laan, Mark Weerink, Gert Middeljans, Stan Hiemstra, Gerben Beek, Mark van Bergen, Frank Fokke, Richard Wiggers, Jelle Siekman en Harold Kupers. *(Week in Week uit/Vincent Muskee)*

vv Nieuw-Buinen

30-11-2022

19:00 Nieuw Buinen MO13-1 (9-tal) HS'88 MO13-2

2-12-2022

19:30 Nieuw Buinen 45+1 SJS 45+1
20:00 Valthermond 45+1 Nieuw Buinen 45+1
20:30 Nieuw Buinen 45+1 Buinen 45+1
21:30 Ter Apel '96 FC 45+1 Nieuw Buinen 45+1
20:00 WVV VR30+1 Nieuw Buinen VR30+1
20:30 Nieuw Buinen VR30+1 Muntendam VR30+1
21:00 HSC VR30+1 Nieuw Buinen VR30+1
21:30 Nieuw Buinen VR30+1 HS'88 VR30+1
19:30 Sweel VR30+1 Nieuw Buinen VR30+2
20:00 Nieuw Buinen VR30+2 HOVC VR30+1
20:30 Roswinkel Sp. VR30+1 Nieuw Buinen VR30+2
21:00 Nieuw Buinen VR30+2 Valthermond VR30+1

3-12-2022

09:30 Nieuw Buinen JO9-1 WKE '16 JO9-1
09:30 Nieuw Buinen MO17-1 Ter Apel '96 FC MO17-1
11:00 Nieuw Buinen JO11-1 CEC JO11-1
11:30 Nieuw Buinen MO13-1 (9-tal) FC Zuidlaren MO13-1 (9-tal)
12:30 Nieuw Buinen JO12-2 De Treffer '16 JO12-1
13:00 Nieuw Buinen MO15-1 Sweel MO15-1
14:30 Nieuw Buinen JO17-1 BNC JO17-1JM
09:00 Twedo JO12-1 Nieuw Buinen JO12-1
09:00 Pekelder Boys JO8-1JM Nieuw Buinen JO8-1JM
10:15 Ter Apel '96 FC JO10-2 Nieuw Buinen JO10-1
12:30 Veendam 1894 JO19-1 Nieuw Buinen JO19-1
14:00 Gomos MO20-1 Nieuw Buinen MO20-1
14:00 VKW VR1 Nieuw Buinen VR1

4-12-2022

12:00 Forward 5 Nieuw Buinen 2
14:00 Nieuw Buinen 1 Titan 1

vv Gasselternijveen

Donderdag 1 december 2022

SJO ZVC '14 JO9-2 SPW MO9-1 18:30

Vrijdag 2 december 2022

VKW 45+1 Gasselternijveen 45+1 19:30
Gasselternijveen 45+1 Borger 45+1 20:00
LEO (Loon) 45+1 Gasselternijveen 45+1 20:30
Gasselternijveen 45+1 Buinerveen 45+1 21:00

Zaterdag 3 december 2022

Wildervank JO11-3JM SJO ZVC '14 JO11-2 09:00
ST Rolder Boys JO17-1 SJO ZVC '14 JO17-1 13:15
Onstwedder Boys JO9-1J SJO ZVC '14 JO9-2 09:00
ST Gieten/Eext JO9-1JM SJO ZVC '14 JO9-1JM 09:00
SJO ZVC '14 JO19-1 WVV JO19-2 11:00
LTC JO10-2 SJO ZVC '14 JO10-1 08:45
SJO ZVC '14 VR1 ST Zwartemeerse Boys/ 14:00
FC Zuidlaren JO8-4 SJO ZVC '14 JO8-2 10:00
FC Zuidlaren JO8-5 SJO ZVC '14 JO8-1 13:45
SJO ZVC '14 JO11-1 Stadskanaal JO11-2 09:00
KSC JO13-1JM SJO ZVC '14 JO13-1JM 11:00
Ter Apel '96 FC JO12-2 SJO ZVC '14 JO12-1JM 10:45
WVV JO15-2 SJO ZVC '14 JO15-1 14:30

Zondag 4 december 2022

Gasselternijveen 4 JVV 2 10:00
Gasselternijveen 3 Borger 2 zo. 10:00
Gasselternijveen 1 Twedo 1 14:00
Drachten 2 Gasselternijveen 2 11:00

SUPERDEAL!

U kunt zelf de kleur, handgrepen en werkblad uitkiezen zoals u het wenst! In diverse uitvoeringen mogelijk. (Inclusief 5 apparaten: voor minder dan 6000 euro!)



Blij!
met de
Keukenboerderij!

Voor het maken van een offerte is een afspraak maken wenselijk.

Deze super mooie kwaliteitskeuken

Let op: prijs is inclusief

Oven - Inductiekookplaat

Schouw/afzuigkap - Vaatwasser

Koelkast

5995,-



Keukenboerderij *Mijn keukenzaak!*
Roswinkel

Roswinkelerstraat 69
7895 AN - Roswinkel
Tel. 0591 - 35 29 67
info@keukenboerderij.nl

Maandag gesloten.
Di. t/m Vrij. 10.00 tot 17.00 uur.
Zaterdag 10.00 tot 17.00 uur.
En geopend op afspraak.

www.keukenboerderij.nl

Trainer Gert Bijker twee jaar langer bij Buinen Buinen overklast zwalkend Buinerveen: 6-2

Buinen liet er zondag in de derby tegen Buinerveen bepaald geen gras over groeien. Nadat de ploeg van trainer Gert Bijker in de bekerpoule al gehakt had gemaakt van Buinerveen, werd zondag op eigen veld opnieuw ruim gewonnen: 6-2. Op de zege van de thuisclub viel weinig tot niets af te dongen. Grote man aan de zijde van de thuisclub was weer eens Bram Komduur. Hij scoorde, verdeelde het spel en was verantwoordelijk voor een aantal prachtige assists. 'Natuurlijk is Bram belangrijk, maar dat zijn er meer hoor. Ik vond Milan Beijering vandaag bijvoorbeeld steengoed', zei de winnende trainer, die ook spits Albert Stevens verdienstelijk zag spelen en complimenten over had voor Marcel Vedder. 'Marcel lag er die maanden uit met een knieblessure. Hij is gelukkig weer terug en daar zijn we allemaal heel erg blij mee', zegt Bijker.



Foto's: Andries Middelbos

dichterbij: 2-1. Wie anders dan Bram Komduur vergrootte na 64 minuten spelen de marge weer, nu vanaf de strafschopstip: 3-1. De wedstrijd was vervolgens gespeeld. Michiel Vedder maakte uit opnieuw een corner van Komduur de 4-1 en een andere uitbinker, Milan Beijering, tekende voor de 5-1. Remco Huizing schoot na 85 minuten het halve dozijn vol: 6-1. Het slotakkoord was echter voor de bezoekers. Jay van Hooft bepaalde de eindstand namelijk op 6-2.

Wonden likken met bredere selectie

'Deze zege hebben we wel even gevierd met elkaar', zei trainer Bijker, die liet weten dat hij zijn verbintenis bij Buinen met twee seizoenen gaat verlengen. 'Ik heb



Rommelige start van de wedstrijd

Het begin van de derby was nogal rommelig. Beide ploegen hadden weliswaar voldoende ijver, van enige nauwkeurigheid was amper sprake. Daarna echter, nam Buinen de regie in handen om die eigenlijk niet meer weg te geven. 'Wat ik mijn ploeg kan verwijten is dat we niet al bij rust met 4-0 voorstonden. We hebben namelijk voldoende kansen gehad', zei Bijker. Bij rust stond het 'slechts' 2-0. De eerste treffer kwam op naam van Remco Huizing, die een hoekschop van uitbinker Komduur inkopte: 2-0. Buinerveen doelman Kevin Korf moest pal voor de rust voor de tweede keer de trieste gang naar het net maken. Nu schoot Komduur akelig zuiver en via de paal raak: 2-0.

Uitblinkers Komduur en Beijering

Na de rust kreeg Buinen al snel de rekening gepresenteerd van het missen van te veel kansen in de



eerste helft. Via Robbert Mensinga kwam Buinerveen namelijk

het goed naar mijn zin bij deze club en zie voldoende perspectief. Ik ben dan ook blij dat ik nog twee jaar aan de club verbonden blijf.' Buinerveen? Dat zal de wonden moeten likken en vooral moeten hopen dat de pechduivel voorlopig even weg blijft. De ploeg van trainer Willy Kral miste zondag bijvoorbeeld topscorer David Karabed en een andere steunpilaar Yoeri Westerhof.

In de eerste helft viel ook Chris Apperlo nog eens uit en dat was gewoon wat teveel van het goede voor Buinerveen. Met een fittere en dus bredere selectie moet de ploeg van trainer Willy Kral zeker nog in staat zijn om van de onderste plaatsen weg te geraken. (Week in Week uit/Vincent Muskee)



SV Borger wint in eigen huis van De Weide



Foto: Alle Oldenbeuwing

Borger verloor vorige week van vv Hoogeveen. De gasten van De Weide wonnen van de nummer één. Het had de beide teams op de ranglijst erg dicht bij elkaar gebracht. Er werd daarom een zeer spannende wedstrijd verwacht. De gastheren pakten al hun punten in eigen huis. Ook De Weide won alleen nog maar thuis. Wat dat betreft was Borger dus de favoriet. Maar door de resultaten een week eerder wist men het zo zeker niet. De groenwitten moesten het ook nog eens zonder topschutter Hendrik Gustin doen. Dat was voor het eerst dit seizoen. Gelukkig voor trainer Arne Joling is zijn selectie breed. Het elftal was dus ook zonder Gustin kwalitatief sterk genoeg en helemaal compleet.

Door: Erwin Beukema

Kenter op tijd, de voorsprong een feit

In de beginfase ging het duel aardig gelijk op. Er waren wat mogelijkheden, maar vooral de beide defensies waren top. Borger was minder statisch dan voorheen. Inzakkende middenvelders, opkomende backs, een dynamisch fenomeen. De jongens van De Weide waren echter ook behoorlijk handig en snel. Zij gaven meer dan uitstekend tegenspel. Een mooie strijd ontstond zo spontaan. Met twee teams, die maar bleven gaan. Na een half uur spelen werd de ban gebroken. Luuk Kenter werd door Floris Hiddink vakkundig weggestoken. De ervaren spits vertrok precies op tijd, de voorsprong voor de Borgernaren was na koelbloedig afronden een feit. Ook na de treffer bleven de verschillen marginaal. Gescoord werd er ondanks enkele kansen niet meer tot het rustsignaal.

De Weide gaf wel druk, maar miste geluk

De Weide begon de tweede helft met enorme kansen missen. Tot twee keer toe hadden ze het leder voor het inpissen. Tot ontsteltenis van trainer Patrick Beek, was het net alsof Borgergoalie Edwin

Haandrikman de ballen naast keek. Een kwartiertje later verdiende de doelman veel respect, op een van richting veranderde vrije trap moest hij helemaal gestrekt. Het was een fase waarin de gasten steeds meer begonnen te drukken. Afronden wilde gelukkig voor de gastheren nog niet bepaald lukken. Bovendien verdedigde de thuisploeg agressief. Langzamerhand pakten de mannen uit de Hunebedhoofdstad vervolgens steeds meer het initiatief. Men profiteerde goed van de ruimtes die ontstonden, ook voor deze jongens gold echter dat ze niet scoren konden. Zo bleef het tot diep in blessuretijd billenknippen, maar wist Borger uiteindelijk wel de overwinning te grijpen.

Inzet goed, dat geeft moed

Belangrijke punten voor de Borgernaren, die volgende week op bezoek gaan in Zuidlaren. In de competitie blijven de verschillen klein. Een keer een uitoverwinning zal daarom ook wel eens prettig zijn. De mannen van Joling zullen er opnieuw voor moeten knokken, in deze competitie kan je echt niet alleen maar op je talenten gokken. De overwinning van deze zaterdag geeft de Borgernaren ongetwijfeld moed. De inzet van een ieder was meer dan goed!

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

Uitslagen Bridgeclub DES 1 Exloo

Des 1 speelde op 24 november jl. de 1e zitting van de 2e ronde.

1e	Didi van Aacken - Pieter Bokhoven	68,57%
2e	Leny Blaauw - Henny Nijland	59,64%
3e	Ruud van de Berg - Henk Bosma	59,17%
4e	Ruud van Beusekom - Wendy van Beusekom	59,06%
5e	Gezinus de Leeuw - Hendrik van Veen	58,07%

We spelen elke donderdagavond in Hotel De Oringer Marke te Odoorn. Wie interesse heeft om te gaan bridgen, ook beginnende bridgers, kunnen voor inlichtingen terecht bij Pieter Bokhoven Tel. 0591-34 64 54 of bcdes.secr@gmail.com

Organisatie is vooral op zoek naar vrijwilligers Geen Drentse Wandel 4-daagse tijdens Hemelvaart in Odoorn

Traditiegetrouw vindt al 32 jaar lang tijdens Hemelvaart de Drentse Wandel 4-daagse plaats met als start en eindpunt Odoorn. Aan die traditie komt een einde, want zeker is dat de 33e editie van het wandelevenement in 2023 niet tijdens het Hemelvaartweekend plaats zal vinden. Van afstel is overigens (nog) geen sprake. Het bestuur zoekt naarstig naar alternatieven wat betreft de accommodatie en is bovendien op zoek naar vrijwilligers.

Mogelijk tweedaags wandelevenement
Het feit dat er na 32 jaar een einde komt aan de Drentse Wandel 4-daagse in Odoorn tijdens Hemelvaart heeft twee redenen. Ten eerst is de locatie van start/finish vanwege grootschalige werkzaamheden niet beschikbaar, waardoor er onvoldoende parkeergelegenheid geboden kan worden. Bovendien heeft de organisatie een gebrek aan vrijwilligers.

In Odoorn is op korte termijn geen alternatieve locatie beschikbaar, het vrijwilligersprobleem daarentegen heeft een meer chronisch karakter. Bij monde van bestuurslid Jan Eggens laat de organisatie weten dat er gezocht wordt naar alternatieven. Zo wordt onderzocht of er

aansluiting gevonden kan worden bij een ander evenement en wordt ook gekeken naar de optie om er een tweedaagse van te maken. 'Op die manier kan het werk gewoon beter en gemakkelijker verdeeld worden. Van afstel is wat ons betreft dan ook geen sprake.'

De Drentse Wandel 4-daagse is belangrijk voor Odoorn, niet in de laatste plaats omdat mensen van heinde en ver naar Odoorn komen om deel te nemen. Het zet Odoorn op de kaart.

Voor nu is de organisatie vooral op zoek naar vrijwilligers. Belangstellende kunnen zich melden via info@d4wd.nl. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

In het Hunzehuys in Borger Kaartclub De Heerdstee

Kaarten is van alle tijden en wordt bijna overal gespeeld. Voor een middag gezellig kaarten zijn er dan ook altijd altijd wel veel deelnemers. Dat geldt ook voor Kaartclub de Heerdstee.

Elke woensdagmiddag wordt er in de grote zaal van het Hunzehuys gekaart: klaverjassen, jokeren en bij voldoende deelname kruisjassen. Iedereen is welkom! Ook de minder geoefende kaarters. De regel is: om 13.00 uur aanwezig zijn zodat er om 13.30

gestart kan worden. De contributie is € 5,- per maand. Aanmelden is niet nodig. U vindt Kaartclub de Heerdstee in het Hunzehuys in Borger, aan de Molenstraat 3. Voor nadere informatie: Sybrand Bos: 0599 - 23 90 69 of Henk Blauw: 06 - 54 25 47 11.

Gieten verliest twee keer in één week

Het was bepaald niet de week van Gieten. De derdeklasser verloor midweeks in het kader van de KNVB-beker met 6-1 van vierde divisionist Olde Veste'54 en zondag werd in competitieverband met 4-2 verloren van FC Lewenborg uit Groningen.

Eretreffer Florian van der Heide
Woensdagavond wist Gieten zich tegen Olde Veste een helft lang goed te verweren. Bij de rust was het nog maar 1-0 voor de bezoekers. Na de rust liep de ploeg uit Steenwijk echter gemakkelijk uit naar 0-4. Vervolgens deed Florian van der Heide namens de thuisclub iets terug. Het slokakoord was echter weer voor de bezoekers, die uiteindelijk met een 6-1 overwinning de bus in stapten.

Individuele klasse FC Lewenborg
Zondag moest de ploeg van trainer Bas Nibbelke op bezoek bij koploper FC Lewenborg. In een zeer onderhoudende wedstrijd trok de koploper uiteindelijk aan

het langste eind: 4-2. Na zeventien minuten opende Lewenborg de score via Wesley Smith. Pal voor rust kwamen de gasten via Grzegorz Pietrzak echter op gelijke hoogte. Dit was echter niet de ruststand, want luttele seconden voor het rustsignaal zette opnieuw Smith de gastheren op ene 2-1 voorsprong. Gieten was ook in het tweede bedrijf lange tijd de evenknie van de koploper. Via Florian van der Heide werd het dan ook terecht 2-2. Uiteindelijk gaf de individuele klasse van Lewenborg in de slotfase de doorslag. Gerben Veenstra bepaalde met twee treffers de eindstand namelijk op 4-2. Bij Gieten kregen Pietrzak, Jacco Martens en Lars Joel de gele kaart. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Uitslagen Bridgeclub Welzijn Ouderen Borger

De uitslag van 25 november 2022 in het Hunzehuys te Borger.

A Lijn:

1e plaats:	Ria Bosma & Henk Bosman 57,81%
2e plaats:	Annie Brouwer & Wia Schuiling 55,21%
3e plaats:	Ricky Zinger & Leo Hake 54,17%
4e plaats:	Geert Boekholt & Tinus Zinger 53,65%

B Lijn:

1e plaats:	Aaltje Beijering & Fien Keuning 66,03%
2e plaats:	Jenny Galetzka & Angela Huyg 64,67%
3e plaats:	Jan Dijk & Reiny Dijk 62,17%
4e plaats:	Annie Dries & Fiena Wolf 58,15%

Wilt u ook gezellig een middag Bridgen? U bent van harte welkom. We spelen in 2 Lijnen A en B. We spelen iedere vrijdagmiddag van 13.00 uur tot 16.30 uur in het Hunzehuys te Borger. Onze contributie is €18,- per jaar. Zou u meer willen weten van onze club of wilt u zich aanmelden neem dan contact op met een van het bestuur: Jantje Boelema Tel 0599-21 25 25, Henk Tewis Tel 0599-23 64 08 of Ricky Zinger Tel 06 83 57 49 15 of 0599-23 80 30.

Wat zijn jouw winterplannen?

WANDELEN-HARDLOPEN-WINTERSPORT

SKI'S-KLEDING-WANDELSCHOENEN-HELMEN-BOOTFITTING-HARDLOPEN-OUTDOOR-KAMPEREN



Waar je ook naar toe gaat deze winter, wij helpen je graag op weg om jouw ideale avontuur tot een succes te maken. Of het nou je eerste wintervakantie in Frankrijk is, je derde marathon in Berlijn, of je wekelijkse wandeling met de hond in natuurgebied Bargerveen...

Onze winkel is klaar voor jouw ideale winter!

'Buiten' is onze Natuur



www.petstrakampeerenski.nl

PETSTRA & EUROTREK. SKI | OUTDOOR | CAMPING | RUNNING Printer 31 Coevorden

Gert Jan Sikkens uit Westdorp nieuw in het bestuur Jan van der Struik erelid Vereniging Drentse Boermarken



Voorzitter Johan Moes (rechts) bedankt Jan van der Struik voor zijn jarenlange inzet voor de Drentse boermarken. Foto: Ilma Meijer

Tijdens de Algemene Vergadering van de Vereniging Drentse Boermarken, afgelopen donderdagavond in zalencentrum Hofsteenge in Rolde, is Jan van der Struik benoemd tot erelid van de vereniging. De inwoner van Rolde nam donderdagavond na 43 jaar officieel afscheid van de boermarken. Sinds de oprichting van de officiële vereniging bekleedde Van der Struik de functie van secretaris-penningmeester.

De voorzitter van de Vereniging Drentse Boermarken, Johan Moes, roemde Van der Struik vanwege zijn enorme verdiensten en noemde de scheidend secretaris-penningmeester "gedreven en punctueel". Anderhalve week geleden kreeg Van der Struik al een speciaal cadeau, een gedenkplaat bij de markesteen bij het provinciehuis in Assen, en donderdagavond kwam daar nog een bijzondere titel bij. Voorzitter Moes liet tegenover de volle zaal van Hofsteenge in Rolde weten dat Van der Struik is benoemd tot erelid van de Vereniging Drentse Boermarken.

De duidelijk ontroerde Van der Struik liet in zijn dankwoord weten, zich een "bevoorrecht mens te voelen, met een eigen markesteen en nu ook de titel erelid."

"Ik heb gedurende die 43 jaar een prachtige tijd gehad en één van de hoogtepunten die ik in die periode heb mogen meemaken is de plaatsing van de Drentse Boermarken op de Nationale Inventaris Immaterieel Cultureel Erfgoed Nederland van Unesco in 2016", aldus Van der Struik, die de vereniging en haar nieuwe bestuur een bloeiende tijd toewenste. De aanwezigen namen afscheid van haar secretaris-penningmeester met een lang staand applaus.

De 82-jarige Van der Struik, die naast het secretariaat en penningmeesterschap, ook nog PR in portefeuille had, wordt opgevolgd door drie personen. Sander Habing uit Oosterhesselen is de nieuwe secretaris, Geke Enting uit Zwiggelte is benoemd tot penningmeester en Wija Koers uit Hoogersmilde zal als adviseur van de Vereniging Drentse Boermarken de PR-taken op zich nemen.

Ook Jan Ubels uit Anderen trad na tien jaar terug uit het bestuur van de Vereniging Drentse Boermarken. Hij wordt opgevolgd door Gert Jan Sikkens uit Westdorp.

Tijdens de Algemene Vergadering presenteerde Wija Koers een nieuwe website van de vereniging. Ook zette ze de toekomstvisie van de Vereniging Drentse Boermarken voor de aanwezigen uiteen. "We willen een leefbaar Drenthe, waar onze kinderen en kleinkinderen goed kunnen wonen, werken en een boterham kunnen verdienen."

De volmachten Gerko Brink en Erik Emmens van de Boermarken Zeijen gaven een presentatie over het hoe de Boermarken Zeijen het landelijk gebied en het oppervlaktewater beheert. Daarnaast belichtten zij allerlei aspecten die met het agrarische leven en leefbaarheid te maken hebben.

Welkom voor 16 nieuwe Nederlanders in Aa en Hunze



Onlangs kregen 16 inwoners van Aa en Hunze het Nederlanderschap. Dat gebeurde tijdens een feestelijke naturalisatieceremonie in het gemeentehuis in Gieten. Burgemeester Anno Wietze Hiemstra reikte de officiële papieren uit, samen met een bos bloemen en natuurlijk de Nederlandse vlag mét wimpel. De genaturaliseerde inwoners komen uit Syrië, Ethiopië, Nigeria en Thailand.

De naturalisatieceremonie is de feestelijke afronding van een, voor de meeste kandidaten, lang en soms moeizaam traject

waarin onder andere de Nederlandse taal moet worden geleerd.

Leerlinge van de Montessorischool in Borger Lotte van de Scheur is de nieuwe kinderburgemeester van Borger-Odoorn



Op de foto burgemeester Jan Seton met van links naar rechts Lotte van de Scheur en Mette Holstege. Fotografie: Alieke Eising.

De 12-jarige Lotte van de Scheur van de Montessorischool in Borger is de nieuwe kinderburchemeester van de gemeente Borger-Odoorn. Zij werd afgelopen week officieel geïnstalleerd tijdens de eerste kinderraadsvergadering in het gemeentehuis in Exloo. De kinderburchemeester is voorzitter van de nieuwe zeventienkoppige kinderraad van de gemeente. Daarnaast zal zij burgemeester Jan Seton vergezellen tijdens bijzondere gelegenheden.

Kersverse kinderburchemeester Lotte kreeg van burgemeester Seton een oorkonde uitgereikt. Van de vorige kinderburchemeester, Sterre de Jong, kreeg zij de officiële ambtsketen omgehangen. Seton: "De kinderraad van Borger-Odoorn is inmiddels een begrip geworden. Mooi om te zien dat dit jaar alle basisscholen in onze gemeente zijn vertegenwoordigd. De betrokkenheid bij de lokale democratie is dus groot! Er liggen mooie plannen op het gebied van bijvoorbeeld groene schoolpleinen en het tegengaan van pesten. Allemaal ideeën van de kinderen zelf waar we samen mee aan de slag gaan." Stemming

Voor het eerst sinds het bestaan van de kinderraad, nu drie jaar, doen alle zeventien basisscholen in Borger-Odoorn mee. De scholen leveren allemaal een kinderraadslid. Zeven kinderraadsleden deden met een videopitch ook een gooi naar het kinderburchemeesterschap. Na een stemming onder de net geïnstalleerde kinderraadsleden kwam Lotte als winnaar naar voren. Mette Holstege van de Daltonschoon in Ees

eindigde als tweede en is daarmee loco-kinderburchemeester.

Kinderraadsleden

De kinderraad 2022-2023 van de gemeente Borger-Odoorn bestaat uit: Joey Gaal van De Aanloop in Valthermond; Roan Rijnberg van OBS Meander in Borger; Lotte van de Scheur van Montessorischoon in Borger; Mette Holstege van Daltonschoon in Ees; Tobias-Marten Nabring van OBS Ekkelhof in Drouwen; Joachim Helder van De Linderakkers in Valthe; Liam Pol van OBS 75 in Nieuw-Buinen; Thijs Rondhuis van De Weiert in Odoorn; Vera Geuzinge van OBS De Poolster in Nieuw-Buinen; Sophie Panjer van De Zweng in Exloo; Alycia Hatzmann van OBS Westhoek in 2e Exloërmond; Loïs Buirs van St. Josephschoon in Zandberg; Julian van der Ploeg van De Borgh in Borger; Ankie Meijer van CKC schoon 59 in Nieuw-Buinen; Quilermo Koster van Kindcentrum De Wegwijzer in 2e Exloërmond; Jasmijn Bakker van Rehoboth in Valthermond; Waylon van der Wal van De Klister in Nieuw-Buinen.

Adverteren in Week in Week uit? Bel 0599 - 61 33 36

PvdA Borger-Odoorn wil ook wasmachines, stofzuigers en babyfoons op webshop Meedoen

De PvdA Borger-Odoorn heeft afgelopen donderdag een voorstel ingediend om ook wasmachines, stofzuigers en babyfoons op te nemen op de webshop Meedoen van de gemeente. De webshop Meedoen is gericht op minima in de gemeente Borger-Odoorn. Fractievoorzitter Yannick Olij van de PvdA Borger-Odoorn had geconstateerd dat op de webshop veel smartphones en smartwatches te vinden zijn, maar geen noodzakelijke zaken als een wasmachine of stofzuiger. En juist die zaken zijn onmisbaar in een huishouden. Voor de PvdA reden om met een motie te komen om het college van burgemeester en wethouders op te roepen het aanbod op de webshop nog eens tegen het licht te houden.

De wethouder liet weten het verzoek te begrijpen, maar dat het niet mogelijk is dit soort producten op de webshop te plaatsen. Er zijn grenzen gesteld aan wat de gemeente mag doen aan inkomensondersteuning. De wethouder wil kijken naar een maatwerkregeling voor dit soort

gebruiksgoederen, zodat het probleem alsnog kan worden aangepakt. De motie werd mede ingediend door D66, Leefbaar Borger-Odoorn, VVD en ChristenUnie en werd uiteindelijk door de volledige raad aangenomen.

Da's pas echt genieten in Gieten

Hotel - Restaurant
't Zwanemeer

www.hotelzwanemeer.nl

Oude Groningerweg 1
9461 BP Gieten
0592 - 26 26 01

KAASKOPERIJ

STATIONSSTRAAT 13b
TEL. 06 42210179
GIETEN

**KAASKOPERIJ GIETEN
FELICITEERT
JUMBO ABBAS MET
DE HEROPENING
VAN DE WINKEL!**

*Het ziet er fantastisch uit.
Gieten heeft hèt, beleef hèt!*

Inspiratie opdoen tijdens één van onze kookworkshops? Meld je dan aan met een groep vrienden, vriendinnen, familie of collega's om de lekkerste gerechten te bereiden.

Gezamenlijk koken in een ontspannen sfeer en daarna gezellig met elkaar aan tafel dineren!

Kaaskoperij Gieten
T. 06 - 19 27 75 96
M. info@kaaskoperijgieten.nl
Facebook: Kaaskoperijgieten

miko

Het team van **MIKO KOFFIE NOORD** feliciteert Jumbo Abbas met hun prachtig verbouwde winkel!

Wij feliciteren Jan Abbas met de heropening van de winkel!

makelaarnu

Bezoekadres Pallert 4, Gieten
Telefoon 0592 744137
Mobiel 06 25092105
E-mail arjan@makelaarnu.nl

www.makelaarnu.nl

vastgoedpro funda

TEGELHUYS
GIETEN

**TEGELHUYS, ZORGELOOS GASLOOS
EN VLOERVERWARMING NEDERLAND,
FELICITEREN JAN ABBAS MET DE
HEROPENING VAN DE WINKEL!**

Vlaskamp 7 | 9461 VB Gieten | 0592-264091
info@tegelhuys.nl | www.tegelhuys.nl

Wij feliciteren Jan Abbas met de heropening van de winkel!

GIETER Slieter

Stationsstraat 13A | Gieten | info@gieterslieter.nl | 06 - 14 37 09 81

KINDS
PARTYTENTEN

Wij feliciteren Jumbo Abbas met de heropening van de winkel!

Nijkamp 1 | Gieten | 0592 - 26 55 55
info@kindsverhuur.nl | www.kindsverhuur.nl

Wij verhuren:

- Luxe Partytenten
- Luxe pagodetenten
- Feesttenten
- Inrichting
- Verwarming
- Tribunes

week in .. week uit

Midden in de Samenleving!

Wij feliciteren Jumbo Abbas met de heropening van de winkel!

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36
www.weekinweekuit.com

Jumbo Abbas in Gieten is weer open!

'Mensen gaan huppelend door de winkel'

Het was even afzien voor de klanten van Jumbo Abbas in Gieten. De supermarkt was namelijk ruim twee weken gesloten. Afgelopen woensdag konden ze er echter weer terecht. In de ruim twee weken heeft de supermarkt een ware metamorfose ondergaan. Er is onder meer een compleet nieuw koelsysteem aangelegd, de winkel is duurzaam geworden en – belangrijk voor de klant- de winkel is vooral groter en ruimer geworden én biedt voortaan meer producten. 'De reacties zijn dolenthousiast', zegt Jan Abbas. 'Mensen gaan huppelend door de winkel.'



Foto's: Harrie Meiringh

Noodzakelijk

'Het was inderdaad nodig om in de winkel aan de slag te gaan', zegt Abbas, al vanaf 2000 eigenaar van de populaire supermarkt in Gieten. 'Zie het maar alsof thuis de koelkast stuk is. Omdat het koelsysteem helemaal vervangen moest worden, hebben we besloten om gelijk heel de supermarkt maar aan te pakken. En zonder onbescheiden te willen doen, dat is ons aardig gelukt.' Zo wordt de supermarkt vanaf nu verwarmd met de warmte die afkomstig is uit het nieuwe koelsysteem. 'Verder is er een scanpark, met zelfscankassa's. Die hoek hebben we geprobeerd

gezellig in te richten met tijdschriften en wenskaartjes bijvoorbeeld', zegt Abbas.

Voldoening

De officiële opening van de prachtige supermarkt vond overigens dinsdagavond plaats. 'Mijn twee dochters hebben het lintje doorgesneden. Ook woensdagmorgen hebben we voor de klanten nog even een officieel moment gehouden. Wat ons veel voldoening geeft zijn de reacties van de klanten. Want daar doen we het uiteindelijk allemaal voor.' (Week in Week uit/ Vincent Muskee)



Prijzen STORM

bij Bosma Bedden



Complete boxspring Caresse 7060

Complete vlakke boxspring met stijlvol gecapitonneerd hoofdbord en GRATIS VOETBORD

- 2 pocket 500 matrassen met 7 zones
- Topper 735, 10 cm dik van HR koudschuim
- Ook in elektrisch verstelbare uitvoering leverbaar.

7060 - Vlakke uitvoering		7010 - Elektrisch	
140x200	NU VOOR € 2199,-	NU VOOR € 3199,-	
160x200	NU VOOR € 2349,-	NU VOOR € 3349,-	
180x200	NU VOOR € 2499,-	NU VOOR € 3499,-	
180x210	NU VOOR € 2649,-	NU VOOR € 3649,-	

DIVERSE SHOWROOMBEDDEN + MATRASSEN 30-50% KORTING



Complete boxspring Caresse 6010

7-zone pocketveer matras • Modern hoofdbord met stoere stiknaden
Boxspring voorzien van stalen frame • Luxe doorgestikte HR Comfort topper
In veel kleuren leverbaar!

6060 - Vlakke uitvoering		6010 - Elektrisch	
140x200	NU VOOR € 2095,-	NU VOOR € 2795,-	
160x200	NU VOOR € 2245,-	NU VOOR € 2945,-	
180x200	NU VOOR € 2395,-	NU VOOR € 3095,-	
180x210	NU VOOR € 2545,-	NU VOOR € 3245,-	



Complete boxspring Caresse 3800

Luxe robuust gestoffeerd hoofdbord • 2x Pocketveermatras 21 cm + 7 zones
2-zijdig: 3 cm HR-40 koudschuim • Topmatras hoogwaardig gelfoam 755
Boxsprings voorzien van ant-slip • In veel hoogwaardige meubelstoffen
Potensets in vele kleuren

3850 - Vlakke uitvoering		3800 - Elektrisch	
140x200	NU VOOR € 1795,-	NU VOOR € 2395,-	
160x200	NU VOOR € 1945,-	NU VOOR € 2545,-	
180x200	NU VOOR € 2095,-	NU VOOR € 2695,-	
180x210	NU VOOR € 2245,-	NU VOOR € 2845,-	

ALLE AANBIEDINGEN GELDIG ZOLANG DE VOORRAAD STREKT EN OP=OP!

Waarom Bosma Bedden:

- ✓ Sterke regiofunctie
- ✓ Garantie in de winkel
- ✓ Meer dan 50 jaar ervaring
- ✓ Maatwerkoplossingen in slapen
- ✓ Plaatselijke ondernemer/winkel
- ✓ Unieke topservice
- ✓ Gratis bezorging, montage
- ✓ Bij levering van nieuw > oude retour



Bij ons ligt het al 50 jaar net even anders!



DEKBED-OVERTREKKEN

(Percal)katoen en satijn.
Bekende merken: Cinderella, Van Dijk, Beddinghouse, Kardol en Verstraten!

1-persoons | 2-persoons | Lits-jumeaux



Koopzondag 4 december!

Oude traditie in ere hersteld Ook dit is kindcentrum De Marke in Gieten...

Dit jaar is een "oude" traditie in ere hersteld. Bij kindcentrum De Marke in Gieten is het al jaren zo dat elk jaar de ouders als hulpjes van Sinterklaas worden ingezet.

Alle kinderen van het kindcentrum krijgen namelijk van de goedheiligman een prachtige surprise, met een leuk cadeautje erin. Dat is natuurlijk wel veel werk voor de Sint en zijn helpers. Vandaar dat elk jaar de ouders van kindcentrum De Marke als hulpje van Sinterklaas aan de gang gaan, met de taak om de prachtigste surprises te maken.

Alleen de afgelopen twee jaren gooide de pandemie "roet in het eten". Maar gelukkig, dit jaar is het dan weer zover. Met de ouders van het kindcentrum en het team is er samen hard gewerkt om voor elk kind het cadeau van de Sint om te toveren tot een mooie surprise. Samen met elkaar, samen voor de kinderen. We kijken terug op een geslaagde avond. En we kijken uit naar het feest van Sinterklaas.

Terugblik welkomdienst in de Goede Herderkerk in Borger

Zondag 20 november was er een welkomdienst in de goede Herderkerk in Borger. Deze zondag was het Eeuwigheds zondag. De laatste zondag van het kerkelijk jaar, een dag van stil staan en herdenken. In veel kerken werd stil gestaan bij mensen die in het afgelopen jaar zijn overleden, maar ook kon er een kaarsje worden aan gestoken voor onze dierbaren waar we in eerdere jaren afscheid van hebben moeten nemen.

Er was medewerking van Gospelkoor El Jakim uit Zuidwolde o.l.v. Harold Kooij en samen hebben we liederen gezongen van troost en Hoop voor de toekomst. Met het thema: "Afscheid nemen bestaat niet? Over dood en eeuwig leven" heeft ds. Mark de Jager uit Dwingeloo in zijn overdenking uitleg gegeven hoe de bijbel spreekt over leven na de dood.

Er is heel veel wat we niet weten en begrijpen. Maar één ding is wel zeker dat Jezus daar is, onze Redder, Koning, mijn

Heer en mijn vriend. Dat alleen is genoeg om zonder angst te leven als Jezus daar op je wacht en dat je mag weten dat je bij Hem mag horen. Na de dienst was gelegenheid om elkaar te ontmoeten onder het genot van een kopje koffie of thee. We kunnen terug kijken op een mooie inspirerende dienst.

De volgende dienst is op zondag 18 december en zal in het teken van Kerst staan.

Namens de Missionaire commissie.

Dolkomische en hilarische situaties met Jon van Eerd in 'Zo Vader Zo Zoon' in het Atlas Theater



Jon van Eerd kruipt voor de laatste keer in de huid van zijn alter ego Harrie Vermeulen. Na maar liefst 15 theateervoorstellingen rondom dit humoristische karakter neemt Jon straks afscheid van Harrie. Of te wel... grijp je kans en beleef nog een keer een hilarische avond met Jon alias Harrie Vermeulen.

Met 'Zo vader zo zoon' waait er dit seizoen een wervelwind van dolkomische en hilarische situaties door het theater. Onbetaalbaar grappige misverstanden, intriges en verwickelingen, brengen Harrie Vermeulen dit seizoen tot een ongekend komisch hoogtepunt.

Harrie Vermeulen woont bij zijn succesvolle zoon in huis. Maar, hoe slim en geslaagd zoonlief ook is in het zakenleven, zo naïef is hij dat privé. Zijn arrogante en zelfingenomen secretaresse is vastberaden junior aan de haak te slaan en daar kan ze de kritische ogen van vader Harrie niet bij gebruiken. Ze haat Harrie en doet er dan ook alles aan om hem het huis uit te krijgen. Er is vast wel een datingsite voor ouderen om hem

aan een oud besje te haken. Maar Harrie zou Harrie niet zijn als hij er geen stokje voor zou steken. Bovendien heeft hij een veel betere, en vooral lievere vrouw voor zijn zoon op het oog. Harrie bedenkt een ingenieus plan om de heks in één klap te lozen én tegelijkertijd een leuke schoondochter te krijgen. Maar die route blijkt niet zonder heel wat drempels, hordes, stoplichten, hefbomen, en andere obstakels...

De voorstelling 'Zo vader zo zoon' met Jon van Eerd, Joey Schalker, Nandi van Beurden en Arie Cupé is op vrijdag 9 december om 20.00 uur te zien in het ATLAS Theater.

Zie voor meer informatie en tickets: www.atlastheater.nl

Bel makelaar Kral Westen voor meer info: 0599 – 61 48 79 Plan 'De Wissel' aan het Zuiderdiep in Nieuw-Buinen 'We hebben nog vier vrijstaande kavels over'



Foto: Harrie Meiringh

Plan 'De Wissel' aan het Zuiderdiep in Nieuw-Buinen is in trek. Nadat de nieuwbouwplannen gelanceerd werden, waren al snel vier twee-onder-een-kapwoningen verkocht en ondertussen zijn ook al twee vrijstaande kavels verkocht. 'We hebben nu nog vier vrijstaande kavels over', vertelt Marijke Slim van Kral Westen.

Heel veel vrijheid
'De vier kavels die we nog hebben, hebben een oppervlakte van zevenhonderd vierkante meter', vertelt Slim. 'Het zijn kavels met vrij uitzicht en je kunt 'tuin rondom' realiseren. Het is bovendien gewoon een heel leuke en aantrekkelijk plek. De mensen die de twee vrijstaande kavels gekocht hebben, gaan tuingericht wonen. Dat is daar ook gewoon heel goed mogelijk.' Nog een voordeel van de nog beschikbare kavels is dat je zelf kunt bepalen hoe je wilt bouwen. 'Natuurlijk heb je te houden aan het bestemmingplan en zijn er richtlijnen wat betreft de dak- en de nokhoogte en de rooilijn. Hoe jouw woning er verder precies uit komt te zien, kun je echter

helemaal zelf bepalen. Je hebt heel erg veel vrijheid en kunt even gemakkelijk kiezen voor bijvoorbeeld een schuurwoning als voor een traditioneel huis. Het is maar net wat je zelf wilt. Zeker ook wat betreft de duurzaamheid is het bouwen van een nieuwe woning extra aantrekkelijk. 'Op de energielasten kun je in jouw nieuwe woning aan het Zuiderdiep straks heel veel besparen', zegt Slim, die met Kral Westen binnen afzienbare hoop te beginnen met de tweede fase van 'De Wissel'. Dit betreft rijwoningen.

Interesse? Neem dan contact op met Kral Westen. Dit kan via 0599 – 61 48 79. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Woensdag 30 november voorlichtingsavond in Borger Wooninitiatief Mooi Leven Huis Noordoost Drenthe

Elk Mooi Leven Huis begint met een droom. Wij zijn een klein groepje ouders die op zoek zijn naar een plekje voor onze kinderen, waar onze kinderen zich 'veilig' kunnen voelen en zichzelf mogen zijn. Geen tehuis maar een thuis. Waar je als ouders de zorgdruk die je al vele jaren hebt, kunt delen en overdragen. Op een manier die bij jou past. En samen met alle anderen meedenken over wat een Mooi Leven voor jouw kind kan zijn. Vol uitdagingen en ontdekkingen. Een wereld waarin jij en je kind zich thuis voelen. Dat is het Mooi Leven Huis.



Momenteel zijn wij als initiatiefnemende ouders nog volop in de oriëntatiefase of een Mooi Leven Huis te realiseren is in Noordoost Drenthe. Inmiddels is er in Bennekom een Mooi Leven Huis gerealiseerd en zijn er een zestal in ontwikkeling, waaronder die van ons. Interesse in het Mooi Leven Huis? Kom dan naar onze voorlichtingsavond, op woensdag 30

november naar: Hunebedcity Hoofdstraat 32 9531AG Borger Inloop 19:00 uur - Aanvang 19:30 uur. U bent van harte welkom en de koffie staat klaar! Wel graag even aanmelden via mooilevenhuisnoordoostdrenthe@gmail.com

Weten hoe een Mooi Leven Huis er uit kan zien? Scan de QR-code!

Adverteren in Week in Week uit? Bel 0599 - 61 33 36

48e Noorderpoort Nieuwjaarsloop Stadskanaal

Op zaterdag 7 januari 2023 vindt de traditionele Noorderpoort Nieuwjaarsloop in Stadskanaal plaats. De Noorderpoort Nieuwjaarsloop bestaat uit recreatielopen over 6 en 10 km. De organisatie is in handen van Runners Stadskanaal.

Inschrijven via www.inschrijven.nl
Dit kan vanaf woensdag 30 november 2022 en loopt t/m donderdag 5 januari 2023 om 23.59 uur. Het inschrijfgeld voor beide afstanden bedraagt € 7,50. De startnummers kunnen op zaterdag 7 januari 2023 vanaf 13.00 uur tot 13.40 uur worden opgehaald in

een tent bij het Noorderpoort, Sportparklaan 5 te Stadskanaal, nabij de atletiekbaan.

Meer informatie over de Noorderpoort Nieuwjaarsloop is te vinden op www.runnersstadskanaal.nl

ACTIEPRIJZEN

BLOKHUT.NL


Fraga 450 x 300 cm / 34 mm**Diederick 625 x 375 cm / 28 mm****Charlotta 700 x 300 cm / 28 mm****Ingrid 300 x 300 cm / 28 mm****Virginia 480 x 390 cm / 44 mm****Ove 590 x 300 cm / 28 mm****Gustav 500 x 380 cm / 44 mm****Texas L 420 x 328 / 44 mm****Hendrick 500 x 500 cm / 44 mm****Sanstrov 380 x 320 + 270 cm / 44 mm****Moderno 220 x 300 cm / 28 mm****Aiste 500 x 300 cm / 44 mm****Sören 380 x 380 cm / 44 mm****Boedapest 510 x 510 cm / 70 mm****Paiva 350 + 450 cm / 44 mm****Berlin 490 x 530 cm / 44 mm****Kukka 700 x 350 cm / 44 mm****Annabel 500 x 400 cm / 40 mm**

Pollux 7

7891VA Klazienaveen

0591-212184

*Alle prijzen zijn onder voorbehoud van druk- en zetfouten!

mulder'smeubeldorp

LAATSTE RONDE

OPRUIMING



BEKIJK DE LAATSTE AANBIEDINGEN IN ONZE SHOWROOM!

DORPSSTRAAT 36 - VRIESCHELOO | 0597-541214 | WWW.MULDERSMEUBELDORP.NL

Geniet van lekker eten

zonder zelf te koken

Kies voor Maaltijd Thuis

- 1** Altijd een vaste bezorger op een vast bezorgmoment.
- 2** Ambachtelijke maaltijden, kleinschalig bereid.
- 3** Keuzevrijheid in samenstelling, dieetwensen en portiegrootte.

Proefpakket
3 maaltijden
15.00
Bestel nu

Maaltijd 
thuis

Stichting Goede Doelen Valthe reikt aantal extra cheques uit



Mariet Talens en Petra Helmus nemen namens Stichting Leergeld Emmen de cheque in ontvangst en Thera Oosterhof namens Pakhuis 51. Foto: Bert Tibbe

Op zondag 28 augustus organiseerde Stichting Goede Doelen Valthe wederom met zeer veel succes de traditionele fiets- en wandeltochten, waarbij het doel is om de deelnemers een sportieve dag te bezorgen en daarnaast zoveel mogelijk geld in te zamelen voor KWF Kankerbestrijding en een aantal regionale Goede Doelen.

Penningmeester Jan Eefting: "In oktober hebben wij de voor 2022 gekozen Goede Doelen al verblijd met voor elk een hele leuke cheque. We houden echter ook altijd even iets geld in reserve, dit om ook nog een aantal wat kleinere initiatieven blij te kunnen maken".

Secretaris Jan van der Velde, die altijd de contacten met de Goede Doelen heeft, vult aan: "December is voor kinderen natuurlijk de Sinterklaas-maand bij uitstek. Vol verwachting klopt ons hart, is het voor alle kinderen. En dan is het natuurlijk heel sneu als een aantal kinderen geen cadeautje krijgt. Juist daarom is het ook zo belangrijk dat er initiatieven zijn zoals Pakhuis 51 te Borger en ook Stichting Leergeld Emmen. Ouders met een kleinere beurs kunnen hier leuke cadeautjes uitzoeken, waardoor hun kindertjes ook een leuke Sinterklaas kunnen vieren".

Pakhuis 51 is er voor gezinnen die in de gemeente Borger – Odoorn wonen en een kleine beurs hebben. Zij gunnen alle basisschool-kinderen een fijne sinterklaasavond vol met gezelligheid, pakjes en lekkers passend bij het sinterklaasfeest.

Eind november gaan de deuren voor alle hulp-sinterklazen die hun goede speelgoed, complete spellen en boeken van nu een 2e kans geven weer open. De hulppieten zijn er klaar voor, om ook dit jaar, weer vele kinderen blij te kunnen maken!

Steeds meer kinderen in Nederland kunnen om financiële redenen niet meedoen aan activiteiten die voor hun leeftijdsgenootjes heel normaal zijn. Zij staan vaak letterlijk aan de zijlijn.

Stichting Leergeld Emmen wil deze kinderen mee laten doen. Niet alleen kinderen uit gezinnen met een uitkering, maar ook kinderen met werkende ouder(s) met een laag inkomen

Met de actie pakjesavond zorgt Leergeld Emmen er voor dat zoveel mogelijk kinderen die in armoede opgroeien toch een cadeautje krijgen op pakjesavond! Want hoe leg je aan kinderen uit dat Sinterklaas hun huisje voorbij rijdt? En dat terwijl vriendjes en klasgenootjes wel een cadeautje krijgen, en daar natuurlijk trots over vertellen. Ieder kind op 5 december verdient een cadeautje van de Sint.

Leerlingen Ubbo Emmius T&T aan de slag voor 200 Jaar Nieuw-Buinen

Een groep leerlingen van Ubbo Emmius locatie Engelandlaan in Stadskanaal gaan voor '200 jaar Nieuw-Buinen' aan de slag. Afgelopen vrijdag gaven de bestuursleden Lambert Folkers en Peter Zwiers een gastles aan de enthousiaste leerlingen.



De leerlingen uit klas 3 gaan voor het vak T&T (Technologie & Toepassing) een opdracht uitvoeren. Wat ze precies gaan doen? Dat is nog een verrassing en wordt binnenkort bekend gemaakt. Een kleine hint wilde men wel geven: ze gaan het heden

en het verleden van Nieuw-Buinen en Buinerveen combineren!

Fotoclub Borger-Odoorn kiest foto van de maand november



Deze maand is de keuze gevallen op een foto van paddenstoelen genaamd het Hazenpootje. De subtiele schoonheid van dit kleine (1-10 cm) paddenstoeltje komt zeer goed tot zijn recht op deze foto, gemaakt door Gea Bartels.

Je vindt het Hazenpootje o/a op houtsnippers. Een individuele paddenstoel verschijnt, groeit uit en vervloeid in minder dan een dag! Op de tweede plaats een foto, van twee eekhoortjes die lijken te knuffelen,

gemaakt door Bareld Wiekema. De derde plaats was voor Janny Vriendts met een foto van een leguaan. Interesse om eens kennis te maken met de fotoclub? Neem dan contact op met; secretarisfcbo@gmail.com.

Kerstconcerten T.O.G.I.D.O. in Gieten en Eext

Op zondag 11 december geeft Muziekvereniging T.O.G.I.D.O. uit Eext een kerstconcert in de Kerk aan de Kloosterstraat in Eext. Aanvang 16.00 uur. Het A-orkest van de vereniging, onder leiding van dirigent Bert Strijker, neemt de bezoekers mee langs een leuke reis door het kerstrepertoire van de vereniging. Daarnaast is er tijd voor een optreden van de leerlingen van groep 3 en 4 van OBS Prins Willem Alexander uit Eext, als afsluiting van een serie muziek- en theaterlessen op school, onder leiding van Lianne Eshuis en Sjoukje Strijker van 'Leshuis van het Noorden' uit Zuidlaren.

Een week later, op zondag 18 december, geeft de vereniging twee kerstconcerten in de Dorpskerk aan de Brink in Gieten. Om 16.00 uur treedt het A-orkest op samen met groep 4 van OBS Gieten, wederom als afsluiting van een serie muziek- en theaterlessen onder leiding van Lianne Eshuis en Sjoukje Strijker.

Om 19.00 uur treedt het A-orkest afwisselend op met het B-orkest (opleidingsorkest), dat sinds deze zomer onder leiding staat van Durk Dikland uit Grollo. Hij is een enthousiaste dirigent die zijn sporen in de muziek reeds meermaals heeft verdiend als docent muziek op de basisschool en als dirigent van jeugdorkest Eigenwies.

En uiteraard is er aandacht voor het kerstverhaal en is er tijd voor samenzang. De vereniging kijkt er naar uit u te mogen begroeten tijdens één van de afwisselende kerstconcerten, waarbij de kerk sfeervol wordt versierd en verlicht. Een zitplaats kan worden gereserveerd via telefoon 06-57 37 14 41 of reserveringen@togido.nl

Na de kerstvakantie start de vereniging met een serie workshops 'Music 4 Kids'. Doelgroep is hierbij ook groep 3 en 4 van de basisscholen. Meer informatie bij Treja Enting (tel 06-57371441 of tj.enting@gmail.com). Het A-orkest van de vereniging zal zijn pijlen dan richten op het voorjaarsconcert in april 2023. Meer info op www.togido.nl of www.facebook.com/togido.

HEERLIJKE ZONDAG MET PLAZA

PLAZA
BURGER RESTAURANT

Black Piet Day

BLACK PIET DAY
FAMILIE VOORDEEL -50%
INCL. * SNACK NAAR KEUZE.

* 3 PERSONEN	€ -8,50	€ 4,25
* 4 PERSONEN	€ 11,00	€ 5,50
* 5 PERSONEN	€ 14,00	€ 7,00
* 6 PERSONEN	€ 17,00	€ 8,50

* 1 SNACK P.P. -50%

BELLEN EN BESTELLEN.

KEUZE UIT BAMI/NASSISCHIJF, KROKET, FRIK ANDEL, PIKANTO, KAASSOUFFLE OF EEN HAMBURGER.

PLAZA STADSKANAAL KATHODEWEG 11 9503 EW STADSKANAAL TEL: 0599-651076

Het Hunzehuys

Molenstraat 3f | 9531 CH Borger | beheer@hethunzehuys.nl
0599 - 82 09 95 | www.hethunzehuys.nl

KERSTBOMEN

Diverse soorten & maten; in pot, kluit of gezaagd.

Picea Abies
Omorika
Glauca
Conica

Abies Nordmannia



PINNEN
JA GRAAG

gratis in net verpakt!

Geopend: maandag t/m zaterdag van 9- 18 uur.

Roelf Kunst

Gasselterweg 35, Gieten

Tel: 0592-261440 / 06-51815426

a.s. Vrijdag 2 december Gezellige bingo in het MFA-gebouw de Noorderbreedte in Nieuw- Buinen

Op vrijdag 2 december organiseert Stichting Lucky Joe weer een gezellige bingoavond in De Noorderbreedte in Nieuw-Buinen. De bingo begint om 19.30 uur en de zaal gaat open om 19.00 uur. Als er bingo valt dan mag de winnaar zelf een prijs kiezen van de aangewezen tafel.

Er is altijd voldoende keuze aan prijzen zoals, Kerst Deco, Stofzuiger, Airfryer, Teriyakipan, Koffieautomaat, Fleecedekens, Rituals, gereedschap, 4 seizoenen dekbed, diverse pakketten met koffie, Senseo, Schonmaak of boodschappen Leuke Decoartikelen, gereedschap

enz. Aanmelden niet verplicht maar wel handig voor vragen kun je altijd bellen of mailen naar info@luckyjoe.nl. Tel: 0599-61 67 01/ 0597 – 42 15 51

Wij hopen u vrijdag 2 december te mogen begroeten op de bingo.

“ECHTE GARAGE SALE”

Elke zaterdag van 11:00 tot 16:00 uur tot de kerst . (3-10-17 dec)

Ook Kerst cadeautjes !!

Zuiderdiep 105, Valthermond
(oude garage Albers)



CARAVANCENTRUM
EMMEN

**CARAVANS
TE KOOP GEVRAAGD!**

Navigatiestraat 7-8 Tel.0591-628 530
www.cc-emmen.nl verkoop@cc-emmen.nl

Leefbaar Borger-Odoorn legt verantwoording af



Leefbaar Borger-Odoorn
legt verantwoording af.



Zoals u het al een aantal keren hebt kunnen lezen in Week-In-Week-Uit leggen wij als Leefbaar Borger-Odoorn verantwoording af over ons doen en laten. Zo ook vlak voor het einde van dit jaar.

Leefbaar Borger-Odoorn (LBO) is dit jaar toetreden tot de coalitie. Zowel in het coalitieakkoord als het bestuursprogramma ‘Samen denken, samen doen’ is een groot deel van ons gedachtengoed opgenomen. LBO is een groot voorstander van het behoud, verbeteren en verduurzamen van onze maatschappelijke voorzieningen. Immers, de maatschappelijke voorzieningen zijn van grote waarde voor de leefbaarheid van ons platteland. De gemeentelijke begroting voor het komende jaar maakt het mogelijk om een groot aantal van de maatschappelijk opgaven te realiseren. Hierbij kan worden gedacht aan:

- Een volledig nieuw en duurzaam Sportpark Odoorn;
- Het, na renovatie, privatiseren van de voetbalaccommodaties in Valthermond en Borger;
- De realisatie van een nieuw Esdal College in Borger, met als extra een eigen gymlokaal;
- De realisatie van een nieuwe sporthal in Borger op de plaats van de huidige ‘De Koel’ met als extra een multifunctionele ruimte;
- De renovatie van het gemeentehuis. Met deze renovatie is ook het gemeentehuis weer toekomstbestendig en voldoet aan de eisen die gesteld worden aan flexibel werken en verduurzaming.

Achterstanden maatschappelijk vastgoed

De afgelopen bestuursperioden is er forse achterstand opgelopen als het gaat om onderhoud, renovatie en of nieuwbouw van maatschappelijk vastgoed, zoals sportzalen/-hallen, schoolgebouwen, buurthuizen en noem maar op.

Binnenkort komt het Integraal Huisvestings Plan (IHP) onderwijs voor de besluitvorming naar de gemeenteraad. De gemeenteraad zal keuzes moeten maken welke gebouwen het eerst voor herbouw of ingrijpende renovatie in aanmerking komen. LBO heeft in haar verkiezingsprogramma aangegeven dat wij willen investeren op het veen. Dus we zullen dit Integraal Huisvestings Plan dan ook kritisch bekijken en daar waar nodig de prioriteit leggen bij gebouwen in het veen. Want onze jeugd heeft de toekomst, ook in het veen.

Niet alleen voor het onderwijs maar ook voor het overige maatschappelijke vastgoed zal een prioritering worden vastgesteld.

Verhogen verkeersveiligheid

Verkeer en de verkeersbewegingen

hebben altijd een grote invloed op de ervaren leefbaarheid binnen onze gemeente. Daarom heeft het verkeer ook onze bijzondere aandacht. Bij de besprekingen over de komst van een nieuw Hallenhoes hebben wij hier hoog op ingezet. Wil je in Exloo investeren in de komst van een nieuwe accommodatie met een aanzuigende werking dan willen wij op voorhand dat de infrastructuur op orde is. Zodat onze inwoners zo min mogelijk hinder ondervinden van de toename van verkeersbewegingen. Groei moet in balans zijn met de Cittaslow gedachte. Wij zijn dan ook tevreden met de toezegging van het college dat er wordt gewerkt aan de veiligheid bij de kruising Valtherweg/Hoofdstraat en dat daarnaast wordt gewerkt aan extra parkeervoorzieningen.

Maar in de gehele gemeente hebben we gewerkt aan het verhogen van de veiligheid, in het bijzonder van de zwakkere verkeersdeelnemers zoals fietsers. Zo zijn de fietsoversteken in Exloo en Nieuw-Buinen inmiddels aangepast en verbeterd. In de toekomst wordt er gewerkt aan aanpassing voor de fietsoversteken in Valthe en Klijndijk.

LBO heeft oog voor de leefbaarheid en het verkeer in het hier-en-nu maar heeft ook oog voor de mogelijkheden en kansen in de toekomst. Zo is zij, vanaf de oprichting van de vereniging, al een groot voorstander van de realisatie van de Nedersaksenlijn. Een spoorverbinding tussen Twente en Groningen, via Emmen, Ter Apel, Stadskanaal en Veendam. De ontsluiting van onze gemeente via deze spoorverbinding zal naar verwachting goed zijn voor inwoners en ondernemers.

Het Hallenhoes

De besluitvorming rond het Hallenhoes kon ook op onze steun rekenen. Het is een mooi plan dat ervoor zorgt dat de dorpskern Exloo weer een hart krijgt. De beheersstichting van het Hallenhoes heeft forse subsidies binnengehaald om de plannen te realiseren. Voor LBO is van grote waarde dat deze plannen door een groot gedeelte van de inwoners van Exloo wordt gedragen. LBO heeft daarnaast veel waardering voor de inzet van vrijwilligers die zich sterk hebben gemaakt voor de komst van het Hallenhoes in Exloo. In het bijzonder voor die mensen die nu het ontbrekende stuk in de begroting voor het Hallenhoes financieel dekken. LBO heeft voldoende vertrouwen in de toekomstige exploitatie door

alle vrijwilligers en heeft daarom gekozen om garant te staan voor de aanvullende lening. Een mooi voorbeeld van ‘Samen denken, samen doen’.

Energiecrisis en verduurzaming
Naast alle mooie ontwikkelingen heeft het huidige college ook veel oog voor onze inwoners, boeren en ondernemers die momenteel hard getroffen worden door de stikstof en energiecrisis. Zo heeft dit college de doelgroep die in aanmerking komt voor de energietoeslag vergroot door de inkomensnorm te verhogen tot 130% van het wettelijk minimumloon. Dit betekent dat meer inwoners de energietoeslag kunnen aanvragen. Ook de mogelijke aanvullingen in de webshop voor onze minima en de toevoeging van een nieuwe witgoedregeling omarmen wij.

Op 23 november heeft het college een eerste ‘ondernemers-ontbijt’ georganiseerd in de Hunzebergen. Vanuit het loket ‘Ik ben Drents ondernemer’ en ‘MENS0’ zijn ondernemers bijgepraat over de mogelijkheden voor ondersteuning die er ook voor hen zijn als het gaat voor verduurzaming.

Goed wonen

Ook blijven wij ons inzetten voor de diverse wooninitiatieven die vanuit onze inwoners komen. Een eigen dak boven je hoofd is een basisrecht en moet ook voor onze jongeren mogelijk blijven. We blijven alert op kansen en mogelijkheden maar die moeten wel passen bij de omgeving en daarmee ook passen bij het leefbaar houden van onze gemeente. Voor alle inwoners van onze gemeente, of het nu gaat om jongeren, nieuwkomers en of ouderen, willen wij goede en passende huisvesting kunnen bieden. Ook voor ontheemden zoals statushouders, Oekraïners en asielzoekers hebben we ons het afgelopen jaar fors ingespannen om tijdelijke huisvesting te realiseren. Dit om de extreme situatie, zoals in Ter Apel heeft gespeeld, het hoofd te kunnen bieden.

Tot slot: ook het wind-dossier blijven wij kritisch volgen. Mogelijke gezondheidsschade moet worden voorkomen. Het mogelijk normeren van slagschaduw, hoog en laag frequent geluid op grond van Europese regelgeving kan een handvat zijn. Het is een lastig dossier met veel belangen waarbij voor ons alleen het belang van onze inwoners telt. Kortom, LBO blijft zich inzetten voor de leefbaarheid van al haar inwoners.

Heeft u suggesties of wilt u actief meedoen neem dan contact op met Annemiek de Groot, fractievoorzitter Leefbaar Borger-Odoorn, Mail: annemiek@leefbaarborger-odoorn.nl
Mobiel: 06 - 36 17 76 02

Verander de wereld, begin bij jezelf.

Steun lokale ondernemers...

Zeker nu!

week in ► week uit
Midden in de Samenleving!

Doe zaken in de buurt

Winkel in de buurt

Eet in de buurt

Geniet van je buurt



"Profiteer nu van super veel voordeel bij Gezond & Wel!"



Jacob Hooy CBD+ Olie 5% of 10 mg

3x 10 mg: 120 caps.

209.97 **69.99**

60 caps. 119.97 **39.99**

3x 5%: 30 ml

179.97 **59.99**

**3 HALEN
1 =
BETALEN**



Bijv. 5%
3 x 10 ml
89.97
29.99

Pure Bloesem- honing

Extra grote pot!

- ✓ Rijk aan enzymen, vitaminen en stuifmeel
- ✓ Keuze uit vloeibaar of crème

**2.00
KORTING**



900 g
6.89
4.89

Veluwe Schaa- herders crème

**Voedt en beschermt
de huid!**

- ✓ Verzorgt en verzacht droge handen en voeten

**3.00
KORTING**



125 g
9.95
6.95

50%

Korting op elke 2^e zak Gezond & Wel Zaden en Pitten

*Korting geldt op het voordeligste product.

De beste kwaliteit Zaden en Pitten

Wij hebben een zeer ruime keuze aan zaden en pitten, ieder met hun eigen unieke voedingswaarden. *Onze zaden en pitten (mixen) zijn ideaal als heerlijke toevoeging door salades, in de yoghurt of door zelfgebakken brood.* Koop nu extra voordelig jouw favoriete zaden en pitten bij G&W GezondheidsWinkels met 50% korting op elke 2^e zak naar keuze. O.a. keuze uit: Lijnzaad Heel of Gebroken, Chiazaad, Zonnebloempitten, Hennepzaad, Pittenmix, Omegamix, Quinoa of Quinoa Tricolore.

2 ^e zak 500 g 8.29 1.64	2 ^e zak 1 kilo 8.95 4.47	2 ^e zak 1 kilo 8.95 4.47	2 ^e zak 500 g 1.95 0.97	2 ^e zak 1 kilo 8.50 1.79
2 ^e zak 1 kilo 6.95 3.47	2 ^e zak 1 kilo 7.05 3.97	2 ^e zak 1 kilo 10.65 5.47	2 ^e zak 1 kilo 14.05 7.47	2 ^e zak 500 g 0.70 4.89

Combineren mogelijk!

5.00 KORTING Vitamine D3 75 mcg of 25 mcg Een heel jaar vit. D3

- ✓ Ondersteunt het immuunsysteem
- ✓ Voor het behoud van sterke botten, tanden en soepele spieren

Extra sterk!



75 mcg 365 caps. 29.95 24.95	25 mcg 365 caps. 19.95 14.95
--	--

TOT 5.00 KORTING Echinacea¹ Forte+ Ondersteunt het immuunsysteem*

- ✓ Verzachtende invloed op de luchtwegen*
 - ✓ Bevat 120 mg Vit. C per capsule
- 120 caps. 24.95
19.95

*Gezondheidsclaim in afwachting van Europese toelating.



2x 100 ml 19.95 14.95	60 caps. 14.95 12.95
------------------------------------	-----------------------------------



Gezond & Weldrogist Sima

Exloërweg 9a - 7873 BW Odoorn - Tel. 0591 514769